PHILIPS

Philips Massage Gun
PPM**7512**



User manual

EN	User manual	1
CZ	Návod k použití	22
DE	Benutzerhandbuch	43
ES	Manual de usuario	64
FR	Manuel d’utilisation	85
HU	Felhasználói kézikönyv	106
IT	Manuale utente	127
PL	Instrukcja obsługi	148
TR	Kullanma Kılavuzu	169

Contents

1	Readme	2
	Symbol Description	2
	Suitable Users	2
	Precautions for Use	4
	Maintenance Precautions	6
2	Product Features	7
3	Parts Overview	8
4	How to Use	10
	Precautions Before Use	10
	Installation Method	10
	Operation	11
	Charging	12
	Indicator Light Description	13
5	Care & Maintenance	15
	Cleaning	15
	Discard	15
6	Troubleshooting	16
7	Technical Specifications	18
8	Warranty Service Guide	19
	Warranty and Service	19
	Warranty Card	20
9	Packing List	21

1 Readme

Please read this Manual carefully and store it properly before using the product.

Symbol Description

To avoid personal injury or property damage, please follow the instructions below.

- The following icons indicate the actions that should be followed.

Suitable Users

The product should be used with caution by the following groups

People under treatment at a medical institution or in the following conditions should consult with a doctor or physical therapist before using the product.

- People with heart disease
- People with hypertension
- People with malignant tumors
- People with unhealed wounds
- People with muscle injuries
- People using orthotic devices
- People with skin sensory disorders
- People with vascular disorders

- People with sequelae caused by traffic accidents, etc.
- People with osteoarthritis, arthritis, gout
- People with diabetic-induced sensory disorders
- People who are pregnant or have just given birth recently
- People with implanted pacemakers or other related medical electrical devices
- People with acute symptoms of visceral diseases (gastritis, hepatitis, gastroenteritis, etc.)
- People with acute inflammation, fatigue, chills, blood pressure fluctuations and other symptoms
- People with metal, silicone or plastic implants in the body due to fractures or orthopedic surgeries
- The device has heated surfaces. Caution is required for users with reduced heat sensitivity

The following individuals/conditions are prohibited from using this product

Individuals medically advised against exercise or stretching activities
Examples: thrombosis, severe aneurysm, acute venous thrombosis, various types of dermatitis, various skin infections, prohibited due to risk of symptom aggravation.

- Do not use the product in the following cases:

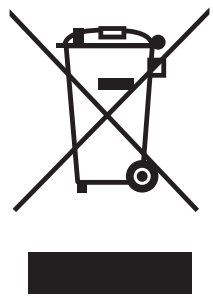
-During periods of extreme fatigue
-Within one hour before or after meals
-After consuming alcohol

Precautions for Use

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.
- The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.
- Each session lasts 10 minutes.
- Do not overuse the massage function.
- Keep away from liquids and heat sources. Keep the charging port free of dust.
- Disconnect the power supply promptly after full charging.
- Immediately stop using, turn off the switch, and disconnect the power if the product emits abnormal noise, odor, excessive heat, or malfunctions.
- Immediately stop using if the product fails to operate normally or feels abnormal.

- Carefully check if the product functions properly according to the operating instructions before each use.
- Regarding “low-temperature burns”: Even at relatively low temperatures (40°C~50°C), prolonged contact with the same skin area may cause burns without feeling heat or pain.
- If the appliance malfunctions or electrical components are damaged, contact the manufacturer or professional staff at authorized service centers for repairs.
- If the product develops abnormal noise, unusual odor, excessive heat, or malfunction, stop using it immediately, turn off the power switch, and disconnect the power supply.
- Do not use the product near flammable or explosive materials or in similar environments.
- Users shall not disassemble the appliance, modify internal wiring, components, or protective devices.
- Do not use while sleeping.
- Do not use under blankets or quilts.
- Do not lie or sit on the product.
- Do not subject the product to severe impact or load.
- Do not use the product in bathrooms or shower rooms.
- Never disassemble, modify, or repair the product yourself.
- Should not draw power from socket-equipped light sockets to supply household appliances.
- Must be only supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

- All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



Maintenance Precautions

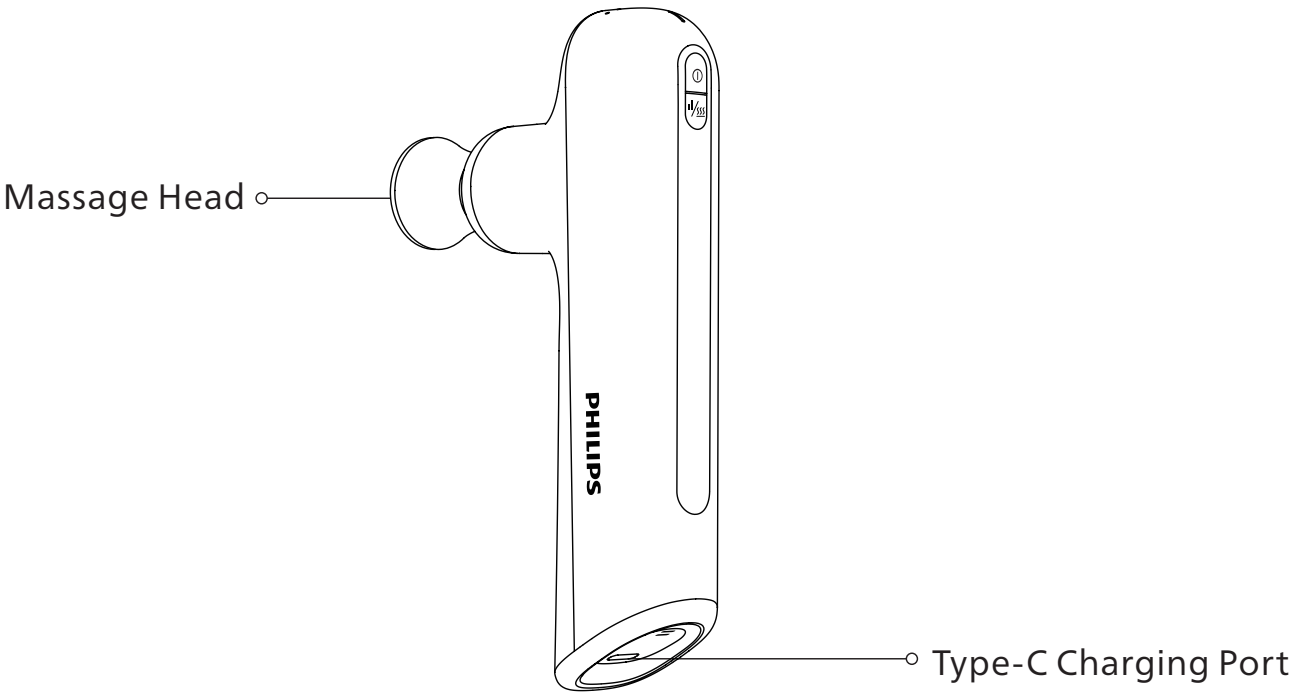
- Before cleaning, make sure to unplug the charging cable.
- If the product is not in use for an extended period, fully charge it once a month.
- If not used for a long time, be sure to check that the switch and other components function normally before reuse.
- During maintenance, do not use volatile oils, thinners, alcohol, strongly alkaline detergents, bleach, etc., for cleaning.

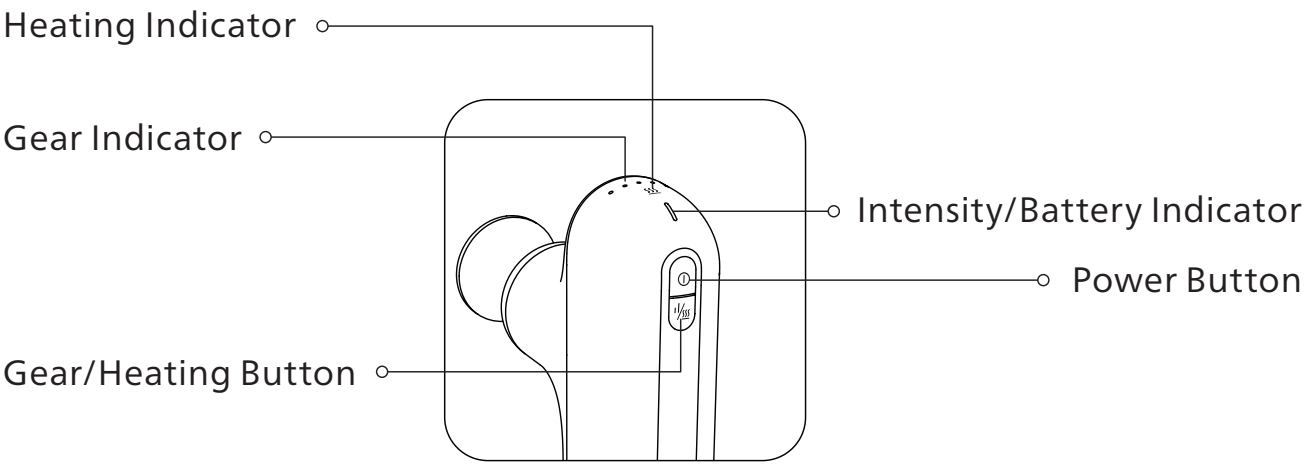
- This product contains a lithium battery. Do not disassemble, modify, immerse the product in water, or throw it into fire on your own, as this may cause product damage.
- Do not store the product within the reach of children, infants and young children. Additionally, do not allow them to touch or operate it, as this may result in burns, electric shock, or personal injury.

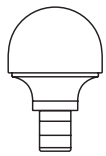
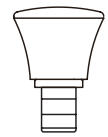
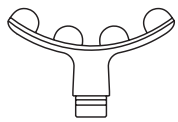
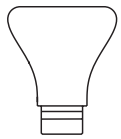
2 Product Features

This product relieves tense muscles by delivering high-frequency percussive massage to muscle groups across the body. Paired with different massage heads, it can be used to massage muscles in all parts of the body. Among these, the upgraded titanium alloy heated massage head enables a comfortable experience of simultaneous heating and massaging. Boasting a lightweight and mini design, along with a portable storage bag, the product offers enhanced convenience in use.

3 Parts Overview





 Rubber Ball Head Ideal for daily massage relaxation	 Titanium Alloy Round Head Suitable for muscle relaxation after high-intensity exercise
 Arc Head Up to 4 contact points, meeting the needs of large-area massage	 U-Shaped Head Suitable for focused massage on specific sore points
 Cuneiform Head Can be used for massaging large muscle groups	 Cresent Head Used to target deep tissues and quickly relieve muscle soreness

4 How to Use

Precautions Before Use

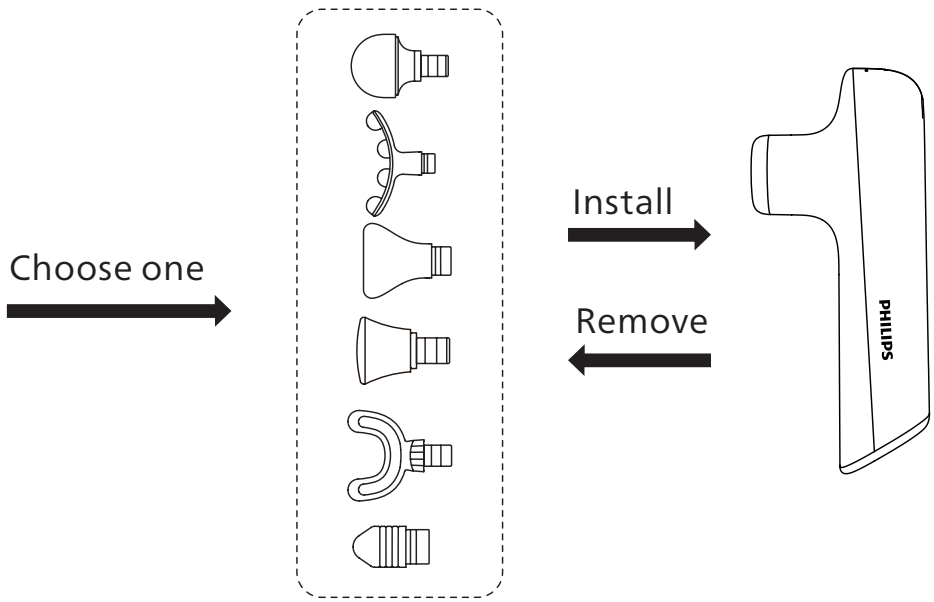
1. Please check that the device and all its accessories are complete.

2. Remove any pendants and ornaments before use to avoid interfering with the massage area.

Please ensure the massage head is properly installed.

Installation Method

Select a massage head based on your massage needs, and insert it into the circular hole at the front of the massage gun. As shown in the figure below, this indicates that the installation is complete.



Operation

1. Press and hold the power button for 1.5 seconds to turn on the device. After power-on, the unit defaults to standby mode with heating disabled. The gear indicator is off, the intensity indicator lights up solid cyan, and the heating indicator lights up solid white.
2. When the device is powered on, short press the gear / heating button to cycle through gears. The 5 speed gears and 1 variable frequency gear correspond to the number of white gear indicators lit. Speed cycle: 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → Variable Frequency → 0 (For gears 0–5, the gear indicators light up sequentially from left to right in a chasing / marquee style.)
3. When the device is powered on, long press the gear/heating button to turn the hot compress function on or off. The heating indicator lights up solid red when heating is on, and solid white when heating is off.
4. Apply gentle pressure to the massage head during operation. The intensity indicator will shift from cyan to blue to orange depending on the amount of pressure applied.
5. Standby timer (1 minute): In standby mode (all other functions off), the device will automatically power off if no operation is detected for 1 minute or longer. The 1 - minute timer resets each time the unit switches from standby to any working mode.
6. Operating timer (10 minutes): The total running time of the product is 10 minutes each time it is powered on. This 10 - minute timer will not reset regardless of operations. The product will automatically power off when time is up, and the timer will be cleared after shutdown.

Charging

1. Do NOT charge the device in an upright position to prevent personal injury if the device falls over.
2. Charge the device for approximately 4.5 hours to fully charge the battery before first use.
3. Must be only supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
4. When charging, the intensity/battery indicator light flashes green; it remains solid green once the battery is fully charged.
5. If the intensity/battery indicator light flashes red, it means the battery level is below 5%—please charge the device promptly.
6. The battery can be charged at any time, regardless of the current battery level. Do NOT turn on or use the device while it is charging.

Indicator Light Description

Press and hold the power button for 1.5 seconds to turn on the device. The device will enter standby mode upon startup with no heating or vibration activated. Short-press the heating button to turn heating on or off; short-press the power button to switch gears. The indicator light status is as follows:

Indicator	Status	Description
1 illuminated gear indicator light	Solid white	Fixed-speed mode: Gear 1
2 illuminated gear indicator lights	Solid white	Fixed-speed mode: Gear 2
3 illuminated gear indicator lights	Solid white	Fixed-speed mode: Gear 3
4 illuminated gear indicator lights	Solid white	Fixed-speed mode: Gear 4
5 illuminated gear indicator lights	Solid white	Fixed-speed mode: Gear 5
5 gear indicator lights turning on sequentially	Running light cycle	Variable-frequency mode: Gear 6
Heating indicator light	Solid white	Heating function off
Heating indicator light	Solid red	Heating function on

After startup, the light ring automatically switches to pressure feedback mode, which uses different colors to indicate the pressure applied to the device by the user. The indicator light status is as follows:

Indicator	Status	Description
Intensity/Battery Indicator	Off	Pressure = 0 kg
Intensity/Battery Indicator	Solid Cyan	Pressure < 2 kg
Intensity/Battery Indicator	Solid Blue	Pressure: 2 kg – 8 kg
Intensity/Battery Indicator	Solid Orange	Pressure: 8 kg – 10 kg

The status indicator light illuminates and displays the current battery level/ charging status of the device via different colors:

Indicator	Status	Description
Intensity/Battery Indicator	Flashes red once every 0.5 seconds, stops after 3 consecutive flashes	Battery level < 5%
Intensity/Battery Indicator	Green breathing light	Charging status
Intensity/Battery Indicator	Solid green light	Fully charged

5 Care & Maintenance

Cleaning

1. Clean the product surface with a slightly damp towel and then dry it with a soft cloth.
2. Store the product in a dry, well - ventilated area free from corrosive gases.
3. For long - term non - use, clean the product first, then pack and store it. It is recommended to recharge the battery once every month.
4. This product is suitable for transportation by car, train, ship and airplane. Secure the product properly during transportation to prevent severe vibration, collision, rolling and dropping. Always keep it upright, handle it gently and protect it from rain.
5. For environmental protection, do not discard the entire product directly. Dispose of each part in accordance with its respective disposal method.

- When performing maintenance, make sure to unplug the charging cable first. Never unplug the cable with wet hands.

Discard

The lithium-ion battery used in this product is a valuable recyclable resource. When the product is to be discarded after use, remove the lithium-ion battery and hand it to a professional agency qualified for the recycling and regeneration of rechargeable batteries.

Battery Removal Method: Pry open the bottom of the device to take out the battery.

- The battery must be removed from the device before discarding the device.
- The device must be powered off before removing the battery.
- The battery should be disposed of safely.

6 Troubleshooting

This section lists the most common problems with this product. If you cannot find the answer to your problem, please contact the service hotline or your local authorized service center.

Fault	Solution
Massage head scratch or falling-off	Check if the massage head is properly installed
Failure to power on	Check if the battery level is sufficient (If the device has not been used for a long time, charge it for at least 4.5 hours first)
Failure to charge	Check if the charger’s voltage and current match the product requirements
	Check if the charging port and power plug are fully inserted

Auto-Shutdown After 10-Minute Continuous Operation	This is a normal occurrence caused by the extended operation protection function: the device switches from operating mode to shutdown mode, and can be restarted by pressing and holding the button
The device stops working after massage head jamming	This is a normal function setting for abnormal operation protection: the device switches from operating mode to standby mode and can be restarted by pressing and holding the button

<table>
<tr><td colspan="3">After long periods of non-use, please confirm that all functions are operating normally before using the product again.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Regular Inspection</td><td>If any of the following conditions occur:</td><td rowspan="2">To prevent potential hazards, immediately stop using the product and disconnect the power supply. Please contact an authorized service center or the company’s designated repair location for inspection and repair.</td></tr>
<tr><td>The power cord becomes hot
The power cord is damaged, deformed, or emits a burning smell
Abnormal noise or vibration occurs during operation
The device does not operate normally after being switched on
Any other abnormal condition or malfunction</td></tr>
</table>

Note:

If the fault cannot be resolved or the product does not operate after troubleshooting, contact after-sales service personnel. Do not disassemble or attempt to repair it yourself.

7 Technical Specifications

Product Name	Philips Massage Gun
Product Model	PPM7512
Operating Voltage	11.1V ⎓
Operating Power	26W
Charging Voltage	5V ⎓
Charging Current	2A
Battery Capacity	1300mAh
Noise Level	60dB(A)
Product Dimension	245x166x60mm
Net Weight	0.33kg

8 Warranty Service Guide

Warranty and Service

If you need information or have any questions, please visit www.philips.com/support or contact consumer service center in your country/region. If there is no consumer service center in your country/region, please contact your local distributor.

Within two years from the date of purchase, you will receive free warranty service for any damage caused by manufacturing process problems, or any damage to components under normal use conditions confirmed by our maintenance service personnel.

Warranty service excludes frequently replaced consumables, auxiliary equipment, shipping cost and door-to door service. Please show proof of purchase to service personnel when servicing.

Country: The United States of America

Consumer Care: (888) 258-3660

Email:philips.massager.us@physishield-bp.com

Warranty Card

Product Model		User Name	
Sales Agency		Phone Number	
Date of Purchase		Serial Number	
Special Technical Service Center		User Address	

Item of Maintenance	Date	Service Personnel

9 Packing List

Main Unit	1×	Quick Start Guide	1×
Massage Head	6×	User Manual	1×
Storage Bag	1×	Charging Cable	1×

Obsah

1 Přečtěte si 23
Popis symbolů 23
Vhodní uživatelé 23
Bezpečnostní opatření pro použití 25
Bezpečnostní opatření pro údržbu 27

2 Vlastnosti produktu 28

3 Přehled dílů 29

4 Pokyny k používání 31
Bezpečnostní opatření před použitím 31
Způsob nasazení 31
Provoz 32
Nabíjení 33
Popis kontrolek 34

5 Péče a údržba 36
Čištění 36
Likvidace 36

6 Řešení problémů 37

7 Technické specifikace 39

8 Průvodce záručním servisem 40
Záruka a servis 40
Záruční list 41

9 Seznam položek v balení 42

1 Přečtěte si

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod a řádně jej uschovejte.

Popis symbolů

Abyste předešli zranění osob nebo poškození majetku, dodržujte níže uvedené pokyny.

- Následující ikony označují postupy, které je třeba dodržovat.

Vhodní uživatelé

Následující skupiny by měly výrobek používat s opatrností

Osoby v lékařské péči nebo ve stavech vyjmenovaných níže by se měly před použitím výrobku poradit s lékařem nebo fyzioterapeutem.

- Osoby se srdečním onemocněním
- Osoby s hypertenzí
- Osoby se zhoubnými nádory
- Osoby s nezhojenými ranami
- Osoby se svalovými zraněními
- Osoby používající ortopedické pomůcky
- Osoby s poruchami kožního čití
- Osoby s cévními poruchami

- Osoby s následky dopravních nehod apod.
- Osoby s osteoartrózou, artritidou, dnou
- Osoby s poruchami čití způsobenými diabetem
- Osoby, které jsou těhotné nebo nedávno porodily
- Osoby s implantovanými kardiostimulátory nebo jinými souvisejícími lékařskými elektrickými zařízeními
- Osoby s akutními příznaky viscerálních onemocnění (gastritida, hepatitida, gastroenteritida atd.)
- Osoby s akutním zánětem, únavou, zimnicí, kolísáním krevního tlaku a dalšími příznaky
- Osoby s kovovými, silikonovými nebo plastovými implantáty v těle v důsledku zlomenin nebo ortopedických operací
- Zařízení má vyhřívané povrchy. U uživatelů se sníženou citlivostí na teplo je vyžadována opatrnost

Následující osoby/stavy mají zakázáno tento výrobek používat

Jednotlivci, kterým bylo lékařsky doporučeno vyhnout se cvičení nebo protahovacím aktivitám Příklady: trombóza, závažné aneuryzma, akutní žilní trombóza, různé typy dermatitidy, různé kožní infekce, zakázáno z důvodu rizika zhoršení příznaků.

- Výrobek nepoužívejte v následujících případech:

-Při extrémní únavě

-Jednu hodinu před jídlem nebo po jídle

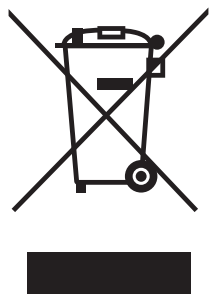
-Po konzumaci alkoholu

Bezpečnostní opatření pro použití

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícímu nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytuje dohled nebo je nepoučila o používání přístroje.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které nelze vyměnit.
- Spotřebič má vyhřívaný povrch. Osoby necitlivé na teplo musí být při používání spotřebiče opatrné.
- Každá relace trvá 10 minut.
- Masážní funkci nepoužívejte nadměrně.
- Udržujte mimo dosah kapalin a zdrojů tepla. Udržujte nabíjecí port bez prachu.
- Po úplném nabití ihned odpojte napájení.
- Pokud produkt vydává neobvyklý hluk, zápach, nadměrné teplo nebo nefunguje správně, okamžitě jej přestaňte používat, vypněte vypínač a odpojte napájení.
- Pokud produkt nefunguje normálně nebo se zdá být v nepořádku, okamžitě jej přestaňte používat.

- Před každým použitím pečlivě zkontrolujte, zda produkt funguje správně v souladu s návodem k obsluze.
- Pokud jde o „popáleniny nízkou teplotou“: I při relativně nízkých teplotách (40°C~50°C) může dlouhodobý kontakt se stejnou oblastí pokožky způsobit popáleniny, aniž byste cítili teplo nebo bolest.
- Pokud spotřebič nefunguje správně nebo jsou poškozeny elektrické součásti, kontaktujte výrobce nebo odborný personál v autorizovaných servisních střediscích za účelem opravy.
- Pokud produkt vydává neobvyklý hluk, zápach, nadměrné teplo nebo nefunguje správně, okamžitě jej přestaňte používat, vypněte hlavní vypínač a odpojte napájení.
- Nepoužívejte produkt v blízkosti hořlavých nebo výbušných materiálů ani v podobném prostředí.
- Uživatelé nesmí spotřebič rozebírat, upravovat vnitřní kabeláž, součásti ani ochranná zařízení.
- Nepoužívejte během spánku.
- Nepoužívejte pod přikrývkami nebo pokrývkami.
- Na produkt si nelehejte ani nesedejte.
- Nevystavujte produkt silným nárazům ani zatížení.
- Nepoužívejte produkt v koupelnách nebo sprchách.
- Nikdy produkt sami nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte.
- Nesmí se odebírat napájení ze zásuvek vybavených světelnými objímkami pro napájení domácích spotřebičů.
- Musí být napájen pouze bezpečným malým napětím odpovídajícím označení na spotřebiči.

- Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (podle Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí a odevzdat zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění a podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo od místních úřadů.



Bezpečnostní opatření pro údržbu

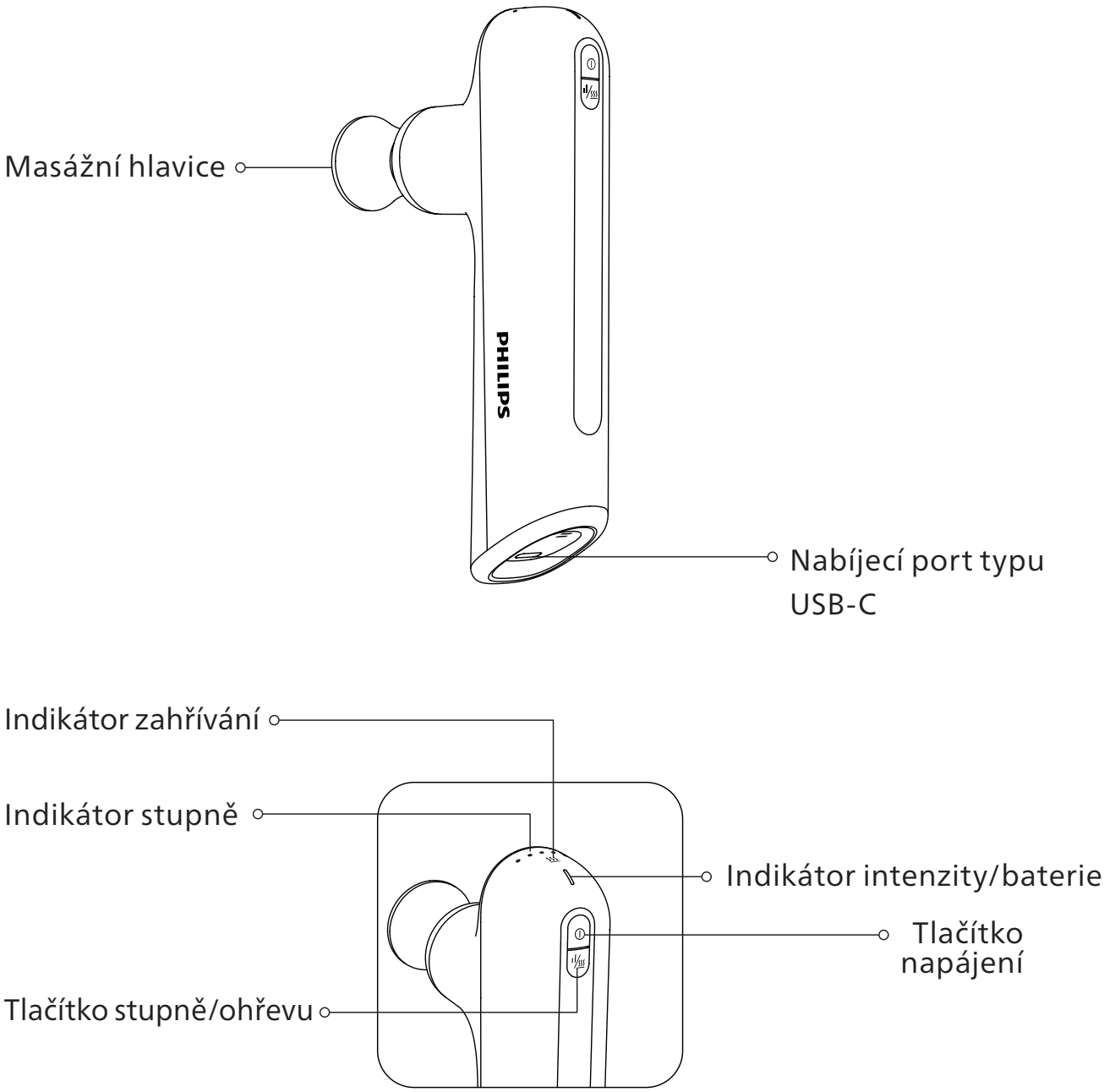
- Před čištěním se ujistěte, že jste odpojili nabíjecí kabel.
- Pokud produkt delší dobu nepoužíváte, jednou měsíčně jej plně nabijte.
- Pokud produkt delší dobu nepoužíváte, před opětovným použitím se ujistěte, že spínač a další součásti fungují normálně.
- Při údržbě nepoužívejte k čištění těkavé oleje, ředidla, alkohol, silně alkalické čisticí prostředky, bělidla atd.

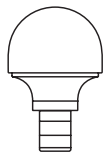
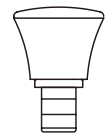
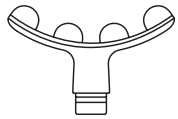
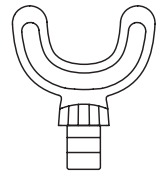
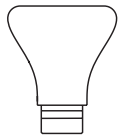
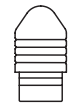
- Tento produkt obsahuje lithiovou baterii. Produkt sami nerozebírejte, neupravujte, neponořujte do vody ani nevhazujte do ohně, protože by mohlo dojít k poškození produktu.
- Produkt neskladujte v dosahu dětí a kojenců. Kromě toho jim nedovolte, aby se ho dotýkali nebo jej ovládali, protože by to mohlo vést k popáleninám, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

2 Vlastnosti produktu

Tento produkt uvolňuje napjaté svaly tím, že poskytuje vysokofrekvenční perkusní masáž svalových skupin po celém těle. V kombinaci s různými masážními hlavicemi jej lze použít k masáži svalů všech částí těla. Jedna z nich, vylepšená vyhřívaná masážní hlavice ze slitiny titanu, umožňuje pohodlný zážitek ze současného zahřívání a masírování. Díky lehké a a kompaktní konstrukci spolu s přenosným úložným vakem nabízí produkt vyšší pohodlí při používání.

3 Přehled dílů



 Gumová kulatá hlavice Ideální pro každodenní masážní relaxaci	 Kulatá hlavice z titanové slitiny vhodná pro uvolnění svalů po vysoce intenzivním cvičení
 Oblouková hlavice Až 4 kontaktní body, které splňují potřeby masáže velkých ploch	 Hlavice ve tvaru U Vhodná pro cílenou masáž konkrétních bolestivých bodů
 Klínovitá hlavice Lze použít k masáži velkých svalových skupin	 Hlavice ve tvaru kulky Používá se k zacílení na hluboké tkáně a rychlou úlevu od svalové bolesti

4 Pokyny k používání

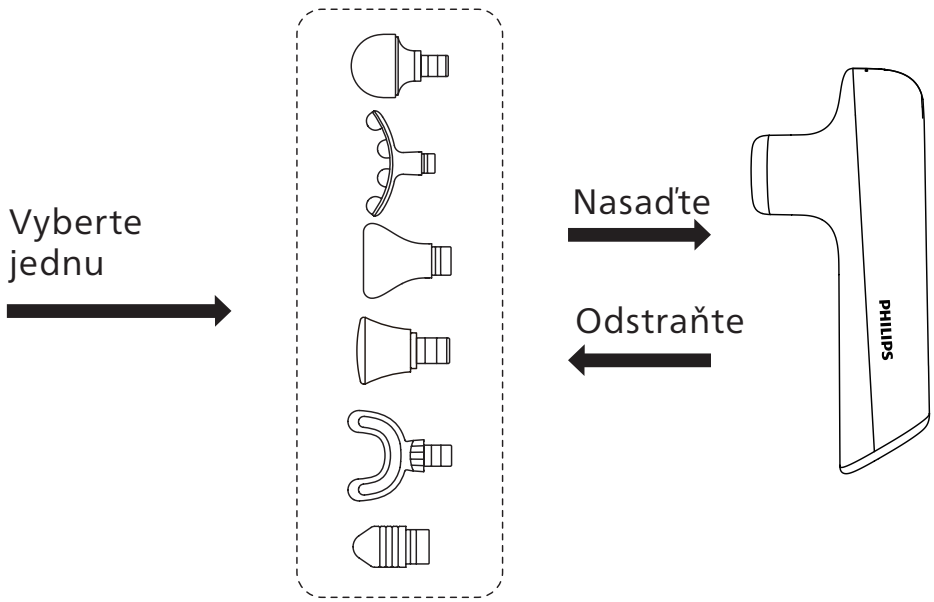
Bezpečnostní opatření před použitím

1. Zkontrolujte prosím, zda je zařízení a veškeré jeho příslušenství kompletní.
2. Před použitím sundejte veškeré šperky a přívěsky, aby nedocházelo k narušení masírované oblasti.

Ujistěte se prosím, že je masážní hlavice správně nasazena.

Způsob nasazení

Vyberte masážní hlavici podle svých masážních potřeb a vložte ji do kruhového otvoru v přední části masážní pistole. Jak je znázorněno na obrázku níže, toto značí, že nasazení je dokončeno.



Provoz

1. Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 1,5 sekundy a zapněte zařízení. Po zapnutí se jednotka přepne do pohotovostního režimu s vypnutým ohřevem. Indikátor stupně nesvítí, indikátor intenzity svítí nepřerušovaně azurově a indikátor ohřevu svítí nepřerušovaně bíle.
2. Když je zařízení zapnuté, krátkým stisknutím tlačítka stupně / ohřevu můžete přepínat mezi stupni. 5 rychlostních stupňů a 1 stupeň s proměnnou frekvencí odpovídají počtu rozsvícených bílých indikátorů stupňů. Cyklus rychlosti: 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → Proměnná frekvence → 0 (U stupňů 0–5 se indikátory stupňů rozsvěcují postupně zleva doprava.)
3. Když je zařízení zapnuté, dlouhým stisknutím tlačítka stupně/ohřevu zapnete nebo vypnete funkci horkého obkladu. Indikátor ohřevu svítí nepřerušovaně červeně, když je ohřev zapnutý, a nepřerušovaně bíle, když je ohřev vypnutý.
4. Během provozu vyvíjejte na masážní hlavici mírný tlak. Indikátor intenzity se změní z azurové na modrou až oranžovou v závislosti na množství vyvinutého tlaku.
5. Časovač pohotovostního režimu (1 minuta): V pohotovostním režimu (všechny ostatní funkce jsou vypnuté) se zařízení automaticky vypne, pokud není po dobu 1 minuty nebo déle detekována žádná operace. Jednominutový časovač se resetuje pokaždé, když se jednotka přepne z pohotovostního režimu do jakéhokoli pracovního režimu.
6. Provozní časovač (10 minut): Celková doba provozu produktu je 10 minut při každém zapnutí. Tento desetiminutový časovač se bez ohledu na operace neresetuje. Produkt se po uplynutí času automaticky vypne a časovač se po vypnutí vynuluje.

Nabíjení

1. Nenabíjejte zařízení ve svislé poloze, abyste předešli zranění osob v případě, že by zařízení spadlo.
2. Před prvním použitím nabíjejte zařízení přibližně 4,5 hodiny, aby se baterie plně nabila.
3. Musí být napájen pouze bezpečným malým napětím odpovídajícím označení na spotřebiči.
4. Během nabíjení kontrolka intenzity/baterie bliká zeleně; po úplném nabití baterie svítí zeleně.
5. Pokud kontrolka intenzity/baterie bliká červeně, znamená to, že úroveň nabití baterie je nižší než 5 % – zařízení prosím neprodleně nabijte.
6. Baterii lze nabíjet kdykoli, bez ohledu na aktuální úroveň nabití.

Nezapínejte ani nepoužívejte zařízení, když se nabíjí.

Popis kontrolek

Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 1,5 sekundy a zařízení se zapne. Po spuštění přejde zařízení do pohotovostního režimu, aniž by byl aktivován ohřev nebo vibrace. Krátkým stisknutím tlačítka ohřevu zapnete nebo vypnete ohřev; krátkým stisknutím tlačítka napájení přepnete rychlostní stupně. Stav kontrolky je následující:

Indikátor	Stav	Popis
1 svítící kontrolka rychlostního stupně	Svítí bíle	Režim s pevnou rychlostí: 1. rychlostní stupeň
2 svítící kontrolky rychlostního stupně	Svítí bíle	Režim s pevnou rychlostí: 2. rychlostní stupeň
3 svítící kontrolky rychlostního stupně	Svítí bíle	Režim s pevnou rychlostí: 3. rychlostní stupeň
4 svítící kontrolky rychlostního stupně	Svítí bíle	Režim s pevnou rychlostí: 4. rychlostní stupeň
5 svítících kontrolek rychlostního stupně	Svítí bíle	Režim s pevnou rychlostí: 5. rychlostní stupeň
5 kontrolek rychlostního stupně postupně se rozsvěcujících	Cyklus problikáva-jících světel	Režim s proměnnou frek-vencí: Rychlostní stupeň 6
Kontrolka ohřevu	Svítí bíle	Funkce ohřevu vypnuta
Kontrolka ohřevu	Svítí červeně	Funkce ohřevu zapnuta

Po spuštění se světelný kroužek automaticky přepne do režimu zpětné vazby tlaku, který pomocí různých barev indikuje tlak vyvíjený uživatelem na zařízení. Stav kontrolky je následující:

Indikátor	Stav	Popis
Indikátor intenzity/baterie	Vypnuto	Tlak = 0 kg
Indikátor intenzity/baterie	Svítí azurově	Tlak < 2 kg
Indikátor intenzity/baterie	Svítí modře	Tlak: 2 kg – 8 kg
Indikátor intenzity/baterie	Svítí oranžově	Tlak: 8 kg – 10 kg

Stavová kontrolka svítí a zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie / stav nabíjení zařízení pomocí různých barev:

Indikátor	Stav	Popis
Indikátor intenzity/baterie	Bliká červeně jednou za 0,5 sekundy, po 3 po sobě jdoucích bliknutích se zastaví	Úroveň nabití baterie < 5 %
Indikátor intenzity/baterie	Zelené pulzující světlo	Stav nabíjení
Indikátor intenzity/baterie	Svítí zeleně	Plně nabitá baterie

5 Péče a údržba

Čištění

1. Povrch produktu očistěte mírně navlhčeným ručníkem a poté jej osušte měkkým hadříkem.
2. Produkt skladujte na suchém, dobře větraném místě bez korozivních plynů.
3. Při dlouhodobém nepoužívání produkt nejprve očistěte, poté zabalte a uskladněte. Doporučuje se dobíjet baterii jednou za měsíc.
4. Tento produkt je vhodný pro přepravu autem, vlakem, lodí a letadlem. Během přepravy produkt řádně zajistěte, aby se zabránilo silným vibracím, nárazům, převrácení a pádu. Vždy jej udržujte ve svislé poloze, zacházejte s ním opatrně a chraňte jej před deštěm.
5. V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte celý produkt přímo. Každou část zlikvidujte v souladu s příslušným způsobem likvidace.

- Při provádění údržby se nejprve ujistěte, že jste odpojili nabíjecí kabel. Nikdy neodpojujte kabel mokrýma rukama.

Likvidace

Lithium-iontová baterie použitá v tomto produktu je cenným recyklovatelným zdrojem. Pokud má být produkt po použití zlikvidován, vyjměte lithium-iontovou baterii a předejte ji odborné agentuře kvalifikované pro recyklaci a regeneraci dobíjecích baterií.

Způsob vyjmutí baterie: Vypačte spodní část zařízení a vyjměte baterii.

- Před likvidací zařízení z něj musí být vyjmuta baterie.
- Před vyjmutím baterie musí být zařízení vypnuto.
- Baterie musí být bezpečně zlikvidována.

6 Řešení problémů

Tato část uvádí nejčastější problémy s tímto produktem. Pokud nemůžete najít odpověď na svůj problém, kontaktujte servisní linku nebo místní autorizované servisní středisko.

Porucha	Řešení
Zadrhávání nebo vypadnutí masážní hlavice	Zkontrolujte, zda je masážní hlavice správně nainstalována
Nelze zapnout	Zkontrolujte, zda je úroveň nabití baterie dostatečná (pokud nebylo zařízení delší dobu používáno, nejprve jej nabíjejte alespoň 4,5 hodiny)
Nelze nabíjet	Zkontrolujte, zda napětí a proud nabíječky odpovídají požadavkům produktu
	Zkontrolujte, zda jsou nabíjecí port a napájecí zástrčka plně zasunuty

Porucha	Řešení
Automatické vypnutí po 10 minutách nepřetržitého provozu	Toto je běžný jev způsobený funkcí ochrany při dlouhodobém provozu: zařízení se přepne z provozního režimu do režimu vypnutí a lze jej znovu spustit stisknutím a podržením tlačítka
Zařízení přestane fungovat po zaseknutí masážní hlavice	Toto je běžné nastavení funkce pro ochranu při abnormálním provozu: zařízení se přepne z provozního režimu do pohotovostního režimu a lze jej znovu spustit stisknutím a podržením tlačítka

<table>
<tr><td colspan="3">Po dlouhé době nepoužívání se před opětovným použitím produktu ujistěte, že všechny funkce fungují normálně.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Pravidelná kontrola</td><td>Pokud nastane některá z následujících podmínek:</td><td rowspan="2">Abyste předešli možným rizikům, okamžitě přestaňte výrobek používat a odpojte napájení. Obraťte se prosím na autorizované servisní středisko nebo na určené opravárenské místo společnosti za účelem kontroly a opravy.</td></tr>
<tr><td>Napájecí kabel se zahřívá
Napájecí kabel je poškozený, zdeformovaný nebo vydává zápach spáleniny
Během provozu dochází k neobvyklému hluku nebo vibracím
Zařízení po zapnutí nefunguje normálně
Jakýkoli jiný neobvyklý stav nebo porucha</td></tr>
</table>

Upozornění:

Pokud nelze závadu odstranit nebo výrobek po odstraňování problémů nefunguje, kontaktujte pracovníky poprodejního servisu. Výrobek nerozebírejte ani se jej nepokoušejte sami opravit.

7 Technické specifikace

Název produktu	Masážní pistole Philips
Produktový model	PPM7512
Provozní napětí:	11.1 V ⎓
Provozní výkon:	26 W
Nabíjecí napětí:	5 V ⎓
Nabíjecí proud:	2 A
Kapacita baterie	1300 mAh
Hladina hluku	60 dB(A)
Rozměry výrobku	245 x 166 x 60 mm
Čistá hmotnost	0,33 kg

8 Průvodce záručním servisem

Záruka a servis

Pokud potřebujete informace nebo máte jakékoli dotazy, navštivte webové stránky www.philips.com/support nebo se obraťte na středisko zákaznického servisu ve své zemi/oblasti. Pokud ve vaší zemi/oblasti není žádné středisko zákaznického servisu, obraťte se na místního distributora.
Během dvou let od data zakoupení obdržíte bezplatný záruční servis na jakékoli poškození způsobené problémy ve výrobním procesu nebo na jakékoli poškození součástí za běžných podmínek používání potvrzené pracovníky našeho servisu.
Záruční servis nezahrnuje často vyměňovaný spotřební materiál, pomocná zařízení, náklady na dopravu a servis ode dveří ke dveřím. Při provádění servisu předložte pracovníkům servisu doklad o koupi.
Země: Spojené státy americké
zákaznický servis. 888-258-3660
Email: philips.massager.us@physishield-bp.com

Záruční list

Produktový model		Jméno uživatele	
Prodejní zastoupení		Telefonní číslo	
Datum nákupu		Sériové číslo	
Speciální středisko technických služeb		Adresa uživatele	

Položka údržby	Datum	Servisní pracovník

9 Seznam položek v balení

Hlavní jednotka	1×	Průvodce pro rychlý start	1×
Masážní hlavice	6×	Návod k použití	1×
Úložný vak	1×	Nabíjecí kabel	1×

Inhalt

1 Bitte lesen 44
Symbolbeschreibung 44
Geeignete Benutzer 44
Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung 46
Vorsichtsmaßnahmen bei der Wartung 48

2 Produktmerkmale 49

3 Teileübersicht 50

4 Verwendung 52
Vorsichtsmaßnahmen vor der Verwendung 52
Installationsmethode 52
Betrieb 53
Aufladen 54
Beschreibung der Anzeigeleuchten 55

5 Pflege und Wartung 57
Reinigung 57
Entsorgung 57

6 Problembehebung 58

7 Technische Daten 60

8 Leitfaden zum Garantieservice 61
Garantie und Service 61
Garantiekarte 62

9 Lieferumfang 63

1 Bitte lesen

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es ordnungsgemäß auf.

Symbolbeschreibung

Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen.

- Die folgenden Symbole kennzeichnen die Handlungen, die zu befolgen sind.

Geeignete Benutzer

Die folgenden Personengruppen sollten das Produkt mit Vorsicht verwenden:

Personen, die in einer medizinischen Einrichtung behandelt werden oder an einer der folgenden Beschwerden leiden, sollten vor der Verwendung des Produkts einen Arzt oder Physiotherapeuten konsultieren.

- Personen mit Herzerkrankungen
- Personen mit Bluthochdruck
- Personen mit bösartigen Tumoren
- Personen mit nicht verheilten Wunden
- Personen mit Muskelverletzungen
- Personen, die orthopädische Hilfsmittel verwenden
- Personen mit Sensibilitätsstörungen der Haut

- Personen mit Gefäßerkrankungen
- Personen mit Folgeschäden durch Verkehrsunfälle usw.
- Personen mit Arthrose, Arthritis, Gicht
- Personen mit diabetesbedingten Sensibilitätsstörungen
- Personen, die schwanger sind oder vor Kurzem entbunden haben
- Personen mit implantierten Herzschrittmachern oder anderen zugehörigen medizinischen elektrischen Geräten
- Personen mit akuten Symptomen von Erkrankungen der inneren Organe (Gastritis, Hepatitis, Gastroenteritis usw.)
- Personen mit akuten Entzündungen, Müdigkeit, Schüttelfrost, Blutdruckschwankungen und anderen Symptomen
- Personen mit Metall-, Silikon- oder Kunststoffimplantaten im Körper infolge von Knochenbrüchen oder orthopädischen Operationen
- Das Gerät hat beheizte Oberflächen. Bei Benutzern mit verminderter Hitzeempfindlichkeit ist Vorsicht geboten

Für die folgenden Personen/Beschwerden ist die Verwendung dieses Produkts untersagt:

Personen, denen aus medizinischen Gründen von körperlicher Betätigung oder Dehnübungen abgeraten wird. Beispiele: Thrombose, schweres Aneurysma, akute venöse Thrombose, verschiedene Arten von Dermatitis, verschiedene Hautinfektionen – aufgrund des Risikos einer Verschlimmerung der Symptome untersagt.

- Verwenden Sie das Produkt in den folgenden Fällen nicht:

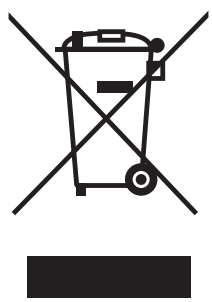
-Während Phasen extremer Erschöpfung
-Innerhalb einer Stunde vor oder nach den Mahlzeiten
-Nach dem Konsum von Alkohol

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, außer wenn sie dabei beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder wurden in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nicht austauschbar sind.
- Das Gerät hat eine beheizte Oberfläche. Personen, die unempfindlich gegenüber Hitze sind, müssen bei der Verwendung des Geräts vorsichtig sein.
- Jede Anwendung dauert 10 Minuten.
- Verwenden Sie die Massagefunktion nicht übermäßig.
- Von Flüssigkeiten und Wärmequellen fernhalten. Halten Sie den Ladeanschluss frei von Staub.
- Trennen Sie die Stromversorgung unmittelbar nach dem vollständigen Aufladen.
- Stellen Sie die Verwendung sofort ein, schalten Sie den Schalter aus und trennen Sie die Stromzufuhr, wenn das Produkt ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder übermäßige Hitze entwickelt oder Fehlfunktionen aufweist.

- Stellen Sie die Verwendung sofort ein, wenn das Produkt nicht normal funktioniert oder sich ungewöhnlich anfühlt.
- Prüfen Sie vor jeder Verwendung sorgfältig, ob das Produkt gemäß der Bedienungsanleitung ordnungsgemäß funktioniert.
- Zu „Niedertemperaturverbrennungen“: Selbst bei relativ niedrigen Temperaturen (40 °C~50 °C) kann längerer Kontakt mit derselben Hautstelle Verbrennungen verursachen, ohne dass Hitze oder Schmerz zu spüren ist.
- Wenn das Gerät Fehlfunktionen aufweist oder elektrische Komponenten beschädigt sind, wenden Sie sich zur Reparatur an den Hersteller oder an Fachpersonal in autorisierten Servicezentren.
- Wenn das Produkt ungewöhnliche Geräusche, ungewöhnlichen Geruch, übermäßige Hitze oder Fehlfunktionen entwickelt, stellen Sie die Verwendung sofort ein, schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter aus und trennen Sie die Stromversorgung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien oder in ähnlichen Umgebungen.
- Benutzer dürfen das Gerät nicht zerlegen und die interne Verdrahtung, Komponenten oder Schutzvorrichtungen nicht verändern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Schlafens.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter Decken oder Bettdecken.
- Legen oder setzen Sie sich nicht auf das Produkt.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Stößen oder Belastungen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Badezimmern oder Duschräumen.
- Zerlegen, verändern oder reparieren Sie das Produkt niemals selbst.
- Es sollte kein Strom aus Lampenfassungen mit Steckdose entnommen werden, um Haushaltsgeräte zu versorgen.

- Das Gerät darf nur mit Sicherheitskleinspannung entsprechend der Kennzeichnung auf dem Gerät versorgt werden.
- Alle Produkte, die dieses Symbol tragen, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß der Richtlinie 2012/19/EU), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen, indem Sie Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den örtlichen Behörden benannten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten abgeben. Die korrekte Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder die örtlichen Behörden, um weitere Informationen über den Standort und die Bedingungen für solche Sammelstellen zu erhalten.



Vorsichtsmaßnahmen bei der Wartung

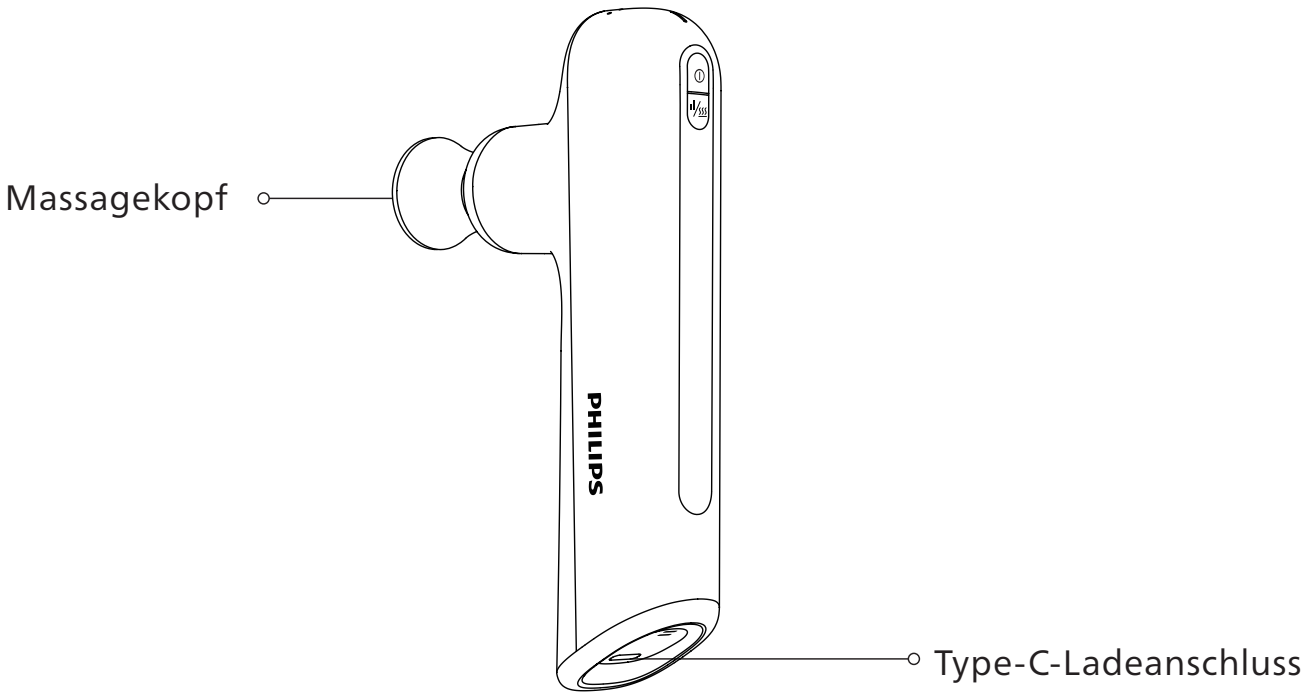
- Ziehen Sie vor der Reinigung unbedingt das Ladekabel ab.
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, laden Sie es einmal im Monat vollständig auf.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wurde, prüfen Sie vor der erneuten Verwendung unbedingt, ob der Schalter und andere Komponenten normal funktionieren.

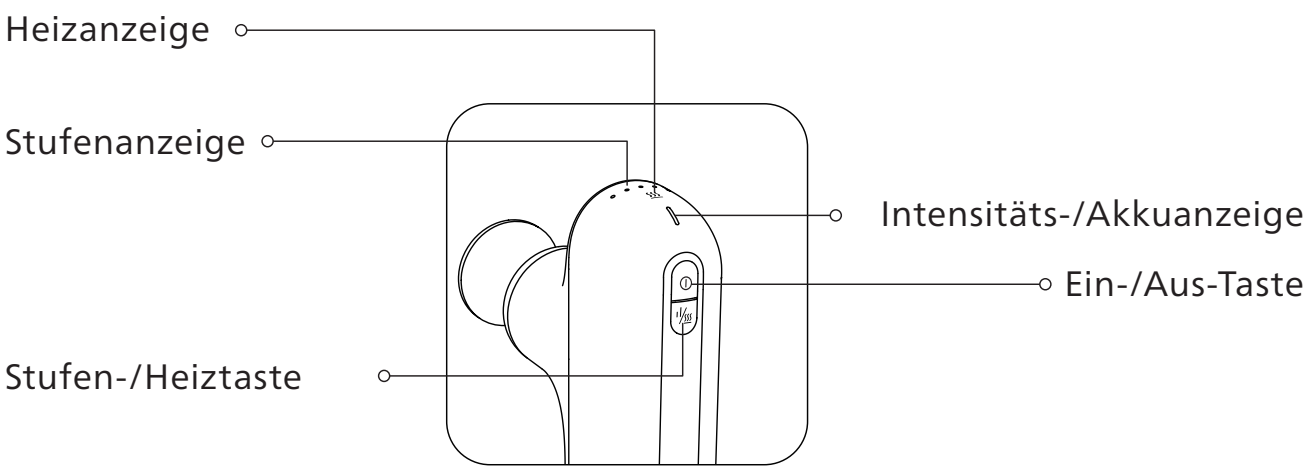
- Verwenden Sie bei der Wartung zum Reinigen keine flüchtigen Öle, Verdünner, Alkohol, stark alkalischen Reinigungsmittel, Bleichmittel usw.
- Dieses Produkt enthält einen Lithium-Akku. Zerlegen Sie das Produkt nicht, verändern Sie es nicht, tauchen Sie es nicht in Wasser und werfen Sie es nicht eigenmächtig ins Feuer, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Bewahren Sie das Produkt nicht in Reichweite von Kindern, Säuglingen und Kleinkindern auf. Erlauben Sie ihnen außerdem nicht, es zu berühren oder zu bedienen, da dies zu Verbrennungen, Stromschlag oder Personenschäden führen kann.

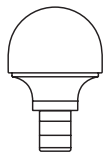
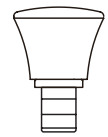
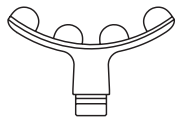
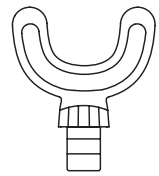
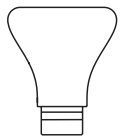
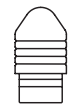
2 Produktmerkmale

Dieses Produkt lockert verspannte Muskeln, indem es den Muskelgruppen am ganzen Körper eine hochfrequente Perkussionsmassage bietet. In Kombination mit verschiedenen Massageköpfen kann es zum Massieren der Muskeln in allen Teilen des Körpers verwendet werden. Darunter ermöglicht der verbesserte beheizte Massagekopf aus Titanlegierung ein angenehmes Erlebnis von gleichzeitigem Heizen und Massieren. Mit seinem leichten und kompakten Design sowie einer tragbaren Aufbewahrungstasche bietet das Produkt einen höheren Bedienkomfort.

3 Teileübersicht





 Gummiballkopf Ideal für die tägliche Entspannungsmassage	 Rundkopf aus Titanlegierung Geeignet für die Muskelentspannung nach hochintensivem Training
 Bogenkopf Bis zu 4 Kontaktpunkte, die den Anforderungen einer großflächigen Massage gerecht werden	 U-förmiger Kopf Geeignet für die gezielte Massage bestimmter schmerzender Punkte
 Keilförmiger Kopf Kann zum Massieren großer Muskelgruppen verwendet werden	 Sichelförmiger Kopf Dient dazu, tief liegendes Gewebe zu erreichen und Muskelkater schnell zu lindern

4 Verwendung

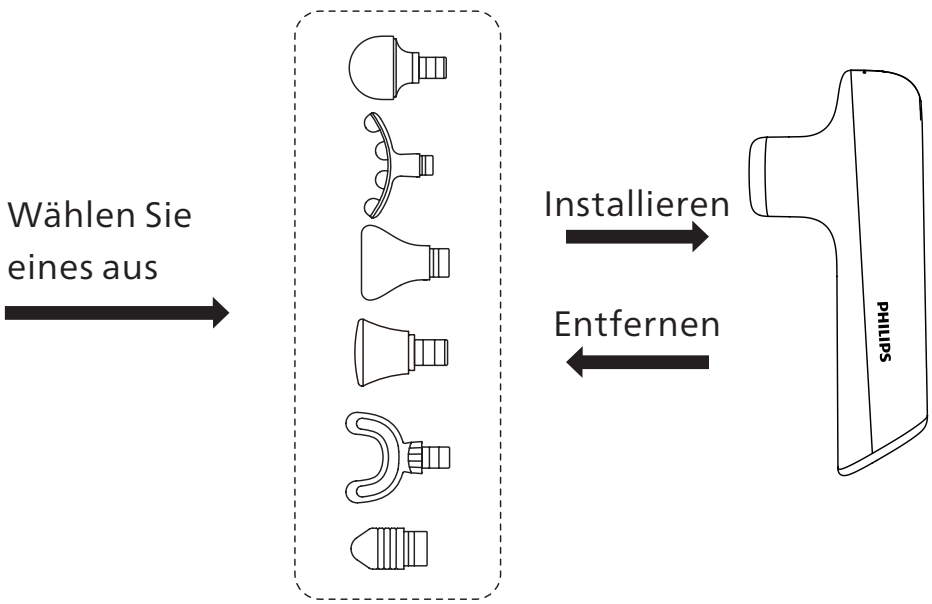
Vorsichtsmaßnahmen vor der Verwendung

1. Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und alle Zubehörteile vollständig sind.
2. Entfernen Sie vor der Verwendung jegliche Anhänger und Schmuckstücke, um eine Beeinträchtigung des Massagebereichs zu vermeiden.

Bitte stellen Sie sicher, dass der Massagekopf ordnungsgemäß installiert ist.

Installationsmethode

Wählen Sie je nach Ihrem Massagebedarf einen Massagekopf aus und führen Sie ihn in die runde Öffnung an der Vorderseite der Massagepistole ein. Wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt, zeigt dies an, dass die Installation abgeschlossen ist.



Betrieb

1. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Nach dem Einschalten wechselt das Gerät standardmäßig in den Standby-Modus, wobei die Heizfunktion deaktiviert ist. Die Stufenanzeige ist aus, die Intensitätsanzeige leuchtet dauerhaft cyan und die Heizanzeige leuchtet dauerhaft weiß.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die Stufen-/Heiztaste, um durch die Stufen zu schalten. Die 5 Geschwindigkeitsstufen und 1 Stufe mit variabler Frequenz entsprechen der Anzahl der leuchtenden weißen Stufenanzeigen. Geschwindigkeitszyklus: 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → variable Frequenz → 0 (Bei den Stufen 0–5 leuchten die Stufenanzeigen nacheinander von links nach rechts in einem Lauflicht-/Marquee-Stil auf.)
3. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die Stufen-/Heiztaste lange gedrückt, um die Heizfunktion ein- oder auszuschalten. Die Heizanzeige leuchtet dauerhaft rot, wenn die Heizfunktion eingeschaltet ist, und dauerhaft weiß, wenn sie ausgeschaltet ist.
4. Üben Sie während des Betriebs sanften Druck auf den Massagekopf aus. Die Intensitätsanzeige wechselt je nach ausgeübtem Druck von Cyan über Blau zu Orange.
5. Standby-Timer (1 Minute): Im Standby-Modus (alle anderen Funktionen aus) schaltet sich das Gerät automatisch aus, wenn 1 Minute oder länger keine Bedienung erkannt wird. Der 1-Minuten-Timer wird jedes Mal zurückgesetzt, wenn das Gerät vom Standby-Modus in einen beliebigen Arbeitsmodus wechselt.
6. Betriebs-Timer (10 Minuten): Die Gesamtlaufzeit des Produkts beträgt bei jedem Einschalten 10 Minuten. Dieser 10-Minuten-Timer wird unabhängig von den Bedienvorgängen nicht zurückgesetzt. Das Produkt schaltet sich automatisch aus, wenn die Zeit abgelaufen ist, und der Timer wird nach dem Ausschalten gelöscht.

Aufladen

1. Laden Sie das Gerät NICHT in aufrechter Position auf, um Personenschäden zu vermeiden, falls das Gerät umkippt.
2. Laden Sie das Gerät vor der Erstverwendung etwa 4,5 Stunden lang auf, um den Akku vollständig aufzuladen.
3. Das Gerät darf nur mit Sicherheitskleinspannung entsprechend der Kennzeichnung auf dem Gerät versorgt werden.
4. Beim Laden blinkt die Intensitäts-/Akkuanzeige grün; sie leuchtet dauerhaft grün, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.
5. Wenn die Intensitäts-/Akkuanzeige rot blinkt, bedeutet dies, dass der Akkustand unter 5 % liegt – bitte laden Sie das Gerät umgehend auf.
6. Der Akku kann jederzeit aufgeladen werden, unabhängig vom aktuellen Akkustand. Schalten Sie das Gerät NICHT ein und verwenden Sie es nicht, während es aufgeladen wird.

Beschreibung der Anzeigeleuchten

Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät wechselt beim Einschalten in den Standby-Modus, ohne aktivierte Heizfunktion oder Vibration. Drücken Sie kurz die Heiztaste, um die Heizfunktion ein- oder auszuschalten; drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste, um die Stufen zu wechseln. Der Status der Anzeigeleuchte ist wie folgt:

Anzeige	Status	Beschreibung
1 leuchtende Stufenanzeigeleuchte	Dauerhaft weiß	Modus mit fester Geschwindigkeit: Stufe 1
2 leuchtende Stufenanzeigeleuchten	Dauerhaft weiß	Modus mit fester Geschwindigkeit: Stufe 2
3 leuchtende Stufenanzeigeleuchten	Dauerhaft weiß	Modus mit fester Geschwindigkeit: Stufe 3
4 leuchtende Stufenanzeigeleuchten	Dauerhaft weiß	Modus mit fester Geschwindigkeit: Stufe 4
5 leuchtende Stufenanzeigeleuchten	Dauerhaft weiß	Modus mit fester Geschwindigkeit: Stufe 5
5 nacheinander aufleuchtende Stufenanzeigeleuchten	Lauflicht-zyklus	Modus mit variabler Frequenz: Stufe 6
Heizanzeigeleuchte	Dauerhaft weiß	Heizfunktion aus
Heizanzeigeleuchte	Dauerhaft rot	Heizfunktion ein

Nach dem Einschalten wechselt der Leuchtring automatisch in den Druckrückmeldungsmodus, der über verschiedene Farben den Druck anzeigt, den der Benutzer auf das Gerät ausübt. Der Status der Anzeigeleuchte ist wie folgt:

Anzeige	Status	Beschreibung
Intensitäts-/Akkuanzeige	Aus	Druck = 0 kg
Intensitäts-/Akkuanzeige	Dauerhaft cyan	Druck < 2 kg
Intensitäts-/Akkuanzeige	Dauerhaft blau	Druck: 2 kg – 8 kg
Intensitäts-/Akkuanzeige	Dauerhaft orange	Druck: 8 kg – 10 kg

Die Status-Anzeigeleuchte leuchtet auf und zeigt über verschiedene Farben den aktuellen Akkustand/Ladestatus des Geräts an:

Anzeige	Status	Beschreibung
Intensitäts-/Akkuanzeige	Blinkt alle 0,5 Sekunden einmal rot, stoppt nach 3 Blinksignalen in Folge	Akkustand < 5 %
Intensitäts-/Akkuanzeige	Grünes Atemlicht	Ladestatus
Intensitäts-/Akkuanzeige	Grünes Dauerlicht	Vollständig aufgeladen

5 Pflege und Wartung

Reinigung

1. Reinigen Sie die Produktoberfläche mit einem leicht feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch ab.
2. Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen, gut belüfteten Ort ohne korrosive Gase auf.
3. Bei längerer Nichtbenutzung reinigen Sie das Produkt zuerst und verpacken und bewahren Sie es anschließend auf. Es wird empfohlen, den Akku einmal im Monat aufzuladen.
4. Dieses Produkt ist für den Transport mit Auto, Zug, Schiff und Flugzeug geeignet. Sichern Sie das Produkt während des Transports ordnungsgemäß, um starke Vibrationen, Stöße, Rollen und Herunterfallen zu vermeiden. Halten Sie es stets aufrecht, gehen Sie behutsam damit um und schützen Sie es vor Regen.
5. Entsorgen Sie das gesamte Produkt zum Schutz der Umwelt nicht direkt. Entsorgen Sie jedes Teil gemäß der jeweiligen Entsorgungsmethode.

- Ziehen Sie bei der Wartung unbedingt zuerst das Ladekabel ab. Ziehen Sie das Kabel niemals mit nassen Händen ab.

Entsorgung

Der in diesem Produkt verwendete Lithium-Ionen-Akku ist eine wertvolle, wiederverwertbare Ressource. Wenn das Produkt nach dem Gebrauch entsorgt werden soll, entnehmen Sie den Lithium-Ionen-Akku und übergeben Sie ihn einem Fachbetrieb, der für das Recycling und die Regeneration von Akkus qualifiziert ist.

Methode zur Akku-Entnahme: Hebeln Sie die Unterseite des Geräts auf, um den Akku zu entnehmen.

- Der Akku muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor das Gerät entsorgt wird.
- Das Gerät muss ausgeschaltet werden, bevor der Akku entfernt wird.
- Der Akku sollte sicher entsorgt werden.

6 Problembehebung

In diesem Abschnitt sind die häufigsten Probleme mit diesem Produkt aufgeführt. Wenn Sie die Antwort auf Ihr Problem nicht finden, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline oder an Ihr örtliches autorisiertes Servicezentrum.

Störung	Lösung
Massagekopf verkratzt oder abgefallen	Prüfen Sie, ob der Massagekopf ordnungsgemäß installiert ist.
Einschalten nicht möglich	Prüfen Sie, ob der Akkustand ausreichend ist (Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wurde, laden Sie es zunächst mindestens 4,5 Stunden lang auf).
Laden nicht möglich	Prüfen Sie, ob Spannung und Stromstärke des Ladegeräts den Produktanforderungen entsprechen.
	Prüfen Sie, ob Ladeanschluss und Netzstecker vollständig eingesteckt sind.

Störung	Lösung
Automatische Abschaltung nach 10 Minuten Dauerbetrieb	Dies ist ein normaler Vorgang, der durch die Schutzfunktion bei verlängertem Betrieb ausgelöst wird: Das Gerät wechselt vom Betriebsmodus in den Abschaltmodus und kann durch Gedrückthalten der Taste neu gestartet werden.
Das Gerät stellt den Betrieb ein, nachdem sich der Massagekopf verklemmt hat.	Dies ist eine normale Funktionseinstellung zum Schutz bei anormalem Betrieb: Das Gerät wechselt vom Betriebsmodus in den Standby-Modus und kann durch Gedrückthalten der Taste neu gestartet werden.

<table>
<tr><td colspan="3">Vergewissern Sie sich nach längerer Nichtbenutzung bitte, dass alle Funktionen ordnungsgemäß funktionieren, bevor Sie das Produkt erneut verwenden.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Regelmäßige Inspektion</td><td>Wenn einer der folgenden Fälle eintritt:</td><td rowspan="2">Um mögliche Gefahren zu vermeiden, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein und trennen Sie die Stromversorgung. Wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur bitte an ein autorisiertes Servicezentrum oder an die vom Unternehmen benannte Reparaturstelle.</td></tr>
<tr><td>Das Netzkabel wird heiß
Das Netzkabel ist beschädigt, verformt oder gibt einen Brandgeruch ab
Während des Betriebs treten ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auf
Das Gerät funktioniert nach dem Einschalten nicht ordnungsgemäß
Jeder andere ungewöhnliche Zustand oder jede andere Fehlfunktion</td></tr>
</table>

Hinweis:

Lässt sich die Störung nicht beheben oder funktioniert das Produkt nach der Problembehebung nicht, wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal. Zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.

7 Technische Daten

Name des Produkts	Philips Massagepistole
Produktmodell	PPM7512
Betriebsspannung	11,1 V ⎓
Betriebsleistung	26 W
Ladespannung	5 V ⎓
Ladestrom	2A
Akkukapazität	1300mAh
Geräuschpegel	60dB(A)
Abmessungen des Produkts	245x166x60mm
Nettogewicht	0,33 kg

8 Leitfaden zum Garantieservice

Garantie und Service

Wenn Sie Informationen benötigen oder Fragen haben, besuchen Sie bitte www.philips.com/support oder wenden Sie sich an das Verbraucherzentrum in Ihrem Land/Ihrer Region. Wenn es in Ihrem Land/Ihrer Region kein Verbraucherservicezentrum gibt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort. Innerhalb von zwei Jahren ab Kaufdatum erhalten Sie einen kostenlosen Garantieservice für alle Schäden, die durch Probleme im Herstellungsprozess verursacht wurden, oder für alle Schäden an Komponenten unter normalen Nutzungsbedingungen, die von unserem Wartungspersonal bestätigt wurden. Der Garantieservice schließt häufig ausgetauschte Verbrauchsmaterialien, Zusatzgeräte, Versandkosten und den Hausservice aus. Bitte legen Sie dem Wartungspersonal für die Wartung einen Kaufnachweis vor.
Land: Vereinigte Staaten von Amerika
Kundendienst: (888) 258-3660
Email:philips.massager.us@physishield-bp.com

Garantiekarte

Produktmodell		Benutzername	
Verkaufsstelle		Telefonnummer	
Kaufdatum		Seriennummer	
Spezielles technisches Servicezentrum		Benutzeradresse	

Gegenstand der Wartung	Datum	Wartungspersonal

9 Lieferumfang

Hauptgerät	1×	Schnellstart-anleitung	1×
Massagekopf	6×	Benutzer-handbuch	1×
Aufbewah-rungstasche	1×	Ladekabel	1×

Contenido

1 Léame 65
Descripción de los símbolos 65
Usuarios aptos 65
Precauciones de uso 67
Precauciones de mantenimiento 69

2 Características del producto 70

3 Descripción general de las piezas 71

4 Modo de uso 73
Precauciones antes del uso 73
Instalación del cabezal de masaje 73
Funcionamiento 74
Carga 75
Descripción de los indicadores luminosos 76

5 Cuidado y mantenimiento 78
Limpieza 78
Eliminación 78

6 Solución de problemas 79

7 Especificaciones técnicas 81

8 Guía del servicio de la garantía 82
Garantía y servicio 82
Tarjeta de garantía 83

9 Lista de contenido 84

1 Léame

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción de los símbolos

Para evitar lesiones personales o daños materiales, siga las instrucciones que figuran a continuación.

- Los siguientes iconos indican las acciones que deben seguirse.

Usuarios aptos

Los siguientes grupos de personas deben utilizar este producto con precaución.

Las personas que estén recibiendo tratamiento en un centro sanitario o que presenten alguna de las siguientes condiciones deben consultar a un médico o fisioterapeuta antes de utilizar el producto.

- Personas con enfermedades cardíacas
- Personas con hipertensión
- Personas con tumores malignos
- Personas con heridas sin cicatrizar
- Personas con lesiones musculares
- Personas que utilizan dispositivos ortopédicos
- Personas con alteraciones de la sensibilidad cutánea

- Personas con trastornos vasculares
- Personas con secuelas derivadas de accidentes de tráfico u otros accidentes
- Personas con artrosis, artritis o gota
- Personas con alteraciones de la sensibilidad causadas por la diabetes
- Personas embarazadas o que hayan dado a luz recientemente
- Personas con marcapasos implantados u otros dispositivos eléctricos médicos relacionados
- Personas con síntomas agudos de enfermedades viscerales (gastritis, hepatitis, gastroenteritis, etc.)
- Personas con inflamación aguda, fatiga, escalofríos, fluctuaciones de la presión arterial y otros síntomas
- Personas con implantes de metal, silicona o plástico debido a fracturas o cirugías ortopédicas
- El dispositivo cuenta con superficies que se calientan. Las personas con sensibilidad reducida al calor deben extremar la precaución al utilizarlo.

Las siguientes personas o quienes presenten las siguientes condiciones no deben utilizar este producto.

Personas a las que un médico haya desaconsejado realizar ejercicio físico o ejercicios de estiramiento.
Ejemplos: trombosis, aneurisma grave, trombosis venosa aguda, diversos tipos de dermatitis y diversas infecciones cutáneas, ya que el uso del producto podría agravar estas afecciones.

- No utilice el producto en los siguientes casos:

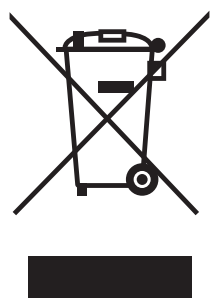
- Si se encuentra en un estado de fatiga extrema.
- Una hora antes o después de las comidas.
- Después de consumir alcohol.

Precauciones de uso

- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o aquellas sin experiencia ni conocimiento pueden utilizar este aparato, siempre y cuando estén supervisados o cuenten con las instrucciones correspondientes al uso de este aparato de manera segura, y si entienden los peligros que dicho uso implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento que corresponde al usuario sin la supervisión de un adulto.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Este aparato contiene baterías que no son reemplazables.
- El aparato cuenta con una superficie que se calienta. Las personas con sensibilidad reducida al calor deben extremar la precaución al utilizar el aparato.
- Cada sesión dura 10 minutos.
- No abuse de la función de masaje.
- Mantenga el producto alejado de líquidos y fuentes de calor. Mantenga el puerto de carga libre de polvo.
- Desconecte la alimentación una vez finalizada la carga.
- Si el producto emite ruidos anómalos, desprende un olor inusual, se calienta en exceso o presenta cualquier funcionamiento anómalo, deje de utilizarlo inmediatamente, apáguelo y desconecte la alimentación.

- Deje de utilizar el producto inmediatamente si no funciona con normalidad o si detecta cualquier anomalía durante su uso.
- Antes de cada uso, compruebe detenidamente que el producto funciona correctamente siguiendo las instrucciones de uso.
- Acerca de las quemaduras por baja temperatura: incluso a temperaturas relativamente bajas (40–50 °C), el contacto prolongado con la misma zona de la piel puede provocar quemaduras, aunque no se perciba sensación de calor ni dolor.
- Si el aparato no funciona correctamente o algún componente eléctrico está dañado, póngase en contacto con el fabricante o con el personal técnico de un servicio de asistencia autorizado para su reparación.
- Si el producto emite ruidos anómalos, desprende un olor inusual, se calienta en exceso o presenta cualquier funcionamiento anómalo, deje de utilizarlo inmediatamente, apague el interruptor de alimentación y desconecte la alimentación.
- No utilice el producto cerca de materiales inflamables o explosivos, ni en entornos similares.
- No desmonte el aparato ni modifique el cableado interno, los componentes o los dispositivos de protección.
- No utilice el producto mientras duerme.
- No utilice el producto debajo de mantas o edredones.
- No se tumbe ni se siente sobre el producto.
- No someta el producto a golpes fuertes ni a cargas excesivas.
- No utilice el producto en baños ni duchas.
- No desmonte, modifique ni repare el producto por su cuenta.
- No utilice adaptadores para portalámparas con toma de corriente para alimentar aparatos eléctricos de uso doméstico.

- El aparato solo debe alimentarse con una tensión muy baja de seguridad conforme a la indicada en su placa de características.
- Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos («RAEE», según la directiva 2012/19/UE) y no deben desecharse junto con los residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, para proteger la salud humana y el medioambiente, debe entregar el aparato al final de su vida útil en un punto de recogida autorizado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por las autoridades competentes. La correcta eliminación y el reciclaje de estos productos ayudan a prevenir posibles efectos negativos sobre el medioambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de estos puntos de recogida, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto o con las autoridades locales.



Precauciones de mantenimiento

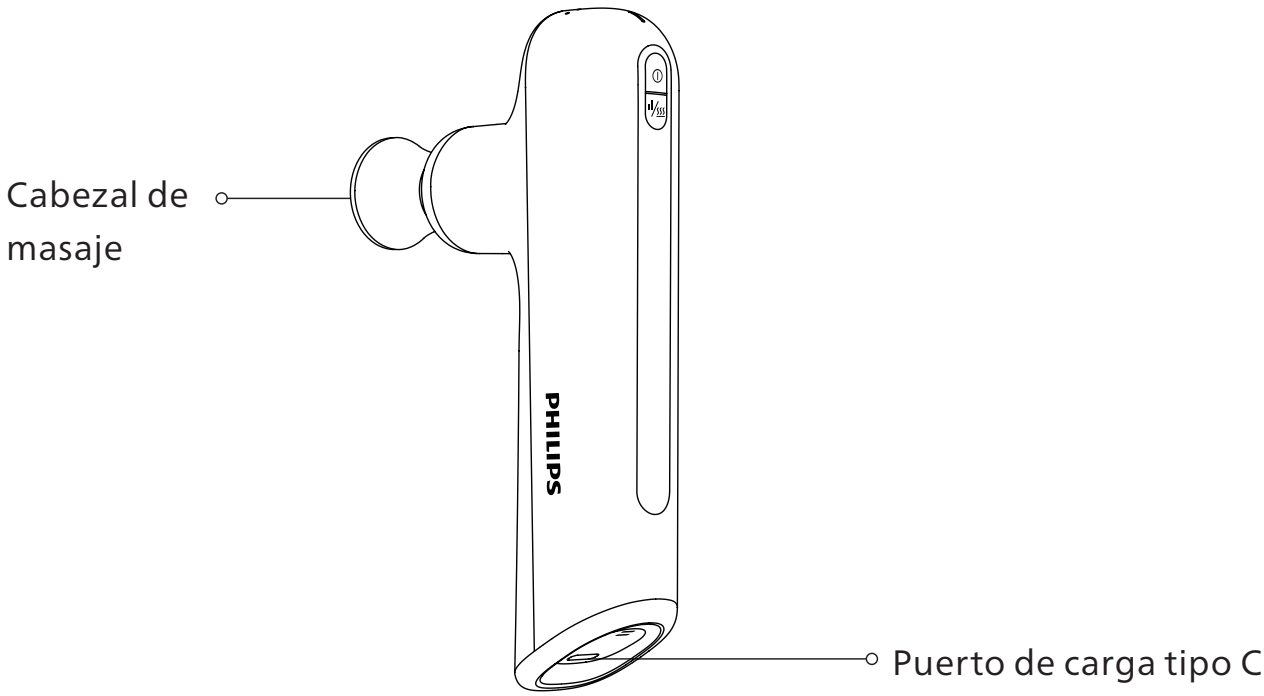
- Antes de limpiar el producto, asegúrese de desenchufar el cable de carga.
- Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, cárguelo por completo una vez al mes.
- Si no lo utiliza durante mucho tiempo, asegúrese de comprobar que el interruptor y los demás componentes funcionan correctamente antes de volver a utilizarlo.

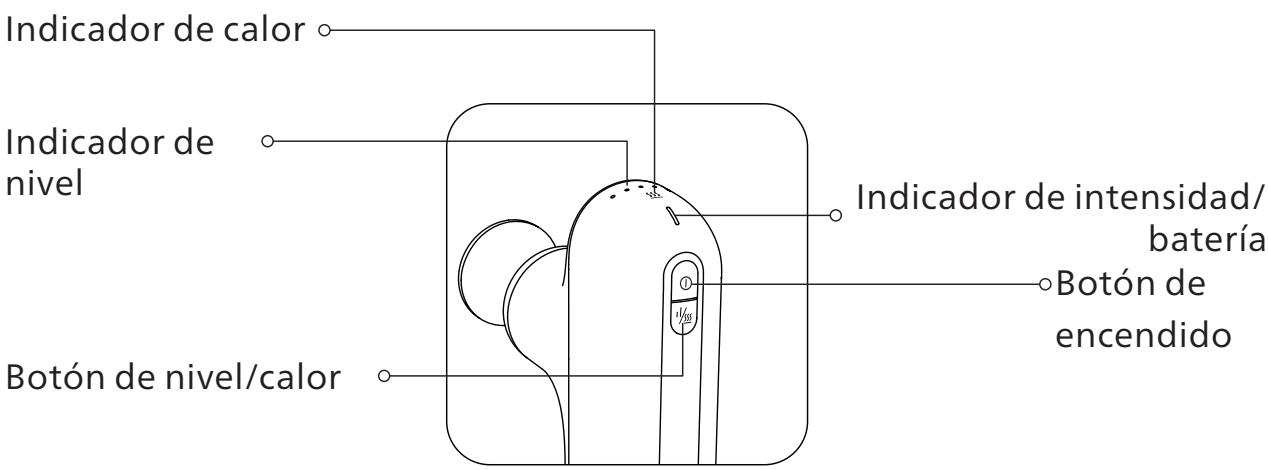
- Durante el mantenimiento, no utilice aceites volátiles, disolventes, alcohol, detergentes fuertemente alcalinos, lejía, ni otros productos similares para la limpieza.
- Este producto contiene una batería de litio. No desmonte ni modifique el producto, no lo sumerja en agua y no lo arroje al fuego, ya que podría dañarse.
- No guarde el producto al alcance de bebés, niños pequeños o menores. Asimismo, no permita que lo toquen ni lo utilicen, ya que podrían producirse quemaduras, descargas eléctricas o lesiones personales.

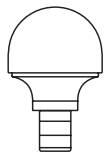
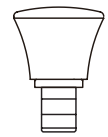
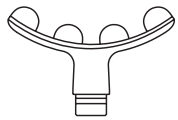
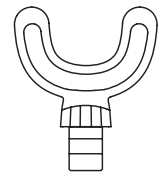
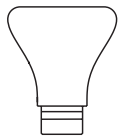
2 Características del producto

Este producto ayuda a aliviar la tensión muscular mediante un masaje de percusión de alta frecuencia aplicado a los distintos grupos musculares del cuerpo. Gracias a sus diferentes cabezales de masaje, puede utilizarse para masajear prácticamente cualquier zona del cuerpo. Además, el cabezal de masaje con calor de aleación de titanio de nueva generación permite disfrutar simultáneamente de calor y masaje para una experiencia más confortable. Su diseño ligero y compacto, junto con la bolsa de transporte incluida, facilita su uso y transporte.

3 Descripción general de las piezas





 Cabezal de goma esférico Ideal para un masaje relajante diario.	 Cabezal redondo de aleación de titanio Adecuado para relajar los músculos después de realizar ejercicio de alta intensidad.
 Cabezal en arco Hasta 4 puntos de contacto para satisfacer las necesidades de masaje en zonas amplias.	 Cabezal en forma de U Adecuado para realizar un masaje localizado en puntos doloridos específicos.
 Cabezal en forma de cuña Adecuado para masajear grupos musculares grandes.	 Cabezal en forma de media luna Diseñado para trabajar sobre los tejidos profundos y aliviar rápidamente el dolor muscular.

4 Modo de uso

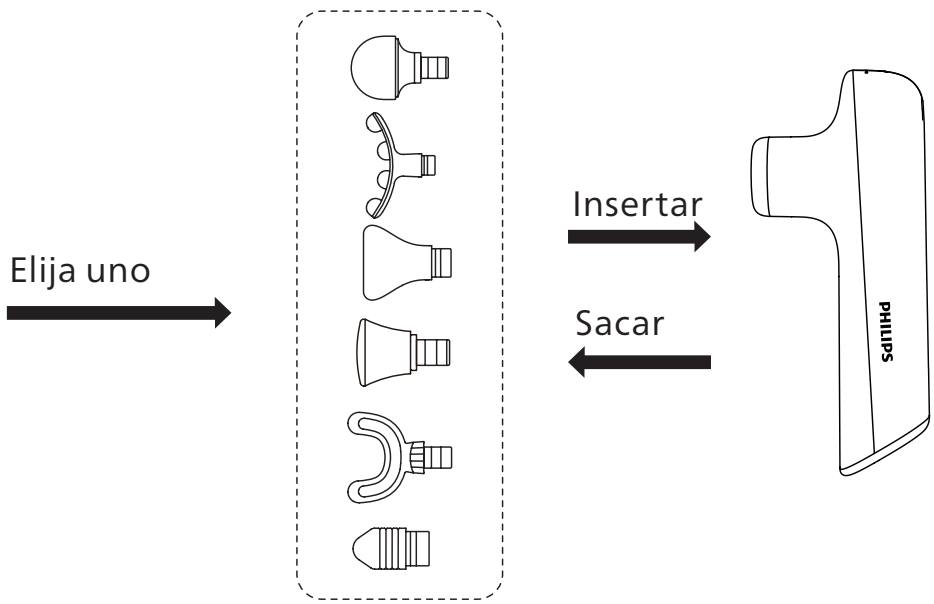
Precauciones antes del uso

1. Compruebe que el aparato y todos sus accesorios estén completos.
2. Quítese cualquier colgante, joya u otro adorno antes de utilizar el producto para evitar que interfieran con la zona de masaje.

Asegúrese de que el cabezal de masaje esté bien puesto.

Instalación del cabezal de masaje

Seleccione el cabezal de masaje que mejor se adapte a sus necesidades e insértelo en el orificio circular situado en la parte frontal de la pistola de masaje. Cuando quede colocado como se muestra en la figura siguiente, la instalación habrá finalizado correctamente.



Funcionamiento

1. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 1,5 segundos para encender el aparato. Una vez encendido, el aparato entra por defecto en el modo de espera con la función de calor desactivada. El indicador de nivel permanece apagado, el indicador de intensidad se ilumina en color cian fijo y el indicador de calor se ilumina en color blanco fijo.
2. Con el aparato encendido, pulse brevemente el botón de nivel/calor para cambiar de nivel. Los cinco niveles de velocidad y el modo de frecuencia variable se indican mediante el número de indicadores de nivel blancos encendidos. Secuencia de niveles: 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → Frecuencia variable → 0. (En los niveles 0–5, los indicadores de nivel se iluminan de izquierda a derecha con un efecto de iluminación secuencial).
3. Con el aparato encendido, mantenga pulsado el botón de nivel/calor para activar o desactivar la función de calor. Cuando la función de calor esté activada, el indicador de calentamiento permanecerá iluminado en rojo fijo; cuando esté desactivada, permanecerá iluminado en blanco fijo.
4. Durante el funcionamiento, aplique una ligera presión sobre el cabezal de masaje. El indicador de intensidad cambiará de color, pasando de cian a azul y después a naranja, en función de la presión aplicada.
5. Temporizador de espera (1 minuto): en el modo de espera (con todas las demás funciones desactivadas), el aparato se apagará automáticamente si no se realiza ninguna acción durante 1 minuto o más. El temporizador de 1 minuto se reinicia cada vez que el aparato pasa del modo de espera a cualquier modo de funcionamiento.
6. Temporizador de funcionamiento (10 minutos): cada vez que se enciende el aparato, el tiempo máximo de funcionamiento es de 10 minutos. Este temporizador de 10 minutos no se reinicia aunque se realicen distintas acciones durante el uso. Una vez transcurridos los 10 minutos, el aparato se apagará automáticamente y el temporizador se restablecerá tras el apagado.

Carga

1. NO cargue el aparato en posición vertical, ya que podría volcarse y provocar lesiones personales.
2. Antes del primer uso, cargue el aparato durante aproximadamente 4,5 horas para cargar por completo la batería.
3. El aparato solo debe alimentarse con una tensión muy baja de seguridad conforme a la indicada en su placa de características.
4. Durante la carga, el indicador de intensidad/batería parpadea en verde. Cuando la batería está completamente cargada, el indicador permanece iluminado en verde fijo.
5. Si el indicador de intensidad/batería parpadea en rojo, significa que el nivel de batería es inferior al 5 %. En ese caso, cargue el aparato lo antes posible.
6. La batería puede cargarse en cualquier momento, independientemente del nivel de batería. NO encienda ni utilice el aparato mientras se esté cargando.

Descripción de los indicadores luminosos

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 1,5 segundos para encender el aparato. Al encenderse, el aparato entra en el modo de espera, con las funciones de calor y vibración desactivadas. Pulse brevemente el botón de calor para activar o desactivar la función de calor y pulse brevemente el botón de encendido para cambiar de nivel. Los estados de los indicadores luminosos son los siguientes:

Indicador	Estado	Descripción
1 indicador de nivel iluminado	Blanco fijo	Modo de velocidad fija: nivel 1
2 indicadores de nivel encendidos	Blanco fijo	Modo de velocidad fija: nivel 2
3 indicadores de nivel encendidos	Blanco fijo	Modo de velocidad fija: nivel 3
4 indicadores de nivel encendidos	Blanco fijo	Modo de velocidad fija: nivel 4
5 indicadores de nivel encendidos	Blanco fijo	Modo de velocidad fija: nivel 5
5 indicadores de nivel encendiéndose secuencialmente	Efecto de iluminación secuencial	Modo de frecuencia variable: nivel 6
Indicador de calor	Blanco fijo	Función de calor apagada
Indicador de calor	Rojo fijo	Función de calor encendida

Tras el encendido, el anillo luminoso cambia automáticamente al modo de indicación de presión, en el que utiliza distintos colores para indicar la presión que el usuario aplica sobre el aparato. Los estados de los indicadores luminosos son los siguientes:

Indicador	Estado	Descripción
Indicador de intensidad/ batería	Apagado	Presión = 0 kg
Indicador de intensidad/ batería	Cian fijo	Presión <2 kg
Indicador de intensidad/ batería	Azul fijo	Presión: 2 kg – 8 kg
Indicador de intensidad/ batería	Naranja fijo	Presión: 8 kg – 10 kg

El indicador de estado se ilumina y muestra el nivel actual de batería o el estado de carga del aparato mediante distintos colores:

Indicador	Estado	Descripción
Indicador de intensidad/ batería	Parpadea en rojo una vez cada 0,5 segundos y se detiene tras 3 parpadeos consecutivos	Nivel de batería <5 %
Indicador de intensidad/ batería	Luz verde intermitente	Estado de la carga
Indicador de intensidad/ batería	Luz verde fija	Totalmente cargado

5 Cuidado y mantenimiento

Limpieza

1. Limpie la superficie del aparato con un paño ligeramente humedecido y séquela después con un paño suave.
2. Guarde el aparato en un lugar seco, bien ventilado y libre de gases corrosivos.
3. Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado, límpielo primero y, a continuación, guárdelo debidamente embalado. Se recomienda recargar la batería una vez al mes.
4. Este producto puede transportarse en coche, tren, barco y avión. Durante el transporte, asegúrelo correctamente para evitar vibraciones fuertes, golpes, vuelcos o caídas. Manténgalo siempre en posición vertical, manipúlelo con cuidado y protéjalo de la lluvia.
5. Para proteger el medioambiente, no deseche el aparato completo directamente. Elimine cada uno de sus componentes de acuerdo con el método de eliminación correspondiente.

- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de desconectar primero el cable de carga. No desenchufe nunca el cable con las manos mojadas.

Eliminación

La batería de iones de litio utilizada en este producto es un recurso reciclable valioso. Cuando vaya a desechar el producto al final de su vida útil, extraiga la batería de iones de litio y entréguela a un gestor autorizado para el reciclaje y la regeneración de baterías recargables.

Método de extracción de la batería: abra la tapa inferior del aparato haciendo palanca para extraer la batería.

- La batería debe extraerse del aparato antes de desecharlo.
- El aparato debe estar apagado antes de extraer la batería.
- Deseche la batería de forma segura.

6 Solución de problemas

Esta sección recoge los problemas más comunes que pueden surgir con este producto. Si no encuentra la solución a su problema, póngase en contacto con la línea de atención al cliente o con el centro de servicio autorizado de su zona.

Problema	Solución
El cabezal de masaje se desprende o se cae	Compruebe que el cabezal de masaje esté correctamente instalado.
El aparato no se enciende	Compruebe que el nivel de batería sea suficiente. (Si el aparato no se ha utilizado durante un periodo prolongado, cárguelo durante al menos 4,5 horas antes de intentar encenderlo).
El aparato no se carga	Compruebe que la tensión y la corriente del cargador sean compatibles con las especificaciones del producto.
	Compruebe que el conector del cable de carga y el enchufe de alimentación estén bien insertados.

Problema	Solución
Apagado automático tras 10 minutos de funcionamiento continuo	Se trata de un funcionamiento normal debido a la función de protección contra el uso prolongado. El aparato pasa automáticamente del modo de funcionamiento al modo de apagado y puede volver a encenderse manteniendo pulsado el botón de encendido.
El aparato deja de funcionar tras bloquearse el cabezal de masaje	Se trata de un funcionamiento normal de la función de protección frente a condiciones de funcionamiento anómalas. El aparato pasa automáticamente del modo de funcionamiento al modo de espera y puede volver a ponerse en marcha manteniendo pulsado el botón de encendido.

<table>
<tr><td colspan="3">Después de un periodo prolongado sin utilizar el aparato, compruebe que todas las características funcionan correctamente antes de volver a usarlo.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Inspección periódica</td><td>Si se produce cualquiera de las siguientes situaciones:</td><td rowspan="2">Para evitar posibles riesgos, deje de utilizar el aparato inmediatamente y desconéctelo de la alimentación eléctrica. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado o con el servicio técnico designado por la empresa para su inspección y reparación.</td></tr>
<tr><td>El cable de alimentación se calienta.
El cable de alimentación está dañado, deformado o desprende olor a quemado.
Se producen ruidos o vibraciones anómalos durante el funcionamiento.
El aparato no funciona con normalidad después de encenderlo.
Cualquier otra condición o funcionamiento anómalo.</td></tr>
</table>

Nota:

Si el problema persiste o el aparato sigue sin funcionar después de realizar las comprobaciones indicadas, póngase en contacto con el servicio de asistencia posventa. No desmonte ni intente reparar el aparato por su cuenta.

7 Especificaciones técnicas

Nombre del producto	Pistola de masaje Philips
Modelo del producto	PPM7512
Tensión de funcionamiento	11,1 V ⎓
Potencia de funcionamiento	26 W
Tensión de carga	5 V ⎓
Corriente de carga	2 A
Capacidad de la batería	1300 mAh
Nivel de ruido	60 dB(A)
Dimensiones del producto	245x166x60 mm
Peso neto	0,33 kg

8 Guía del servicio de la garantía

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene alguna pregunta, visite www.philips.com/support o póngase en contacto con el centro de atención al consumidor de su país o región. Si no hay un centro de servicio al consumidor en su país/región, póngase en contacto con su distribuidor local.
En un plazo de dos años a partir de la fecha de compra, recibirá servicio de garantía gratuito para cualquier daño causado por problemas en el proceso de fabricación, o cualquier daño en los componentes en condiciones normales de uso confirmado por nuestro personal de servicio de mantenimiento.
El servicio de garantía excluye los consumibles de sustitución frecuente, los equipos auxiliares, los gastos de envío y el servicio a domicilio. Muestre el comprobante de compra al personal de servicio cuando realice el mantenimiento.
País: Estados Unidos de América
Atención al consumidor: (888) 258-3660
Correo electrónico: philips.massager.us@physishield-bp.com

Tarjeta de garantía

Modelo del producto		Nombre del usuario	
Distribuidor		Número de teléfono	
Fecha de la compra		Número de serie	
Centro de servicio técnico autorizado		Dirección del usuario	

Elemento de mantenimiento	Fecha	Personal de servicio

9 Lista de contenido

Unidad principal	x1	Guía de inicio rápido	x1
Cabezal de masaje	x6	Manual de usuario	x1
Bolsa de almacenamiento	x1	Cable de carga	x1

Sommaire

1 Lisez-moi 86
Description des symboles 86
Utilisateurs ciblés 86
Précautions à prendre pendant l'utilisation 88
Précautions d'entretien 90

2 Fonctions du produit 91

3 Présentation des pièces 92

4 Mode d'emploi 94
Précautions avant l'utilisation 94
Méthode d'installation 94
Fonctionnement 95
Charge 96
Description des voyants lumineux 97

5 Entretien et maintenance 99
Nettoyage 99
Mise au rebut 99

6 Dépannage 100

7 Caractéristiques techniques 102

8 Guide du service de garantie 103
Garantie et service 103
Carte de garantie 104

9 Contenu de l'emballage 105

1 Lisez-moi

Lisez attentivement ce manuel avant d’utiliser l’appareil et conservez-le dans un lieu sûr.

Description des symboles

Pour éviter toute blessure corporelle ou tout dommage matériel, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

- Les icônes suivantes indiquent les opérations à effectuer.

Utilisateurs ciblés

Le produit est destiné aux personnes suivantes, qui doivent l’utiliser en prenant les précautions nécessaires

Les personnes traitées dans un établissement médical ou souffrant des problèmes suivants doivent consulter un médecin ou un kinésithérapeute avant d’utiliser le produit.

- Personnes atteintes de maladies cardiaques
- Personnes souffrant d’hypertension
- Personnes atteintes de tumeurs malignes
- Personnes ayant des plaies non cicatrisées
- Personnes souffrant de lésions musculaires
- Personnes utilisant des appareils orthopédiques
- Personnes souffrant de troubles sensoriels cutanés

- Personnes souffrant de troubles vasculaires
- Personnes ayant des séquelles dues à des accidents de la route, etc.
- Personnes souffrant d'arthrose, d'arthrite et de goutte
- Personnes souffrant de troubles sensoriels d'origine diabétique
- Personnes enceintes ou ayant récemment accouché
- Personnes porteuses de stimulateurs cardiaques implantés ou d'autres dispositifs médicaux électriques connexes
- Personnes présentant des symptômes aigus de maladies viscérales (gastrite, hépatite, gastro-entérite, etc.)
- Personnes souffrant d'inflammation aiguë, de fatigue, de frissons, de fluctuations de la tension artérielle et d'autres symptômes
- Personnes ayant des implants en métal, en silicone ou en plastique dans le corps suite à des fractures ou des chirurgies orthopédiques
- L'appareil possède des surfaces chauffantes. Les utilisateurs ayant une sensibilité réduite à la chaleur doivent utiliser l'appareil avec prudence.

L'utilisation de cet appareil est interdite aux personnes suivantes/souffrant des affections suivantes :

Personnes auxquelles les médecins déconseillent tout type d'exercice ou des étirements
Exemples : les personnes souffrant de thrombose, d'anévrisme sévère, de thrombose veineuse aiguë, de divers types de dermatites et de diverses infections cutanées ne peuvent pas utiliser ce produit en raison du risque d'aggravation des symptômes.

- N'utilisez pas le produit dans les cas suivants :

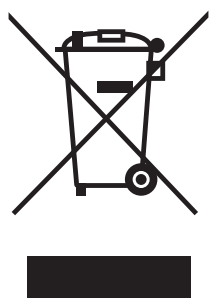
-Pendant des périodes de fatigue extrême
-Dans l'heure précédant ou suivant les repas
-Après avoir consommé de l'alcool

Précautions à prendre pendant l’utilisation

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d’au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d’expérience et de connaissances, si elles sont accompagnées ou ont reçu des instructions concernant l’utilisation de l’appareil en toute sécurité et qu’elles ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et l’entretien ne doivent pas être réalisés par un enfant sans surveillance.
- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d’expérience et de connaissances, à moins qu’elles ne soient accompagnées ou qu’elles aient reçu des instructions concernant l’utilisation de l’appareil d’une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil contient des batteries non remplaçables.
- L’appareil possède une surface chauffante. Les personnes insensibles à la chaleur doivent être prudentes lorsqu’elles utilisent l’appareil.
- Chaque séance dure 10 minutes.
- N’utilisez pas excessivement la fonction de massage.
- Gardez l’appareil à l’écart des liquides et des sources de chaleur. Protégez le port de charge contre la poussière.
- Débranchez rapidement l’alimentation dès que la batterie est complètement chargée.
- Cessez immédiatement d’utiliser l’appareil, mettez-le hors tension et débranchez-le s’il émet des bruits ou des odeurs anormaux, une chaleur excessive ou s’il ne fonctionne pas correctement.

- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil s'il semble fonctionner anormalement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement si l'appareil fonctionne correctement conformément aux instructions.
- Remarques sur les « brûlures à basse température » : Même à des températures relativement basses (40 °C~50 °C), un contact prolongé avec la même surface cutanée peut provoquer des brûlures sans que la personne ne ressente de chaleur ou de douleur.
- Si l'appareil fonctionne mal ou que des composants électriques sont endommagés, contactez le fabricant ou le personnel compétent des centres de service agréés pour toute réparation.
- Si le produit émet un bruit anormal, une odeur inhabituelle, une chaleur excessive ou qu'il ne fonctionne pas correctement, cessez immédiatement de l'utiliser, mettez-le hors tension et débranchez-le.
- N'utilisez pas le produit à proximité de matériaux inflammables ou explosifs ou dans des environnements présentant ces caractéristiques.
- Les utilisateurs ne doivent pas démonter l'appareil, modifier le câblage interne, les composants ou les dispositifs de protection.
- N'utilisez pas l'appareil pendant que vous dormez.
- N'utilisez pas l'appareil sous des couvertures ou des couettes.
- Ne vous asseyez pas et ne vous allongez pas sur le produit.
- Ne soumettez pas le produit à des chocs violents ou à une charge excessive.
- N'utilisez pas le produit dans une salle de bains ou de douche.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit vous-même.
- Le produit ne doit pas être alimenté par des douilles de lampes équipées d'une prise pour alimenter des appareils ménagers.

- Il doit être alimenté uniquement à une très basse tension de sécurité conformément aux consignes figurant sur l'appareil.
- Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE au sens de la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipements à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour en savoir plus sur l'emplacement et les conditions de ces points de collecte.



Précautions d'entretien

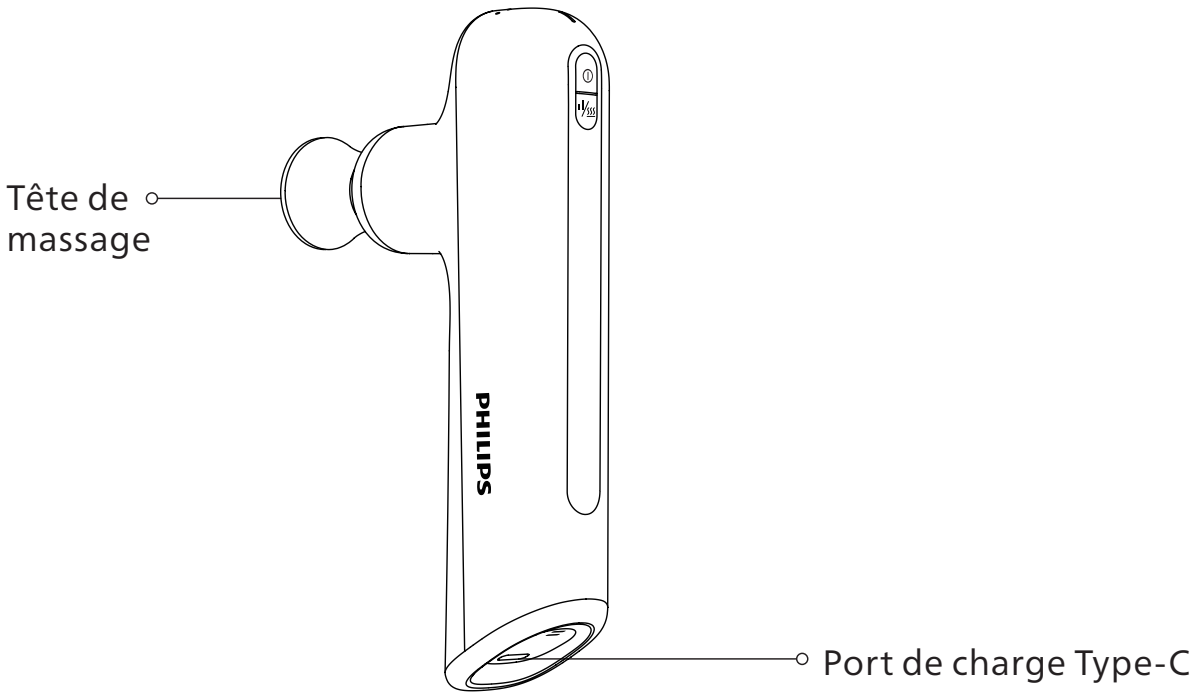
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez le câble de charge.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, chargez-le complètement une fois par mois.
- En cas de non-utilisation prolongée, vérifiez que l'interrupteur et les autres composants fonctionnent normalement avant toute réutilisation.

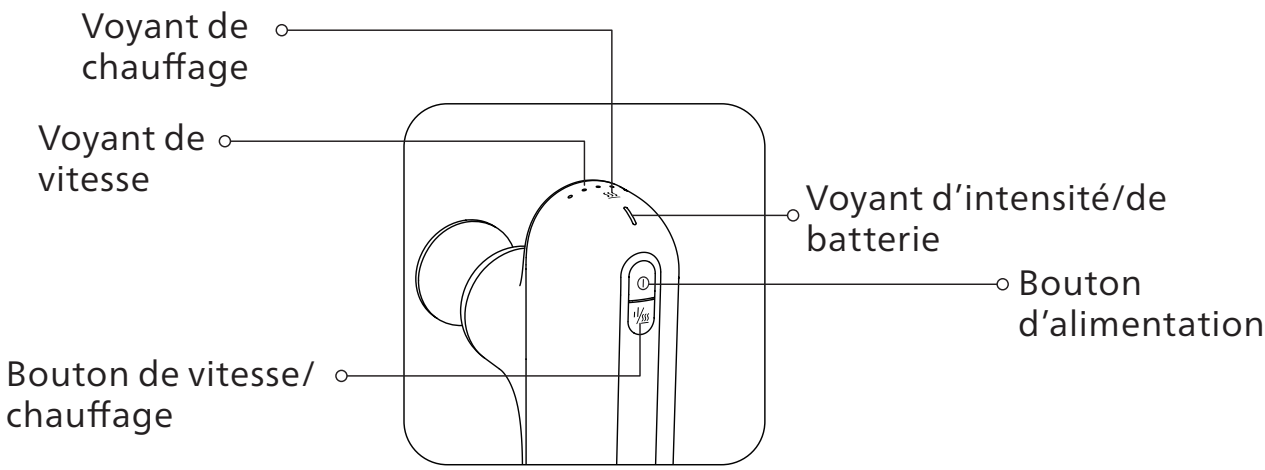
- Lors de l’entretien de l’appareil, n’utilisez pas d’huiles volatiles, de diluants, d’alcool, de détergents fortement alcalins, d’eau de Javel, etc.
- Ce produit contient une batterie au lithium. Ne démontez pas, ne modifiez pas, n’immergez pas le produit dans l’eau et ne le jetez pas au feu, au risque de l’endommager.
- Ne stockez pas le produit à la portée des enfants, des nourrissons et des jeunes enfants. Ne les laissez pas non plus le toucher ou l’utiliser, car cela pourrait entraîner des brûlures, un choc électrique ou des blessures corporelles.

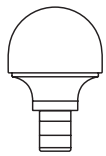
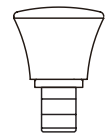
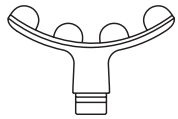
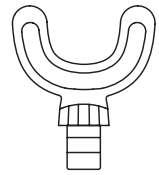
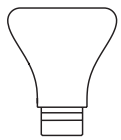
2 Fonctions du produit

Ce produit soulage la tension musculaire en effectuant un massage à percussion haute fréquence à des groupes musculaires sur l’ensemble du corps. En l’utilisant avec différentes têtes de massage, il peut masser les muscles de toutes les parties du corps. Ainsi, la tête de massage chauffante en alliage de titane amélioré garantit une expérience confortable durant laquelle les muscles sont chauffés et massés à la fois. Puisqu’il présente une conception légère et peu encombrante et que vous pouvez le ranger dans un sac portable, le produit est encore plus facile à utiliser.

3 Présentation des pièces





 Tête sphérique en caoutchouc Idéal pour vous détendre chaque jour grâce à un massage	 Tête arrondie en alliage de titane pour détendre les muscles après un entraînement intense
 Tête courbée Jusqu'à 4 points de contact pour masser des zones étendues	 Tête en U Adaptée au massage ciblant des points douloureux spécifiques
 Tête cunéiforme Peut être utilisée pour masser des groupes de muscles étendus	 Tête en croissant Permet de cibler les tissus profonds et de soulager rapidement les douleurs musculaires

4 Mode d’emploi

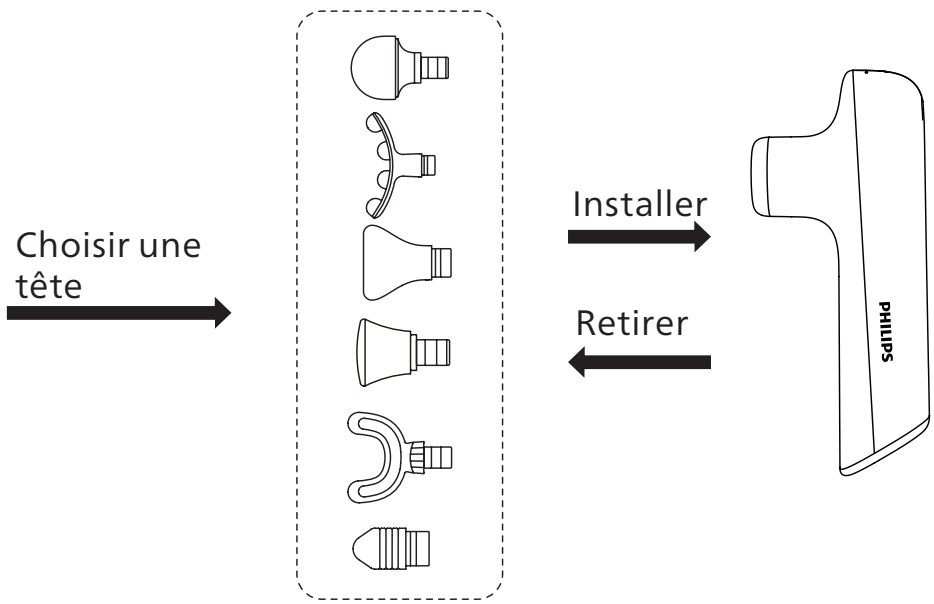
Précautions avant l’utilisation

1. Vérifiez que vous disposez de tous les composants de l’appareil et de tous ses accessoires.
2. Retirez tout pendentif et bijou avant d’utiliser l’appareil pour éviter toute interférence avec la zone de massage.

Vérifiez que la tête de massage est correctement installée.

Méthode d’installation

Sélectionnez une tête de massage correspondant à vos besoins et insérez-la dans le trou circulaire à l’avant du pistolet de massage. La figure ci-dessous indique que l’installation est terminée.



Fonctionnement

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde pour allumer l'appareil. Après sa mise sous tension, l'appareil passe en mode veille par défaut et la fonction de chauffage est désactivée. Le voyant de vitesse est éteint, le voyant d'intensité est de couleur cyan fixe et le voyant de chauffage est de couleur blanc fixe.
2. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez brièvement sur le bouton de vitesse/chauffage pour choisir une vitesse. Les 5 vitesses et une vitesse à fréquence variable correspondent au nombre de voyants de vitesse blancs allumés. Cycle de vitesse : 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → Fréquence variable → 0 (Pour les vitesses comprises entre 0 et 5, les voyants de vitesse s'allument en séquence de gauche à droite dans un mouvement chenillard.)
3. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez longuement sur le bouton de vitesse/chauffage pour activer ou désactiver la fonction de compresse chaude. Le voyant de chauffage s'allume en rouge fixe lorsque le chauffage est activé, et en blanc fixe lorsqu'il est désactivé.
4. Appuyez légèrement sur la tête de massage pendant le fonctionnement. Le voyant d'intensité passe du cyan au bleu, puis à l'orange, selon la pression appliquée.
5. Minuteur de veille (1 minute) : En mode veille (toutes les autres fonctions désactivées), l'appareil s'éteint automatiquement si aucune activité n'est détectée pendant au moins 1 minute. Le minuteur de 1 minute se réinitialise chaque fois que l'appareil passe du mode veille à un mode de fonctionnement.
6. Minuteur de fonctionnement (10 minutes) : Chaque fois que l'appareil est mis sous tension, sa durée totale de fonctionnement est de 10 minutes. Ce minuteur de 10 minutes ne se réinitialise pas, quelles que soient les opérations effectuées. L'appareil s'éteint automatiquement une fois le temps écoulé, et le minuteur est remis à zéro après l'arrêt.

Charge

1. NE chargez PAS l'appareil en position verticale afin d'éviter toute blessure si l'appareil venait à tomber.
2. Chargez complètement la batterie pendant environ 4,5 heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
3. Il doit être alimenté uniquement à une très basse tension de sécurité conformément aux consignes figurant sur l'appareil.
4. Durant la charge, le voyant d'intensité/de batterie clignote en vert et il reste vert fixe une fois la batterie complètement chargée.
5. Si le voyant d'intensité/de batterie clignote en rouge, cela signifie que le niveau de la batterie est inférieur à 5 % et que vous devez charger l'appareil rapidement.
6. La batterie peut être chargée à tout moment, quel que soit son niveau de charge. N'allumez PAS l'appareil et ne l'utilisez pas pendant qu'il est en charge.

Description des voyants lumineux

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde pour allumer l'appareil. L'appareil passe en mode veille au démarrage. Les fonctions de chauffage et de vibration ne sont pas activées. Appuyez brièvement sur le bouton de chauffage pour l'activer ou le désactiver, puis sur le bouton d'alimentation pour changer de vitesse. Le statut des voyants lumineux est le suivant :

Voyant	Statut	Description
1 voyant de vitesse allumé	Blanc fixe	Mode de vitesse fixe : Vitesse 1
2 voyants de vitesse allumés	Blanc fixe	Mode de vitesse fixe : Vitesse 2
3 voyants de vitesse allumés	Blanc fixe	Mode de vitesse fixe : Vitesse 3
4 voyants de vitesse allumés	Blanc fixe	Mode de vitesse fixe : Vitesse 4
5 voyants de vitesse allumés	Blanc fixe	Mode de vitesse fixe : Vitesse 5
5 voyants de vitesse s'allumant en séquence	Cycle des voyants de fonctionnement	Mode fréquence variable : Vitesse 6
Voyant de chauffage	Blanc fixe	Fonction de chauffage désactivée
Voyant de chauffage	Rouge fixe	Fonction de chauffage activée

Après le démarrage, l'anneau lumineux passe automatiquement en mode de contrôle de la pression, lequel utilise différentes couleurs pour indiquer la pression exercée sur l'appareil par l'utilisateur. Le statut des voyants lumineux est le suivant :

Voyant	Statut	Description
Voyant d'intensité/de batterie	Désactivé	Pression = 0 kg
Voyant d'intensité/de batterie	Cyan fixe	Pression < 2 kg
Voyant d'intensité/de batterie	Bleu fixe	Pression : 2 à 8 kg
Voyant d'intensité/de batterie	Orange fixe	Pression : 8 à 10 kg

Le voyant de statut s'allume et affiche le niveau de batterie actuel/de charge de l'appareil indiqué par différentes couleurs :

Voyant	Statut	Description
Voyant d'intensité/de batterie	Clignote en rouge une fois toutes les 0,5 seconde et s'arrête après 3 clignotements consécutifs	Niveau de batterie < 5 %
Voyant d'intensité/de batterie	Voyant vert à intensité variable	Statut de charge
Voyant d'intensité/de batterie	Voyant vert fixe	Charge complète

5 Entretien et maintenance

Nettoyage

1. Nettoyez la surface du produit avec une serviette légèrement humide, puis séchez-la avec un chiffon doux.
2. Rangez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé, exempt de gaz corrosifs.
3. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une durée prolongée, nettoyez-le, puis emballez-le et rangez-le. Nous vous recommandons de recharger la batterie une fois par mois.
4. Vous pouvez transporter l'appareil en voiture, train, bateau et avion. Sécurisez l'appareil pendant le transport pour éviter les vibrations importantes, les collisions, le basculement et les chutes. Maintenez-le toujours en position verticale, manipulez-le avec précaution et protégez-le de la pluie.
5. Pour protéger l'environnement, ne jetez pas le produit entier. Mettez chaque pièce au rebut conformément à la méthode conseillée.

- Durant l'entretien, veillez à débrancher d'abord le câble de charge. Ne débranchez jamais le câble avec les mains mouillées.

Mise au rebut

La batterie au lithium-ion utilisée dans ce produit est une ressource recyclable précieuse. Lorsque l'appareil doit être mis au rebut après utilisation, retirez la batterie au lithium-ion et remettez-la à un organisme professionnel qualifié chargé du recyclage et de la régénération des batteries rechargeables.

Méthode de retrait de la batterie : Faites levier sur le bas de l'appareil pour retirer la batterie.

- Retirez la batterie de l'appareil avant de le mettre au rebut.
- Mettez l'appareil hors tension avant de retirer la batterie.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

6 Dépannage

Cette section répertorie les problèmes les plus courants rencontrés avec ce produit. Si vous ne trouvez pas la solution à votre problème, contactez le service après-vente ou votre centre de service agréé local.

Problème	Solution
Rayures ou chute de la tête de massage	Vérifiez que la tête de massage est correctement installée
Échec de la mise sous tension	Vérifiez que le niveau de la batterie est suffisant (si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une durée prolongée, chargez-le d'abord pendant au moins 4,5 heures)
Échec de la charge	Vérifiez que la tension et le courant du chargeur sont conformes aux exigences du produit
	Vérifiez que le port de charge et la fiche d'alimentation sont bien insérés

Problème	Solution
Arrêt automatique après 10 minutes de fonctionnement en continu	Il s'agit d'un phénomène normal causé par la fonction de protection contre le fonctionnement prolongé. L'appareil passe du mode de fonctionnement au mode d'arrêt et vous pouvez le redémarrer en maintenant le bouton enfoncé
L'appareil cesse de fonctionner après un blocage de la tête de massage	Il s'agit d'un réglage de fonction normal pour protéger l'appareil en cas de fonctionnement anormal : l'appareil passe du mode de fonctionnement au mode veille et vous pouvez le redémarrer en maintenant le bouton enfoncé

<table>
<tr><td colspan="3">Après de longues périodes de non-utilisation, confirmez que toutes les fonctions sont opérationnelles avant de réutiliser le produit.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Inspection régulière</td><td>Dans les cas suivants :</td><td rowspan="2">Pour éviter tout danger potentiel, cessez immédiatement d'utiliser le produit et débranchez l'alimentation électrique. Veuillez contacter un centre de service agréé ou le lieu de réparation désigné par l'entreprise pour l'inspection et la réparation du produit.</td></tr>
<tr><td>Le cordon d'alimentation chauffe
Le cordon d'alimentation est endommagé, déformé ou dégage une odeur de brûlé
Vous constatez une vibration ou un bruit anormaux pendant le fonctionnement
L'appareil ne fonctionne pas normalement après sa mise sous tension
Toute autre condition anormale ou dysfonctionnement</td></tr>
</table>

Remarque :

Si le problème ne peut pas être résolu ou si le produit ne fonctionne pas après le dépannage, contactez le personnel du service après-vente. Ne démontez pas l'appareil et ne tentez pas de le réparer vous-même.

7 Caractéristiques techniques

Nom du produit	Pistolet de massage Philips
Modèle du produit	PPM7512
Tension de fonctionnement	11,1 V ⎓
Puissance de fonctionnement :	26 W
Tension de charge :	5 V ⎓
Courant de charge :	2 A
Capacité de la batterie	1 300 mAh
Niveau sonore	60 dB(A)
Dimensions du produit	245 x 166 x 60 mm
Poids net	0,33 kg

8 Guide du service de garantie

Garantie et service

Pour plus d’informations ou si vous avez des questions, consultez le site www.philips.com/support ou contactez le centre de service pour les consommateurs dans votre pays ou région. S'il n'existe pas de centre de service pour les consommateurs dans votre pays ou région, contactez votre distributeur local.
Dans les deux ans suivant la date d’achat, vous bénéficierez d’un service de garantie gratuit pour tout dommage dus à des problèmes durant la fabrication, ou pour tout dommage affectant les composants dans des conditions d’utilisation normales confirmées par le personnel de notre service de maintenance.
Le service de garantie exclut les consommables fréquemment remplacés, l’équipement auxiliaire, les frais d’expédition et le service à domicile. Veuillez présenter la preuve d’achat au personnel de service lors de l’entretien.
Pays : Les États-Unis d’Amérique
Service client : (888) 258-3660
E-mail : philips.massager.us@physishield-bp.com

Carte de garantie

Modèle du produit		Nom de l'utilisateur	
Agence commerciale		Numéro de téléphone	
Date d'achat		Numéro de série	
Centre de service technique spécialisé		Adresse de l'utilisateur	

Élément à entretenir	Date	Personnel de maintenance

9 Contenu de l’emballage

Unité principale	1	Guide de démarrage rapide	1
Tête de massage	6	Manuel d’utilisation	1
Sac de rangement	1	Câble de charge	1

Tartalomjegyzék

1 Olvass el 107
Szimbólumok leírása 107
Alkalmas felhasználók 107
Használati óvintézkedések 109
Karbantartási óvintézkedések 111

2 A termék jellemzői 112

3 Alkatrészek áttekintése 113

4 Használat 115
Használat előtti óvintézkedések 115
Felszerelési mód 115
Használat 116
Töltés 117
Jelzőfény leírása 118

5 Ápolás és karbantartás 120
Tisztítás 120
Ártalmatlanítás 120

6 Hibaelhárítás 121

7 Műszaki specifikációk 123

8 Jótállási szolgáltatási útmutató 124
Jótállás és szerviz 124
Jótállási jegy 125

9 A csomag tartalma 126

1 Olvass el

Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg megfelelően.

Szimbólumok leírása

A személyi sérülések és az anyagi károk elkerülése érdekében kérjük, kövesse az alábbi utasításokat.

- Az alábbi ikonok jelzik a követendő műveleteket.

Alkalmas felhasználók

A terméket az alábbi csoportoknak óvatosan kell használniuk

Azoknak, akik jelenleg valamely egészségügyi intézményben kezelés alatt állnak, illetve az alábbi állapotokban szenvednek, a termék használata előtt orvosukkal vagy gyógytornászukkal kell konzultálniuk.

- Szívbetegségben szenvedők
- Magas vérnyomásban szenvedők
- Rosszindulatú daganatos betegek
- Nem gyógyult sebekkel rendelkezők
- Izomsérülésben szenvedők
- Ortopédiai segédeszközöket használók

- Bőrérzékelési zavarokkal küzdők
- Érrendszeri betegségben szenvedők
- Közlekedési baleset stb. okozta utóhatásokkal küzdők
- Porckopásban, ízületi gyulladásban, köszvényben szenvedők
- Cukorbetegség okozta érzékelési zavarokkal küzdők
- Terhes vagy nemrég szült személyek
- Beültetett szívritmus-szabályozóval vagy egyéb kapcsolódó orvosi elektromos eszközzel rendelkezők
- Zsigeri betegségek (gyomorhurut, májgyulladás, gyomor- és bélhurut stb.) akut tüneteivel rendelkezők
- Akut gyulladásban, fáradtságban, hidegrázásban, vérnyomás-ingadozásban és egyéb tünetekben szenvedők
- Törések vagy ortopédiai műtétek miatt fém, szilikon vagy műanyag implantátummal rendelkezők
- A készülék fűtött felületekkel rendelkezik. Csökkent hőérzékelésű felhasználók esetében elővigyázatosság szükséges

Az alábbi személyek/állapotok esetén tilos a termék használata

Olyan személyek, akiknek orvosilag ellenjavallt a testmozgás vagy a nyújtó gyakorlatok. Példák: trombózis, súlyos aneurizma, akut vénás trombózis, különböző típusú bőrgyulladások, különböző bőrfertőzések, a tünetek súlyosbodásának kockázata miatt tilos.

- Ne használja a terméket az alábbi esetekben:

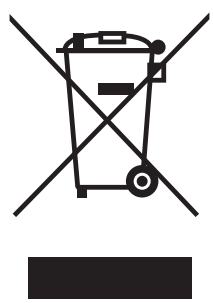
– Rendkívüli fáradtság idején
– Egy órával étkezés előtt vagy után
– Alkohol fogyasztása után

Használati óvintézkedések

- A készüléket használhatják 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) abban az esetben, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ettől a személytől utasításokat kaptak a készülék használatára vonatkozóan. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve abban az esetben, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ettől a személytől utasításokat kaptak a készülék használatára vonatkozóan.
- Ez a készülék nem cserélhető akkumulátorokat tartalmaz.
- A készülék fűtött felülettel rendelkezik. A hőre érzéketlen személyeknek óvatosnak kell lenniük a készülék használatakor.
- Minden alkalom 10 percig tart.
- Ne használja túl gyakran a masszázsfunkciót.
- Tartsa távol folyadékoktól és hőforrásoktól. Tartsa a töltőcsatlakozót pormentesen.
- A teljes feltöltést követően azonnal válassza le a tápegységet.
- Azonnal hagyja abba a használatot, kapcsolja ki a kapcsolót, és válassza le az áramellátást, ha a termék rendellenes zajt, szagot, túlzott hőt bocsát ki vagy meghibásodik.

- Azonnal hagyja abba a használatot, ha a termék nem működik megfelelően, vagy rendellenesnek érzi.
- Minden használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy a termék a használati utasításnak megfelelően működik-e.
- Az „alacsony hőmérsékletű égési sérülésekkel" kapcsolatban: Még viszonylag alacsony hőmérsékleten (40 °C – 50 °C) is előfordulhat, hogy az ugyanazon bőrfelülettel való hosszan tartó érintkezés hőérzet vagy fájdalom nélkül égési sérüléseket okozhat.
- Ha a készülék meghibásodik vagy az elektromos alkatrészek megsérülnek, forduljon a gyártóhoz vagy a hivatalos szervizközpontok szakembereihez javításért.
- Ha a termék rendellenes zajt, szokatlan szagot, túlzott hőt bocsát ki vagy meghibásodik, azonnal hagyja abba a használatát, kapcsolja ki a főkapcsolót, és húzza ki a tápegységet.
- Ne használja a terméket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok közelében vagy hasonló környezetben.
- A felhasználók nem szerelhetik szét a készüléket, és nem módosíthatják a belső vezetékeket, alkatrészeket vagy védőeszközöket.
- Ne használja alvás közben.
- Ne használja takarók vagy paplanok alatt.
- Ne feküdjön vagy üljön rá a termékre.
- Ne tegye ki a terméket erős ütésnek vagy terhelésnek.
- Ne használja a terméket fürdőszobában vagy zuhanyzóban.
- Soha ne szerelje szét, ne módosítsa és ne javítsa saját maga a terméket.
- A háztartási készülékek áramellátásához nem szabad a konnektorral ellátott lámpafoglalatokból áramot venni.

- Kizárólag a készüléken feltüntetett jelölésnek megfelelő, biztonságos törpefeszültséggel szabad táplálni.
- Az ezzel a jelöléssel ellátott termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékai), amelyeket nem szabad válogatás nélküli háztartási hulladékkal keverni. Ehelyett az emberi egészséget és a környezetet úgy kell védenie, hogy a hulladékká vált készüléket a kormány vagy a helyi hatóságok által az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Az ilyen gyűjtőpontok helyéről, valamint feltételeiről további információért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.



Karbantartási óvintézkedések

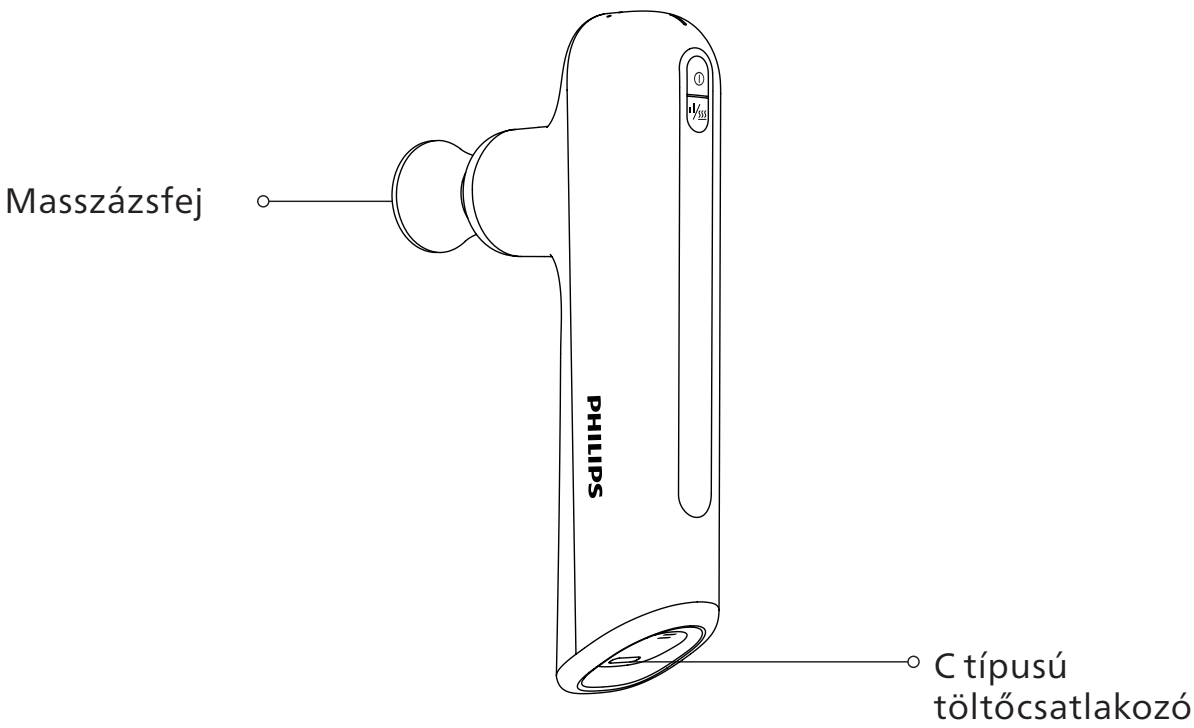
- Tisztítás előtt feltétlenül húzza ki a töltőkábelt.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, havonta egyszer töltse fel teljesen.

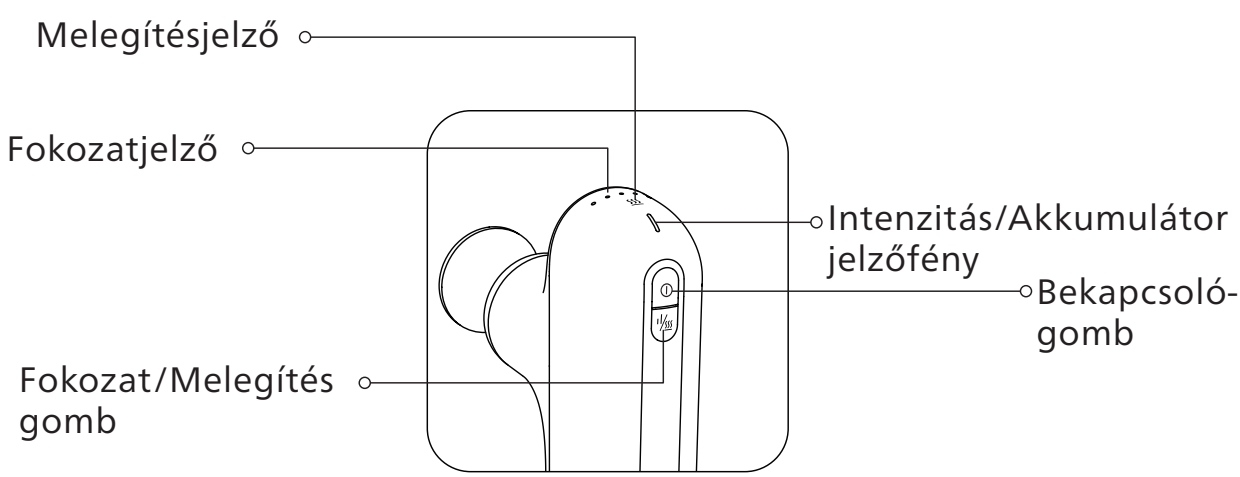
- Ha hosszabb ideig nem használja, az újbóli használat előtt feltétlenül ellenőrizze, hogy a kapcsoló és az egyéb alkatrészek megfelelően működnek-e.
- A karbantartás során ne használjon illékony olajokat, hígítókat, alkoholt, erősen lúgos tisztítószereket, fehérítőt stb. a tisztításhoz.
- Ez a termék lítium-akkumulátort tartalmaz. Ne szerelje szét, ne módosítsa, ne merítse vízbe a terméket, és ne dobja tűzbe saját kezűleg, mivel ez a termék károsodását okozhatja.
- Ne tárolja a terméket gyermekek, csecsemők és kisgyermekek számára elérhető helyen. Ezenkívül ne engedje, hogy megérintsék vagy működtessék, mivel ez égési sérüléseket, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.

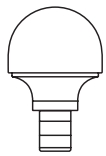
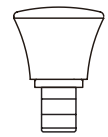
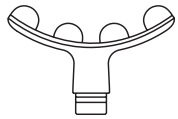
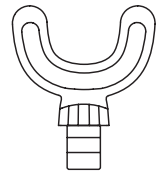
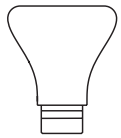
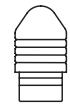
2 A termék jellemzői

Ez a termék a test izomcsoportjainak nagy frekvenciájú ütögető masszírozásával lazítja el a feszült izmokat. A különböző masszázsfejekkel a test minden részén lévő izmok masszírozására használható. Ezek közül a továbbfejlesztett titánötvözetből készült fűtött masszázsfej lehetővé teszi a melegítés és a masszírozás egyidejű, kényelmes élményét. Könnyű és mini kialakításának, valamint a hordozható tárolótáskának köszönhetően a termék használata még kényelmesebb.

3 Alkatrészek áttekintése





 Gumi labdafej Ideális a mindennapi masszázsos kikapcsolódáshoz	 Titánötvözetű kerek fej, amely alkalmas az izmok ellazítására nagy intenzitású edzés után
 Íves fej Akár 4 érintkezési pont, amely megfelel a nagy felületű masszázs igényeinek	 U-alakú fej Alkalmas meghatározott fájdalmas pontok célzott masszírozására
 Ék alakú fej Nagy izomcsoportok masszírozására használható	 Félhold alakú fej Mélyszövetek célzott kezelésére és az izomfájdalom gyors enyhítésére szolgál

4 Használat

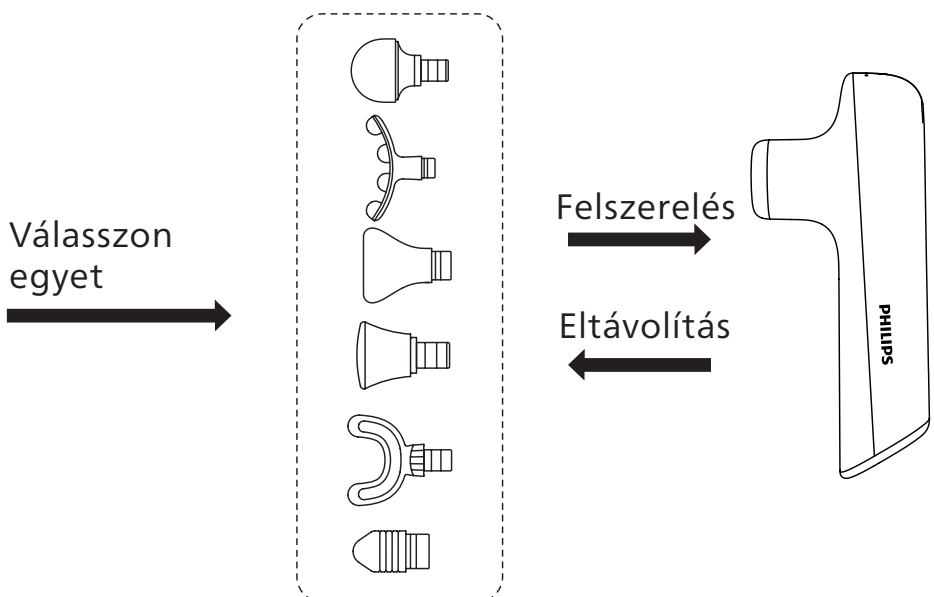
Használat előtti óvintézkedések

1. Kérjük, ellenőrizze, hogy a készülék és minden tartozéka hiánytalan-e.
2. Használat előtt távolítson el minden medált és dísztárgyat, hogy ne zavarják a masszírozandó területet.

Kérjük, győződjön meg arról, hogy a masszázsfej megfelelően van felszerelve.

Felszerelési mód

Válasszon masszázsfejet a masszázsigényeinek megfelelően, és helyezze be a masszázspisztoly elején található kör alakú nyílásba. Az alábbi ábrán látható módon, ez jelzi, hogy a felszerelés kész.



Használat

1. A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 1,5 másodpercig. Bekapcsolás után a készülék alapértelmezés szerint készenléti módba lép, kikapcsolt melegítéssel. A fokozatjelző nem világít, az intenzitásjelző folyamatosan cián színnel, a melegítésjelző pedig folyamatosan fehér színnel világít.
2. Amikor a készülék be van kapcsolva, nyomja meg röviden a fokozat/melegítés gombot a fokozatok közötti váltáshoz. Az 5 sebességfokozat és az 1 változó frekvenciájú fokozat a világító fehér fokozatjelzők számának felel meg. Sebességciklus: 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → Változó frekvencia → 0 (A 0–5. fokozatoknál a fokozatjelzők balról jobbra, futófény stílusban világítanak.)
3. Amikor a készülék be van kapcsolva, tartsa hosszan lenyomva a fokozat/melegítés gombot a melegítési funkció be- vagy kikapcsolásához. A melegítésjelző folyamatosan pirosan világít, amikor a fűtés be van kapcsolva, és folyamatosan fehéren, amikor a fűtés ki van kapcsolva.
4. Használat közben gyakoroljon enyhe nyomást a masszázsfejre. Az intenzitásjelző a kifejtett nyomás mértékétől függően ciánról kékre, majd narancssárgára vált.
5. Készenléti időzítő (1 perc): Készenléti módban (minden egyéb funkció kikapcsolva) a készülék automatikusan kikapcsol, ha 1 percig vagy tovább nem észlel semmilyen műveletet. Az 1 perces időzítő minden alkalommal alaphelyzetbe áll, amikor a készülék készenléti módból bármilyen működési módba kapcsol.
6. Működési időzítő (10 perc): A termék teljes működési ideje minden bekapcsoláskor 10 perc. Ez a 10 perces időzítő a műveletektől függetlenül nem áll alaphelyzetbe. A termék az idő leteltekor automatikusan kikapcsol, és az időzítő a leállítást követően törlődik.

Töltés

1. NE töltse a készüléket függőleges helyzetben, hogy elkerülje a személyi sérülést, ha a készülék felborulna.
2. Az első használat előtt töltse a készüléket körülbelül 4,5 órán keresztül az akkumulátor teljes feltöltéséhez.
3. Kizárólag a készüléken feltüntetett jelölésnek megfelelő, biztonságos törpefeszültséggel szabad táplálni.
4. Töltés közben az intenzitás/akkumulátor jelzőfény zölden villog; az akkumulátor teljes feltöltése után folyamatosan zölden világít.
5. Ha az intenzitás/akkumulátor jelzőfény pirosan villog, az azt jelenti, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje 5% alatt van – kérjük, töltse fel a készüléket azonnal.
6. Az akkumulátor bármikor tölthető, az aktuális töltöttségi szinttől függetlenül. NE kapcsolja be vagy használja a készüléket töltés közben.

Jelzőfény leírása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 1,5 másodpercig a készülék bekapcsolásához. A készülék indításkor készenléti üzemmódba lép, melegítés vagy rezgés aktiválása nélkül. Röviden nyomja meg a melegítés gombot a melegítés be- vagy kikapcsolásához; röviden nyomja meg a bekapcsológombot a fokozatok közötti váltáshoz. A jelzőfény állapota a következő:

Állapotjelző	Állapot	Leírás
1 világító fokozatjelző fény	Folyamatos fehér	Fix sebességű üzemmód: 1. fokozat
2 világító fokozatjelző fény	Folyamatos fehér	Fix sebességű üzemmód: 2. fokozat
3 világító fokozatjelző lámpa	Folyamatos fehér	Fix sebességű üzemmód: 3. fokozat
4 világító fokozatjelző lámpa	Folyamatos fehér	Fix sebességű üzemmód: 4. fokozat
5 világító fokozatjelző lámpa	Folyamatos fehér	Fix sebességű üzemmód: 5. fokozat
5 fokozatjelző lámpa egymás utáni bekapcsolása	Futófény ciklus	Változó frekvenciájú üzemmód: 6. fokozat
Melegítésjelző lámpa	Folyamatos fehér	Melegítés funkció kikapcsolva
Melegítésjelző lámpa	Folyamatos piros	Melegítés funkció bekapcsolva

Indítás után a fénygyűrű automatikusan nyomásvisszajelzési módba kapcsol, amely különböző színekkel jelzi a felhasználó által a készülékre kifejtett nyomást. A jelzőfény állapota a következő:

Állapotjelző	Állapot	Leírás
Intenzitás/Akkumulátor jelzőfény	Kikapcsolva	Nyomás = 0 kg
Intenzitás/Akkumulátor jelzőfény	Folyamatos cián	Nyomás < 2 kg
Intenzitás/Akkumulátor jelzőfény	Folyamatos kék	Nyomás: 2 kg – 8 kg
Intenzitás/Akkumulátor jelzőfény	Folyamatos narancssárga	Nyomás: 8 kg – 10 kg

Az állapotjelző fény világít, és különböző színekkel jelzi a készülék aktuális akkumulátorszintjét/töltöttségi állapotát:

Állapotjelző	Állapot	Leírás
Intenzitás/Akkumulátor jelzőfény	0,5 másodpercenként egyszer pirosan villog, 3 egymást követő villanás után leáll	Akkumulátorszint < 5%
Intenzitás/Akkumulátor jelzőfény	Zöld, villogó fény	Töltési állapot
Intenzitás/Akkumulátor jelzőfény	Folyamatos zöld fény	Teljesen feltöltve

5 Ápolás és karbantartás

Tisztítás

1. A termék felületét enyhén nedves törlőkendővel tisztítsa meg, majd puha ruhával törölje szárazra.
2. A terméket száraz, jól szellőző, korrozív gázoktól mentes helyen tárolja.
3. Hosszú távú használaton kívüli állapot esetén először tisztítsa meg a terméket, majd csomagolja be és tárolja. Javasolt az akkumulátort havonta egyszer újratölteni.
4. Ez a termék autóval, vonattal, hajóval és repülővel történő szállításra alkalmas. Szállítás közben rögzítse megfelelően a terméket, hogy megelőzze az erős rázkódást, ütközést, gurulást és leesést. Mindig tartsa függőleges helyzetben, kezelje óvatosan, és óvja az esőtől.
5. Környezetvédelmi okokból ne dobja ki közvetlenül a teljes terméket. Az egyes alkatrészeket a megfelelő hulladékkezelési módszernek megfelelően helyezze el.

- Karbantartás végzésekor először mindenképpen húzza ki a töltőkábelt. Soha ne húzza ki a kábelt nedves kézzel.

Ártalmatlanítás

A termékben használt lítiumion-akkumulátor értékes, újrahasznosítható erőforrás. Amikor a terméket használat után ártalmatlanítja, távolítsa el a lítiumion-akkumulátort, és adja át az újratölthető akkumulátorok újrahasznosítására és regenerálására szakosodott professzionális szervezetnek.

Akkumulátor eltávolításának módja: Feszítse fel az eszköz alját az akkumulátor kivételéhez.

- Az akkumulátort az eszköz ártalmatlanítása előtt el kell távolítani az eszközből.
- Az eszközt az akkumulátor eltávolítása előtt ki kell kapcsolni.
- Az akkumulátort biztonságosan kell ártalmatlanítani.

6 Hibaelhárítás

Ez a szakasz felsorolja a termékkel kapcsolatos leggyakoribb problémákat. Ha nem találja a problémájára vonatkozó választ, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálati forródróttal vagy a helyi hivatalos szervizközponttal.

Hiba	Megoldás
A masszázsfej karcol vagy leesik	Ellenőrizze, hogy a masszázsfej megfelelően van-e felszerelve
Nem kapcsol be	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje megfelelő-e (Ha az eszközt hosszú ideig nem használta, töltse legalább 4,5 órán keresztül)
Nem töltődik	Ellenőrizze, hogy a töltő feszültsége és áramerőssége megfelel-e a termék követelményeinek
	Ellenőrizze, hogy a töltőcsatlakozó és a hálózati csatlakozó teljesen be van-e dugva

Hiba	Megoldás
Automatikus kikapcsolás 10 perc folyamatos működés után	Ez egy normális jelenség, amelyet a hosszú ideig tartó működés elleni védelem okoz: az eszköz működési módból kikapcsolt módba vált, és a gomb nyomva tartásával újraindítható
Az eszköz leáll a masszázsfej elakadása után	Ez egy normális funkcióbeállítás a rendellenes működés elleni védelem érdekében: az eszköz működési módból készenléti módba vált, és a gomb nyomva tartásával újraindítható

<table>
<tr><td colspan="3">Hosszabb használaton kívüli időszak után kérjük, a termék ismételt használata előtt ellenőrizze, hogy minden funkció megfelelően működik-e.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Rend-szeres ellenőrzés</td><td>Ha az alábbi állapotok bármelyike előfordul:</td><td rowspan="2">A potenciális veszélyek elkerülése érdekében azonnal hagyja abba a termék használatát, és húzza ki a tápkábelt. Kérjük, ellenőrzés és javítás céljából lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal vagy a vállalat kijelölt javítóhelyével.</td></tr>
<tr><td>A tápkábel felforrósodik
A tápkábel sérült, deformálódott vagy égett szagot áraszt
Rendellenes zaj vagy rezgés tapasztalható működés közben
A készülék bekapcsolás után nem működik megfelelően
Bármilyen egyéb rendellenes állapot vagy meghibásodás</td></tr>
</table>

Megjegyzés:

Ha a hiba nem hárítható el, vagy a termék a hibaelhárítást követően sem működik, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal. Ne szerelje szét, és ne kísérelje meg saját maga megjavítani.

7 Műszaki specifikációk

Termék neve	Philips masszázspisztoly
Termékmodell	PPM7512
Üzemi feszültség	11,1 V ⎓
Üzemi teljesítmény	26 W
Töltési feszültség	5 V ⎓
Töltési áramerősség	2 A
Akkumulátorkapacitás	1300 mAh
Zajszint	60 dB(A)
A termék méretei	245 x 166 x 60 mm
Nettó tömeg	0,33 kg

8 Jótállási szolgáltatási útmutató

Jótállás és szerviz

Ha információra van szüksége, vagy bármilyen kérdése akad, kérjük, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, vagy forduljon az Ön országában/régiójában illetékes fogyasztói ügyfélszolgálathoz. Ha az Ön országában/régiójában nincs fogyasztói szervizközpont, kérjük, forduljon a helyi forgalmazóhoz.
A vásárlástól számított két éven belül ingyenes garanciális szervizszolgáltatást biztosítunk minden olyan kárra, amelyet gyártási hiba okozott, illetve minden olyan, alkatrészeken keletkezett károkra, amelyek karbantartó szakembereink által igazoltan, normál használati körülmények között történtek.
A garanciális szolgáltatás nem terjed ki a gyakran cserélt fogyóeszközökre, a kiegészítő berendezésekre, a szállítási költségre és a háztól-házig szolgáltatásra. Kérjük, szervizeléskor mutassa be a vásárlást igazoló bizonylatot a szervizszemélyzetnek.
Ország: Amerikai Egyesült Államok
Vevőszolgálat: (888) 258-3660
E-mail: philips.massager.us@physishield-bp.com

Jótállási jegy

Termékmodell		Felhasználó neve	
Értékesítési ügynökség		Telefonszám	
Vásárlás dátuma		Sorozatszám	
Különleges műszaki szervizközpont		Felhasználó címe	

Karbantartási tétel	Dátum	Szervizszemélyzet

9 A csomag tartalma

Főegység	1 db	Gyorskezdési útmutató	1 db
Masszázsfej	6 db	Felhasználói kézikönyv	1 db
Tárolótáska	1 db	Töltőkábel	1 db

Indice

1 Leggimi 128
Descrizione dei simboli 128
Utenti adatti 128
Precauzioni per l'uso 130
Precauzioni per la manutenzione 132

2 Caratteristiche del prodotto 133

3 Panoramica delle parti 134

4 Modalità di utilizzo 136
Precauzioni prima dell'uso 136
Metodo di installazione 136
Funzionamento 137
Ricarica 138
Descrizione delle spie luminose 139

5 Cura e manutenzione 141
Pulizia 141
Smaltimento 141

6 Risoluzione dei problemi 142

7 Specifiche tecniche 144

8 Guida al servizio di garanzia 145
Garanzia e assistenza 145
Certificato di garanzia 146

9 Contenuto della confezione 147

1 Leggimi

Si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo correttamente prima di utilizzare il prodotto.

Descrizione dei simboli

Per evitare lesioni personali o danni materiali, si prega di seguire le istruzioni riportate di seguito.

- Le seguenti icone indicano le azioni da seguire.

Utenti adatti

Il prodotto deve essere utilizzato con cautela dai seguenti gruppi

Le persone in cura presso un istituto medico o nelle seguenti condizioni devono consultare un medico o un fisioterapista prima di utilizzare il prodotto.

- Persone affette da malattie cardiache
- Persone affette da ipertensione
- Persone affette da tumori maligni
- Persone con ferite non rimarginate
- Persone con lesioni muscolari
- Persone che utilizzano dispositivi ortopedici
- Persone con disturbi sensoriali cutanei
- Persone con disturbi vascolari

- Persone con postumi causati da incidenti stradali, ecc.
- Persone affette da osteoartrite, artrite, gotta
- Persone affette da disturbi sensoriali di origine diabetica
- Persone in gravidanza o che hanno partorito di recente
- Persone con pacemaker o altri dispositivi medici elettrici simili
- Persone con sintomi acuti di malattie viscerali (gastrite, epatite, gastroenterite, ecc.)
- Persone che soffrono di infiammazione acuta, affaticamento, brividi, sbalzi di pressione arteriosa e altri sintomi
- Persone con impianti in metallo, silicone o plastica nel corpo a causa di fratture o interventi chirurgici ortopedici
- Il dispositivo ha superfici riscaldate. È richiesta cautela per gli utenti con ridotta sensibilità al calore

L'uso di questo prodotto è vietato alle seguenti persone/condizioni

Persone alle quali è stato sconsigliato dal medico di praticare attività di esercizio fisico o di stretching
Esempi: trombosi, aneurisma grave, trombosi venosa acuta, vari tipi di dermatite, varie infezioni cutanee, vietato a causa del rischio di aggravamento dei sintomi.

- Non utilizzare il prodotto nei seguenti casi:

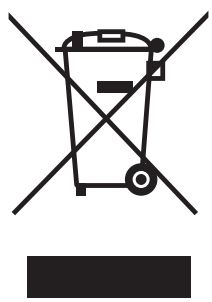
- Durante periodi di estrema stanchezza
- Entro un'ora prima o dopo i pasti
- Dopo aver consumato alcol

Precauzioni per l'uso

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano state sottoposte a supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull’uso sicuro dell’apparecchio e ne comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione o ricevano istruzioni per l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili.
- L'apparecchio ha una superficie riscaldata. Le persone insensibili al calore devono prestare attenzione durante l'utilizzo dell'apparecchio.
- Ogni sessione dura 10 minuti.
- Non abusare della funzione di massaggio.
- Tenere lontano da liquidi e fonti di calore. Mantenere la porta di ricarica priva di polvere.
- Scollegare l'alimentazione immediatamente dopo la ricarica completa.
- Interrompere immediatamente l'uso, spegnere l'interruttore e scollegare l'alimentazione se il prodotto emette rumori anomali, odori, calore eccessivo o presenta malfunzionamenti.

- Interrompere immediatamente l'uso del prodotto se non funziona normalmente o se presenta anomalie.
- Controllare attentamente se il prodotto funziona correttamente secondo le istruzioni per l'uso prima di ogni utilizzo.
- Riguardo alle “ustioni a bassa temperatura”: Anche a temperature relativamente basse (40°C~50°C), un contatto prolungato con la stessa area della pelle può causare ustioni senza avvertire calore o dolore.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente o i componenti elettrici sono danneggiati, contattare il produttore o il personale professionale presso i centri di assistenza autorizzati per le riparazioni.
- Se il prodotto emette rumori anomali, odori insoliti, si surriscalda eccessivamente o presenta malfunzionamenti, interromperne immediatamente l'uso, spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegarlo dalla presa di corrente.
- Non utilizzare il prodotto vicino a materiali infiammabili o esplosivi o in ambienti simili.
- Gli utenti non devono smontare l'apparecchio, modificare il cablaggio interno, i componenti o i dispositivi di protezione.
- Non utilizzare durante il sonno.
- Non utilizzare sotto coperte o trapunte.
- Non sdraiarsi o sedersi sul prodotto.
- Non sottoporre il prodotto a forti urti o carichi.
- Non utilizzare il prodotto in bagni o docce.
- Non smontare, modificare o riparare mai il prodotto da soli.
- Non prelevare energia da portalampade dotati di presa per alimentare elettrodomestici.

- Deve essere alimentato solo a bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
- Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, è invece necessario consegnare le apparecchiature fuori uso a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, indicato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione, sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.



Precauzioni per la manutenzione

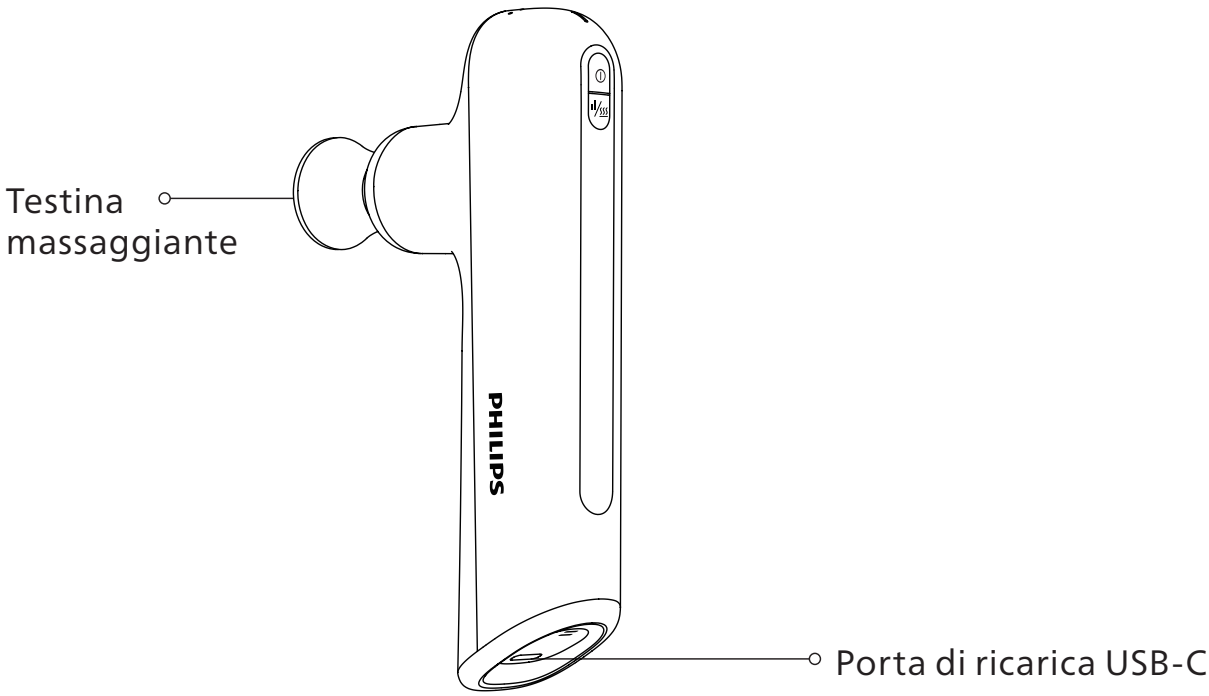
- Prima della pulizia, assicurarsi di scollegare il cavo di ricarica.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, caricarlo completamente una volta al mese.
- Se non utilizzato per lungo tempo, assicurarsi di verificare che l'interruttore e gli altri componenti funzionino normalmente prima del riutilizzo.

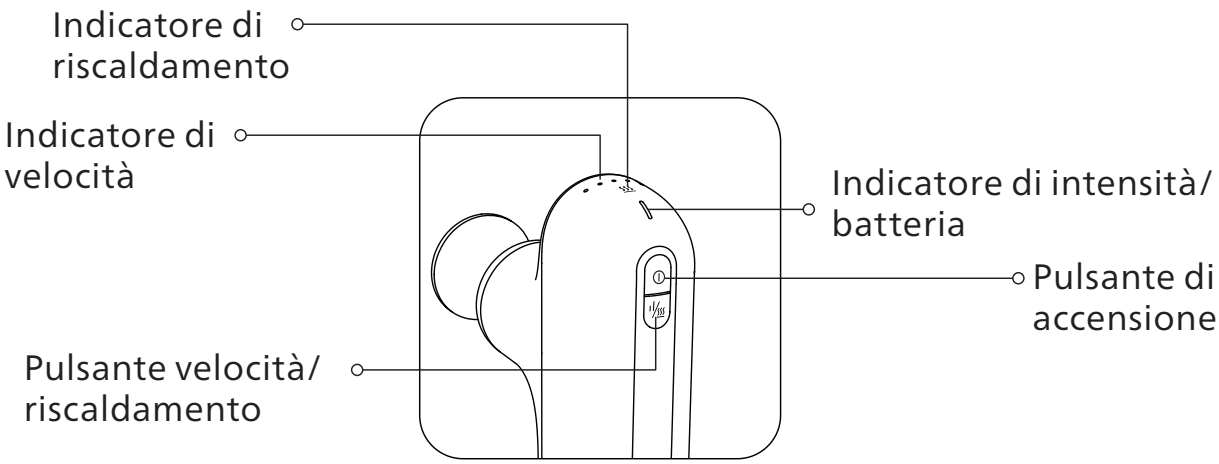
- Durante la manutenzione, non utilizzare oli volatili, diluenti, alcol, detergenti fortemente alcalini, candeggina, ecc., per la pulizia.
- Questo prodotto contiene una batteria al litio. Non smontare, modificare, immergere il prodotto in acqua, né gettarlo nel fuoco di propria iniziativa, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto.
- Non conservare il prodotto alla portata di bambini e neonati. Inoltre, non consentire loro di toccarlo o utilizzarlo, poiché ciò potrebbe causare ustioni, scosse elettriche o lesioni personali.

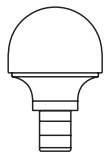
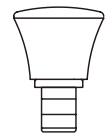
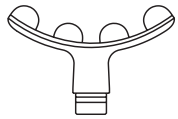
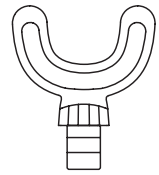
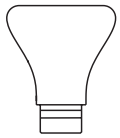
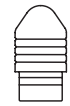
2 Caratteristiche del prodotto

Questo prodotto allevia la tensione muscolare fornendo un massaggio a percussione ad alta frequenza sui gruppi muscolari di tutto il corpo. Abbinato a diverse testine massaggianti, può essere utilizzato per massaggiare i muscoli in tutte le parti del corpo. Tra queste, la testina massaggiante riscaldata in lega di titanio di nuova generazione offre un'esperienza confortevole che combina riscaldamento e massaggio simultanei. Grazie al suo design leggero e compatto, abbinato a una custodia da trasporto, il prodotto garantisce una maggiore praticità d'uso.

3 Panoramica delle parti





 Testina a sfera in gomma Ideale per un massaggio rilassante quotidiano	 Testina rotonda in lega di titanio adatta al rilassamento muscolare dopo un esercizio ad alta intensità
 Testina ad arco Fino a 4 punti di contatto, per soddisfare le esigenze di massaggio su ampie aree	 Testina a U Adatta per un massaggio mirato su specifici punti dolenti
 Testina a forma di cuneo Può essere utilizzata per massaggiare grandi gruppi muscolari	 Testina a forma di proiettile Utilizzato per agire in profondità sui tessuti e alleviare rapidamente il dolore muscolare

4 Modalità di utilizzo

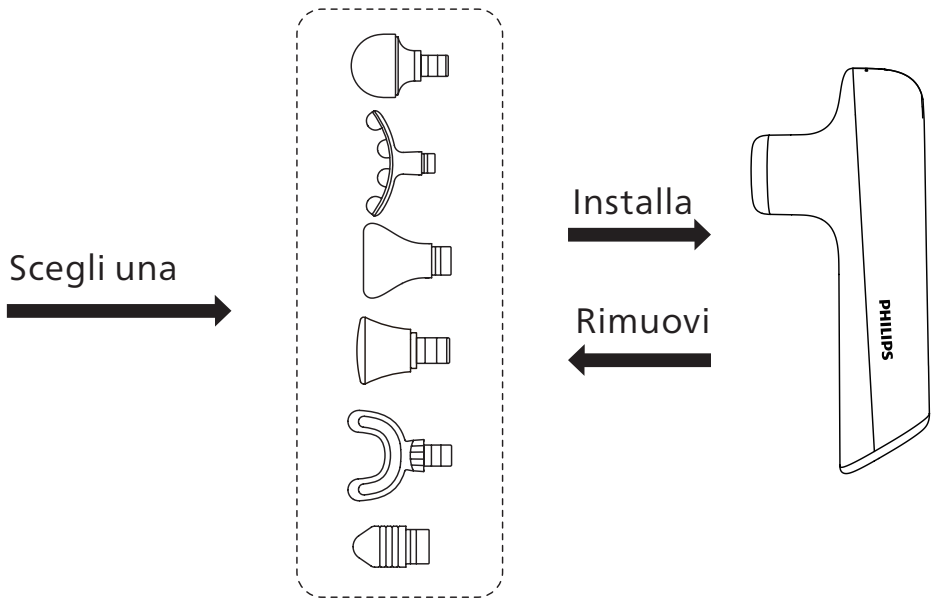
Precauzioni prima dell'uso

1. Si prega di verificare che il dispositivo e tutti i suoi accessori siano completi.
2. Rimuovere eventuali ciondoli e ornamenti prima dell'uso per evitare interferenze con l'area di massaggio.

Si prega di assicurarsi che la testina massaggiante sia installata correttamente.

Metodo di installazione

Selezionare una testina massaggiante in base alle proprie esigenze di massaggio e inserirla nel foro circolare sulla parte anteriore della pistola massaggiante. Come illustrato nella figura sottostante, ciò indica che l'installazione è completa.



Funzionamento

1. Tenere premuto il pulsante di accensione per 1,5 secondi per accendere il dispositivo. Dopo l'accensione, l'apparecchio entra automaticamente in modalità standby con il riscaldamento disattivato. L'indicatore di velocità è spento, l'indicatore di intensità si illumina di azzurro fisso e l'indicatore di riscaldamento si illumina di bianco fisso.
2. Quando il dispositivo è acceso, premere brevemente il pulsante velocità / riscaldamento per scorrere le diverse velocità. Le 5 velocità e la modalità a frequenza variabile corrispondono al numero di indicatori di velocità bianchi accesi. Ciclo di velocità: 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → Frequenza variabile → 0 (Per le velocità 0–5, gli indicatori di velocità si illuminano in sequenza da sinistra a destra in stile inseguimento / marquee.)
3. Quando il dispositivo è acceso, tenere premuto il pulsante velocità/ riscaldamento per attivare o disattivare la funzione di impacco caldo. L'indicatore di riscaldamento si illumina di rosso fisso quando il riscaldamento è attivo e di bianco fisso quando è disattivato.
4. Esercitare una leggera pressione sulla testina massaggiante durante il funzionamento. L'indicatore di intensità passerà da azzurro a blu a arancione a seconda della pressione esercitata.
5. Timer di standby (1 minuto): In modalità standby (tutte le altre funzioni disattivate), il dispositivo si spegnerà automaticamente se non viene rilevata alcuna operazione per 1 minuto o più. Il timer di 1 minuto si resetta ogni volta che l'unità passa dallo standby a una qualsiasi modalità operativa.
6. Timer operativo (10 minuti): Il tempo di funzionamento totale del prodotto è di 10 minuti ogni volta che viene acceso. Questo timer di 10 minuti non si resetterà indipendentemente dalle operazioni. Il prodotto si spegnerà automaticamente allo scadere del tempo e il timer verrà azzerato dopo lo spegnimento.

Ricarica

1. NON caricare il dispositivo in posizione verticale per evitare lesioni personali nel caso in cui il dispositivo cada.
2. Caricare il dispositivo per circa 4,5 ore per caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.
3. Deve essere alimentato solo a bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
4. Durante la ricarica, la spia di intensità/batteria lampeggia in verde; rimane verde fissa una volta che la batteria è completamente carica.
5. Se la spia di intensità/batteria lampeggia in rosso, significa che il livello della batteria è inferiore al 5%—si prega di caricare il dispositivo immediatamente.
6. La batteria può essere caricata in qualsiasi momento, indipendentemente dal livello attuale della batteria. NON accendere o utilizzare il dispositivo mentre è in carica.

Descrizione delle spie luminose

Tenere premuto il pulsante di accensione per 1,5 secondi per accendere il dispositivo. Il dispositivo entrerà in modalità standby all'avvio senza riscaldamento o vibrazione attivati. Premere brevemente il pulsante di riscaldamento per attivare o disattivare il riscaldamento; premere brevemente il pulsante di accensione per cambiare livello. Lo stato della spia luminosa è il seguente:

Indicatore	Stato	Descrizione
1 spia luminosa di indicazione velocità	Bianco fisso	Modalità a velocità fissa: Velocità 1
2 spie luminose di indicazione velocità	Bianco fisso	Modalità a velocità fissa: Velocità 2
3 spie luminose di indicazione velocità	Bianco fisso	Modalità a velocità fissa: Velocità 3
4 spie luminose di indicazione velocità	Bianco fisso	Modalità a velocità fissa: Velocità 4
5 spie luminose di indicazione velocità	Bianco fisso	Modalità a velocità fissa: Velocità 5
5 spie di indicazione velocità che si accendono in sequenza	Effetto di luci in sequenza	Modalità a frequenza variabile: Velocità 6
Spia di riscaldamento	Bianco fisso	Funzione di riscaldamento spenta
Spia di riscaldamento	Rosso fisso	Funzione di riscaldamento accesa

Dopo l'avvio, l'anello luminoso passa automaticamente alla modalità di feedback della pressione, che utilizza colori diversi per indicare la pressione esercitata sul dispositivo dall'utente. Lo stato della spia luminosa è il seguente:

Indicatore	Stato	Descrizione
Indicatore di intensità/ batteria	Spento	Pressione = 0 kg
Indicatore di intensità/ batteria	Azzurro fisso	Pressione < 2 kg
Indicatore di intensità/ batteria	Blu fisso	Pressione: 2 kg – 8 kg
Indicatore di intensità/ batteria	Arancione fisso	Pressione: 8 kg – 10 kg

La spia luminosa di stato si illumina e visualizza il livello attuale della batteria/ lo stato di carica del dispositivo tramite colori diversi:

Indicatore	Stato	Descrizione
Indicatore di intensità/ batteria	Lampeggia in rosso una volta ogni 0,5 secondi, si ferma dopo 3 lampeggi consecutivi	Livello batteria < 5%
Indicatore di intensità/ batteria	Luce verde a intermittenza lenta	Durante la ricarica
Indicatore di intensità/ batteria	Luce verde fissa	Completamente carica

5 Cura e manutenzione

Pulizia

1. Pulire la superficie del prodotto con un panno leggermente umido e asciugarla con un panno morbido.
2. Conservare il prodotto in un luogo asciutto, ben ventilato e privo di gas corrosivi.
3. In caso di inutilizzo prolungato, pulire prima il prodotto, quindi imballarlo e riporlo. Si consiglia di ricaricare la batteria una volta al mese.
4. Questo prodotto è adatto al trasporto in auto, treno, nave e aereo. Fissare correttamente il prodotto durante il trasporto per evitare forti vibrazioni, urti, rotolamenti e cadute. Mantenere sempre il prodotto in posizione verticale, maneggiarlo con cura e proteggerlo dalla pioggia.
5. Per la tutela dell'ambiente, non smaltire l'intero prodotto direttamente. Smaltire ogni parte in conformità con il relativo metodo di smaltimento.

- Durante la manutenzione, assicurarsi di scollegare prima il cavo di ricarica. Non scollegare mai il cavo con le mani bagnate.

Smaltimento

La batteria agli ioni di litio utilizzata in questo prodotto è una risorsa riciclabile di valore. Quando il prodotto deve essere smaltito dopo l'uso, rimuovere la batteria agli ioni di litio e consegnarla a un ente professionale qualificato per il riciclaggio e la rigenerazione delle batterie ricaricabili.

Metodo di rimozione della batteria: Fare leva sul fondo del dispositivo per estrarre la batteria.

- La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima di smaltire il dispositivo stesso.
- Il dispositivo deve essere spento prima di rimuovere la batteria.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

6 Risoluzione dei problemi

Questa sezione elenca i problemi più comuni con questo prodotto. Se non riuscite a trovare la risposta al vostro problema, contattate la linea diretta di assistenza o il vostro centro di assistenza autorizzato locale.

Guasto	Soluzione
Graffi o distacco della testina massaggiante	Verificare se la testina massaggiante è installata correttamente
Impossibilità di accendere il dispositivo	Verificare che il livello della batteria sia sufficiente (se il dispositivo non è stato utilizzato per molto tempo, caricarlo prima per almeno 4,5 ore)
Impossibilità di ricaricare il dispositivo	Verificare che la tensione e la corrente del caricabatterie corrispondano ai requisiti del prodotto
	Verificare che la porta di ricarica e la spina di alimentazione siano inserite completamente

Guasto	Soluzione
Spegnimento automatico dopo 10 minuti di funzionamento continuo	Si tratta di un evento normale causato dalla funzione di protezione dal funzionamento prolungato: il dispositivo passa dalla modalità operativa alla modalità di spegnimento e può essere riavviato tenendo premuto il pulsante
Il dispositivo smette di funzionare dopo l'inceppamento della testina massaggiante	Si tratta di una normale impostazione della funzione di protezione dal funzionamento anomalo: il dispositivo passa dalla modalità operativa alla modalità standby e può essere riavviato tenendo premuto il pulsante

<table>
<tr><td colspan="3">Dopo lunghi periodi di inutilizzo, verificare che tutte le funzioni operino normalmente prima di utilizzare nuovamente il prodotto.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Ispezione regolare</td><td>Se si verifica una delle seguenti condizioni:</td><td rowspan="2">Per prevenire potenziali pericoli, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e scollegare l'alimentazione. Si prega di contattare un centro di assistenza autorizzato o la sede di riparazione designata dall'azienda per l'ispezione e la riparazione.</td></tr>
<tr><td>• Il cavo di alimentazione diventa caldo
• Il cavo di alimentazione è danneggiato, deformato o emette un odore di bruciato
• Si verificano rumori o vibrazioni anomale durante il funzionamento
• Il dispositivo non funziona normalmente dopo essere stato acceso
• Qualsiasi altra condizione anomala o malfunzionamento</td></tr>
</table>

Nota:

Se il guasto non può essere risolto o il prodotto non funziona dopo la risoluzione dei problemi, contattare il personale del servizio post-vendita. Non smontare o tentare di riparare il prodotto autonomamente.

7 Specifiche tecniche

Nome del prodotto	Pistola per massaggi Philips
Modello di prodotto	PPM7512
Tensione di funzionamento:	11,1V ⎓
Potenza operativa:	26W
Tensione di carica:	5V ⎓
Corrente di carica:	2A
Capacità della batteria	1300mAh
Livello di rumorosità	60dB(A)
Dimensioni del prodotto	245x166x60mm
Peso netto	0,33kg

8 Guida al servizio di garanzia

Garanzia e assistenza

Per informazioni o in caso di domande, visitare www.philips.com/support o contattare il centro assistenza clienti nel proprio paese/regione. Se nel proprio paese/regione non esiste un centro assistenza clienti, contattare il proprio distributore locale.
Fino a due anni dalla data di acquisto, avrai diritto all'assistenza gratuita in garanzia per qualsiasi danno causato da difetti di fabbricazione o per eventuali danni ai componenti verificatisi in condizioni di utilizzo normale, come confermato dal nostro personale del servizio di manutenzione.
Il servizio di garanzia esclude i materiali di consumo sostituiti frequentemente, le apparecchiature ausiliarie, i costi di spedizione e l'assistenza a domicilio. Sarà necessario esibire una prova dell'acquisto al personale al momento dell'assistenza.
Paese: Stati Uniti d'America
L’assistenza clienti: (888) 258-3660
Email:philips.massager.us@physishield-bp.com

Certificato di garanzia

Modello di prodotto		Nome utente	
Agenzia di vendita		Numero di telefono	
Data di acquisto		Numero di serie	
Centro di assistenza tecnica specializzato		Indirizzo utente	

Articolo di manutenzione	Data	Personale di assistenza

9 Contenuto della confezione

Unità centrale	1	Guida rapida	1
Testina massaggiante	6	Manuale utente	1
Custodia	1	Cavo di ricarica	1

Spis treści

1 Ważne informacje 149
Opis symboli 149
Właściwi użytkownicy 149
Środki ostrożności dotyczące użytkowania 151
Środki ostrożności dotyczące konserwacji 153

2 Cechy produktu 154

3 Przegląd części 155

4 Sposób użytkowania 157
Środki ostrożności przed użyciem 157
Metoda mocowania 157
Obsługa 158
Ładowanie 159
Opis wskaźnika świetlnego 160

5 Pielęgnacja i konserwacja 162
Czyszczenie 162
Utylizacja 162

6 Rozwiązywanie problemów 163

7 Specyfikacja techniczna 165

8 Informacje dotyczące serwisu gwarancyjnego produktu 166
Gwarancja i serwis 166
Karta gwarancyjna 167

9 Zawartość opakowania 168

1 Ważne informacje

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem użytkowania produktu i zachowanie jej na przyszłość.

Opis symboli

Aby uniknąć obrażeń ciała lub szkód materialnych, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- Ikony poniżej wskazują działania, których należy przestrzegać.

Właściwi użytkownicy

Grupy osób poniżej powinny korzystać z produktu z zachowaniem ostrożności

Osoby leczone w placówkach medycznych lub mające następujące problemy zdrowotne powinny przed użyciem produktu skonsultować się z lekarzem lub fizjoterapeutą.

- Osoby z chorobami serca
- Osoby z nadciśnieniem tętniczym
- Osoby z nowotworami złośliwymi
- Osoby z niezagojonymi ranami
- Osoby z urazami mięśni
- Osoby korzystające z urządzeń ortopedycznych

- Osoby z zaburzeniami czucia skórnego
- Osoby z zaburzeniami naczyniowymi
- Osoby zmagające się ze skutkami wypadków komunikacyjnych itp.
- Osoby z chorobą zwyrodnieniową stawów, artretyzmem, dną moczanową
- Osoby z zaburzeniami czucia wywołanymi cukrzycą
- Osoby w ciąży lub które niedawno urodziły
- Osoby z wszczepionymi rozrusznikami serca lub innymi powiązanymi medycznymi urządzeniami elektrycznymi
- Osoby z ostrymi objawami chorób narządów wewnętrznych (nieżytu żołądka, zapalenia wątroby, nieżytu żołądkowo-jelitowego itp.)
- Osoby z ostrym stanem zapalnym, wyczerpane, z dreszczami, wahaniami ciśnienia krwi i innymi objawami
- Osoby z metalowymi, silikonowymi lub plastikowymi implantami w ciele po złamaniach lub operacjach ortopedycznych
- Urządzenie ma podgrzewane powierzchnie; użytkownicy o obniżonej wrażliwości na ciepło muszą zachować ostrożność

W przypadku następujących osób i stanów zdrowia korzystanie z tego produktu jest wykluczone:

Osoby, którym ze względów medycznych odradza się ćwiczenia lub rozciąganie. Przykłady: zakrzepica, poważny tętniak, ostra zakrzepica żylna, różne rodzaje zapalenia skóry, różne infekcje skóry. Korzystanie z urządzenia jest zabronione ze względu na ryzyko zaostrzenia objawów.

- Nie należy używać produktu w następujących przypadkach:

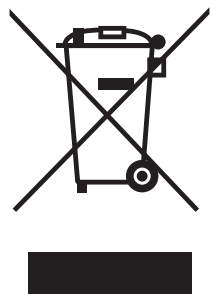
– W okresach skrajnego wyczerpania.
– W ciągu godziny przed posiłkiem lub po nim.
– Po spożyciu alkoholu.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i stosownej wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych ani osoby, które nie dysponują odpowiednim doświadczeniem i stosowną wiedzą, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia.
- To urządzenie zawiera niewymienne baterie.
- Urządzenie ma podgrzewaną powierzchnię. Osoby niewrażliwe na ciepło muszą zachować ostrożność podczas korzystania z urządzenia.
- Każda sesja trwa 10 minut.
- Nie należy nadużywać funkcji masażu.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od płynów i źródeł ciepła. Należy pilnować, aby port ładowania był wolny od kurzu.
- Po pełnym naładowaniu należy niezwłocznie odłączyć zasilanie.
- Jeśli produkt wydaje nietypowe dźwięki, wydziela nietypowy zapach, nadmiernie się nagrzewa lub działa nieprawidłowo, należy natychmiast zaprzestać używania, wyłączyć przełącznik i odłączyć zasilanie.

- Należy natychmiast zaprzestać używania produktu, jeśli nie działa on normalnie lub da się wyczuć jakąkolwiek nieprawidłowość w jego działaniu.
- Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy produkt działa prawidłowo zgodnie z instrukcją obsługi.
- Kwestia „oparzeń niskotemperaturowych”: Nawet przy stosunkowo niskich temperaturach (40–50°C) długotrwały kontakt z tym samym obszarem skóry może spowodować oparzenia bez odczuwania gorąca czy bólu.
- Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo lub elementy elektryczne są uszkodzone, należy skontaktować się z producentem lub profesjonalnym personelem autoryzowanych centrów serwisowych w celu dokonania naprawy.
- Jeśli produkt wydaje nietypowe dźwięki, wydziela nietypowy zapach, nadmiernie się nagrzewa lub działa nieprawidłowo, należy natychmiast zaprzestać jego używania, wyłączyć przełącznik zasilania i odłączyć zasilanie.
- Nie należy używać produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych ani w podobnych miejscach.
- Użytkownicy nie powinni rozmontowywać urządzenia ani modyfikować jego wewnętrznego okablowania, komponentów czy elementów zabezpieczających.
- Nie należy używać urządzenia podczas snu.
- Nie należy używać urządzenia pod kocami lub kołdrami.
- Nie należy kłaść się na produkcie ani na nim siadać.
- Nie należy narażać produktu na silne uderzenia lub obciążenia.
- Nie należy używać produktu w łazienkach ani pod prysznicem.
- Nigdy nie należy samodzielnie rozmontowywać, modyfikować ani naprawiać produktu.

- Nie należy pobierać zasilania z opraw oświetleniowych wyposażonych w gniazda do zasilania urządzeń gospodarstwa domowego.
- Urządzenie musi być zasilane wyłącznie bardzo niskim bezpiecznym napięciem zgodnie z oznaczeniem na urządzeniu.
- Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są w świetle dyrektywy 2012/19/UE zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE), którego nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne punktu zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i ludzkiego zdrowia. W celu uzyskania bliższych informacji na temat lokalizacji oraz warunków takich punktów zbiórki należy skontaktować się z instalatorem lub władzami lokalnymi.



Środki ostrożności dotyczące konserwacji

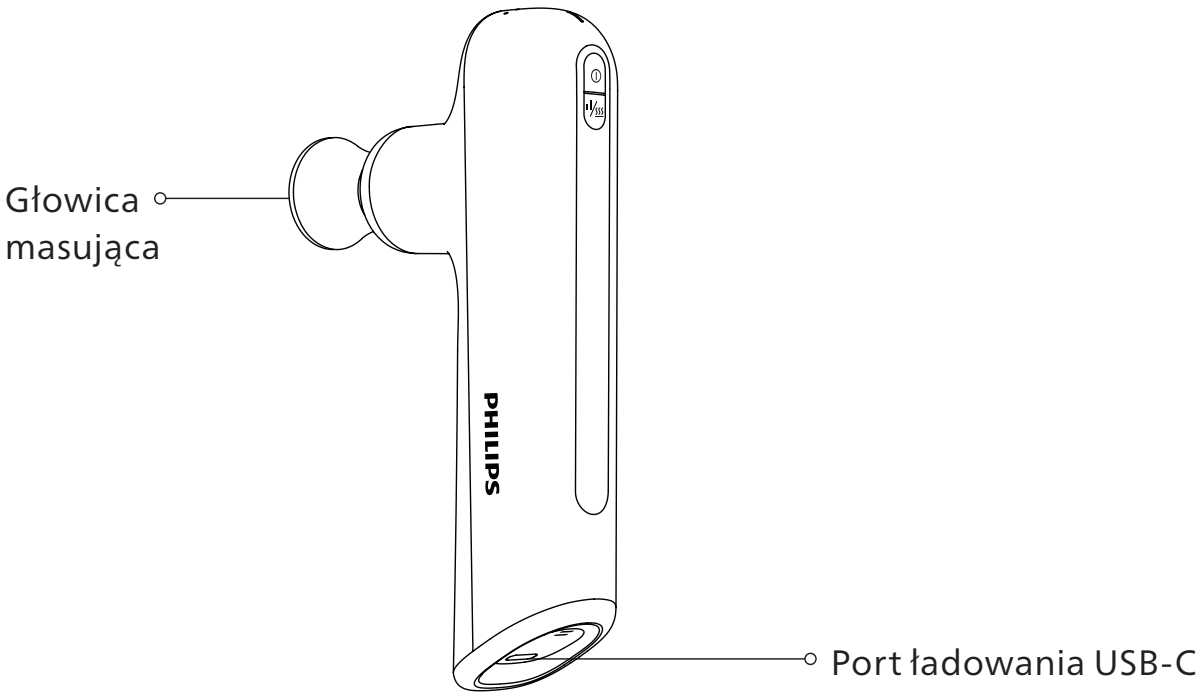
- Przed czyszczeniem należy upewnić się, że kabel ładujący został odłączony.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy go w pełni naładować raz w miesiącu.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas należy przed ponownym użyciem sprawdzić, czy przełącznik i inne elementy działają prawidłowo.

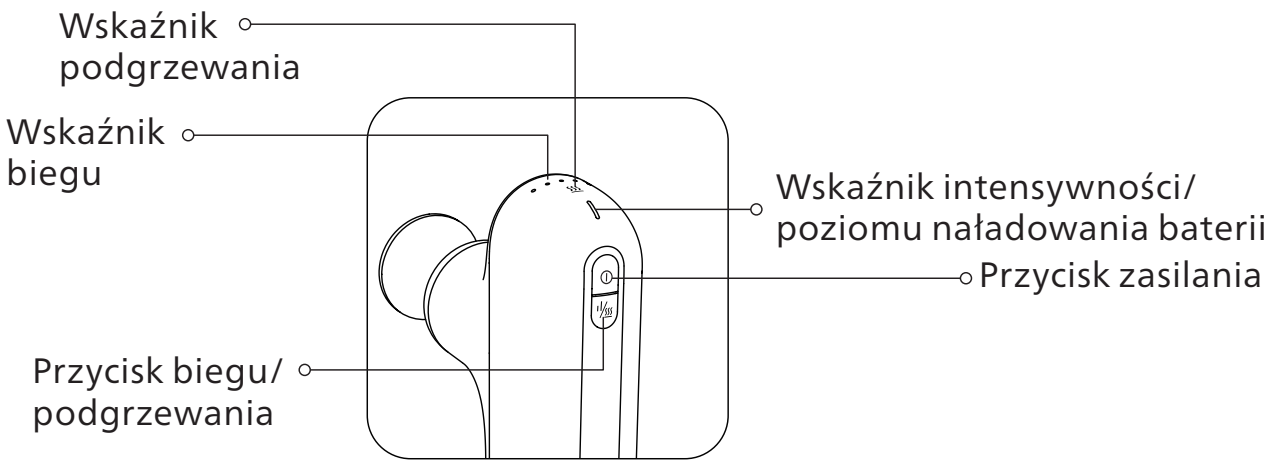
- Podczas konserwacji nie należy używać do czyszczenia olei eterycznych, rozcieńczalników, alkoholu, silnie zasadowych detergentów, wybielaczy itp.
- Ten produkt zawiera baterię litową. Nie należy samodzielnie rozmontowywać, modyfikować, zanurzać produktu w wodzie ani wrzucać go do ognia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie należy przechowywać produktu w miejscu dostępnym dla dzieci i niemowląt. Ponadto nie należy pozwalać im na dotykanie lub obsługę urządzenia, ponieważ może to skutkować oparzeniami, porażeniem prądem lub obrażeniami ciała.

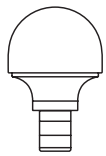
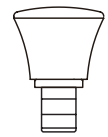
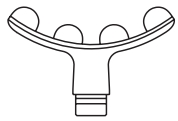
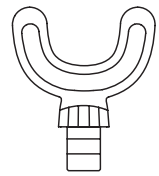
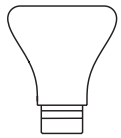
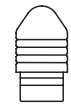
2 Cechy produktu

Produkt ten rozluźnia napięte mięśnie poprzez masaż wibracyjny o wysokiej częstotliwości grup mięśniowych całego ciała. Różne głowice masujące pozwalają używać tego produktu do masażu mięśni wszystkich części ciała. Jest wśród nich ulepszona, podgrzewana głowica masująca ze stopu tytanu, która umożliwia komfortowe korzystanie z jednoczesnego podgrzewania i masażu. Dzięki lekkiej i miniaturowej konstrukcji oraz przenośnej torbie do przechowywania produkt zapewnia większą wygodę użytkowania.

3 Przegląd części





 Gumowa głowica kulowa Idealna do codziennego masażu relaksacyjnego	 Okrągła głowica ze stopu tytanu odpowiednia do rozluźniania mięśni po intensywnym wysiłku fizycznym
 Głowica łukowa Do 4 punktów styku, nadaje się do masażu większych powierzchni ciała	 Głowica w kształcie litery U Odpowiednia do masażu punktowego konkretnych bolących miejsc
 Głowica klinowa Może być używana do masażu dużych grup mięśniowych	 Głowica w kształcie półksiężyca Służy do masażu tkanek głębokich i szybkiego łagodzenia bólu mięśni

4 Sposób użytkowania

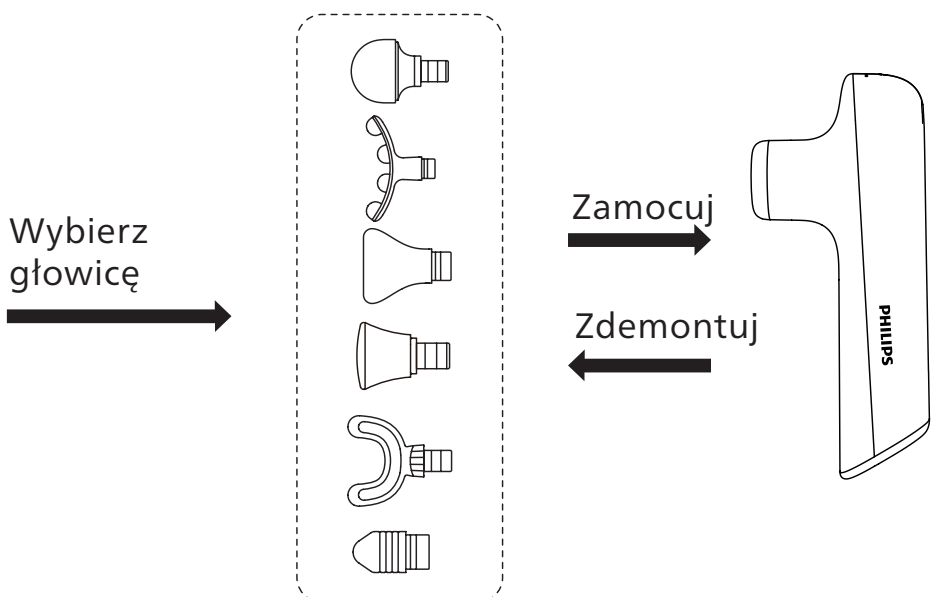
Środki ostrożności przed użyciem

1. Sprawdź, czy urządzenie i wszystkie jego akcesoria są kompletne.
2. Przed użyciem zdejmij wszelkie wisiorki i ozdoby, aby nie przeszkadzały w miejscu masażu.

Upewnij się, że głowica masująca jest prawidłowo zamocowana.

Metoda mocowania

Wybierz głowicę masującą stosownie do masażu, jaki chcesz wykonać, i włóż ją do okrągłego otworu z przodu pistoletu do masażu. Proces mocowania ukazuje rysunek poniżej.



Obsługa

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 1,5 sekundy, aby włączyć urządzenie. Po włączeniu zasilania urządzenie domyślnie przechodzi w tryb gotowości z wyłączonym podgrzewaniem. Wskaźnik biegu nie świeci, wskaźnik intensywności świeci ciągłym światłem niebieskozielonym, a wskaźnik podgrzewania świeci ciągłym światłem białym.
2. Gdy urządzenie jest włączone, krótko naciśnij przycisk biegu/podgrzewania, aby przełączyć bieg. Liczba świecących białych wskaźników biegu wskazuje na 1 z 5 biegów o stałej szybkości lub 1 bieg o zmiennej częstotliwości. Cykl szybkości: 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → zmienna częstotliwość → 0 (Dla biegów 0–5 wskaźniki biegu zapalają się kolejno od lewej do prawej).
3. Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk biegu/podgrzewania, aby włączyć lub wyłączyć funkcję gorącego kompresu. Wskaźnik podgrzewania świeci ciągłym światłem czerwonym, gdy podgrzewanie jest włączone, i ciągłym światłem białym, gdy podgrzewanie jest wyłączone.
4. Podczas pracy delikatnie dociskaj głowicę masującą. Zależnie od siły nacisku wskaźnik intensywności zmieni kolor z niebieskozielonego na niebieski, a następnie na pomarańczowy.
5. Timer trybu gotowości (1 minuta): W trybie gotowości, kiedy wszystkie inne funkcje są wyłączone, urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli przez co najmniej 1 minutę nie zostanie wykryta żadna operacja. 1-minutowy timer resetuje się za każdym razem, gdy urządzenie jest przełączane z trybu gotowości na dowolny tryb pracy.
6. Timer czasu pracy (10 minut): Całkowity czas pracy produktu po każdym włączeniu zasilania to 10 minut. Ten 10-minutowy timer nie zresetuje się niezależnie od wykonywanych operacji. Produkt wyłączy się automatycznie po upływie tego czasu i timer zostanie wyzerowany po wyłączeniu.

Ładowanie

1. NIE ŁADUJ urządzenia w pozycji pionowej, aby uniknąć obrażeń ciała w razie jego upadku.
2. Przed pierwszym użyciem ładuj urządzenie przez około 4,5 godziny, aby w pełni naładować baterię.
3. Urządzenie musi być zasilane wyłącznie bardzo niskim bezpiecznym napięciem zgodnie z oznaczeniem na urządzeniu.
4. Podczas ładowania wskaźnik intensywności/baterii miga na zielono, a po pełnym naładowaniu baterii świeci światłem ciągłym.
5. Jeśli wskaźnik intensywności/baterii miga na czerwono, oznacza to, że poziom naładowania baterii spadł poniżej 5% i należy niezwłocznie naładować urządzenie.
6. Baterię można ładować w dowolnym momencie, niezależnie od jej aktualnego poziomu naładowania. NIE WŁĄCZAJ ani NIE UŻYWAJ urządzenia podczas ładowania.

Opis wskaźnika świetlnego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 1,5 sekundy, aby włączyć urządzenie. Po uruchomieniu urządzenie przejdzie w tryb gotowości bez włączonego podgrzewania ani wibracji. Krótko naciśnij przycisk podgrzewania, aby włączyć lub wyłączyć podgrzewanie. Krótko naciśnij przycisk zasilania, aby zmienić tryb pracy. Stan wskaźnika świetlnego jest następujący:

Wskaźnik	Stan	Opis
1 podświetlony wskaźnik biegu	Ciągłe białe światło	Tryb stałej szybkości: bieg 1
2 podświetlone wskaźniki biegu	Ciągłe białe światło	Tryb stałej szybkości: bieg 2
3 podświetlone wskaźniki biegu	Ciągłe białe światło	Tryb stałej szybkości: bieg 3
4 podświetlone wskaźniki biegu	Ciągłe białe światło	Tryb stałej szybkości: bieg 4
5 podświetlonych wskaźników biegu	Ciągłe białe światło	Tryb stałej szybkości: bieg 5
5 wskaźników biegu włączających się kolejno	Cykliczne podświetlanie wskaźników	Tryb zmiennej częstotliwości: bieg 6
Wskaźnik podgrzewania	Ciągłe białe światło	Funkcja podgrzewania wyłączona
Wskaźnik podgrzewania	Ciągłe czerwone światło	Funkcja podgrzewania włączona

Po uruchomieniu pierścień świetlny automatycznie przełącza się w tryb informacji zwrotnych o nacisku, który za pomocą różnych kolorów sygnalizuje nacisk wywierany na urządzenie przez użytkownika. Stan wskaźnika świetlnego jest następujący:

Wskaźnik	Stan	Opis
Wskaźnik intensywności/ poziomu naładowania baterii	Wyłączony	Nacisk = 0 kg
Wskaźnik intensywności/ poziomu naładowania baterii	Ciągłe niebiesko-zielone światło	Nacisk < 2 kg
Wskaźnik intensywności/ poziomu naładowania baterii	Ciągłe niebieskie światło	Nacisk: 2–8 kg
Wskaźnik intensywności/ poziomu naładowania baterii	Ciągłe pomarań-czowe światło	Nacisk: 8–10 kg

Wskaźnik stanu świeci się i wyświetla aktualny poziom naładowania baterii/ stan ładowania urządzenia za pomocą różnych kolorów:

Wskaźnik	Stan	Opis
Wskaźnik intensywności/ poziomu naładowania baterii	Miga na czerwono raz co 0,5 sekundy, przestaje po 3 kolejnych błyskach	Poziom naładowania baterii < 5%
Wskaźnik intensywności/ poziomu naładowania baterii	Pulsujące zielone światło	Stan ładowania
Wskaźnik intensywności/ poziomu naładowania baterii	Ciągłe zielone światło	Bateria w pełni naładowana

5 Pielęgnacja i konserwacja

Czyszczenie

1. Powierzchnię produktu należy czyścić lekko wilgotnym ręcznikiem, a następnie osuszyć miękką ściereczką.
2. Produkt należy przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, wolnym od gazów powodujących korozję.
3. W przypadku długotrwałego nieużywania należy najpierw wyczyścić produkt, a następnie go zapakować i schować. Zaleca się ładowanie baterii raz w miesiącu.
4. Produkt nadaje się do transportu samochodem, pociągiem, statkiem i samolotem. Odpowiednio zabezpiecz produkt na czas transportu, aby zapobiec silnym wibracjom, uderzeniom, toczeniu się i upadkom. Zawsze trzymaj go w pozycji pionowej, obchodź się z nim delikatnie i chroń przed deszczem.
5. W trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj całego produktu bezpośrednio do śmieci. Każdą część należy zutylizować zgodnie z odpowiednią dla niej metodą utylizacji.

- Przystępując do wykonywania czynności konserwacyjnych, najpierw odłącz kabel do ładowania. Nigdy nie odłączaj kabla mokrymi rękami.

Utylizacja

Bateria litowo-jonowa zastosowana w tym produkcie jest cennym surowcem wtórnym. Gdy produkt ma zostać wyrzucony po zakończeniu użytkowania, wyjmij z niego baterię litowo-jonową i przekaż ją profesjonalnej firmie z uprawnieniami do recyklingu oraz regeneracji baterii.

Metoda wyjmowania baterii: podważ spód urządzenia, aby wyjąć baterię.

- Przed wyrzuceniem urządzenia wyjmij z niego baterię.
- Przed wyjęciem baterii urządzenie musi zostać wyłączone.
- Baterię należy zutylizować w bezpieczny sposób.

6 Rozwiązywanie problemów

W tej sekcji wymieniono najczęstsze problemy związane z tym produktem. Jeśli nie możesz znaleźć odpowiedzi na swój problem, skontaktuj się z infolinią serwisową lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym.

Usterka	Rozwiązanie
Głowica masująca trzeszczy lub wypada	Sprawdź, czy głowica masująca jest prawidłowo zamocowana.
Nie można włączyć produktu	Sprawdź, czy poziom naładowania baterii jest wystarczający. Jeśli urządzenie nie było używane przez długi czas, najpierw ładuj je przez co najmniej 4,5 godziny.
Nie można naładować produktu	Sprawdź, czy napięcie i natężenie prądu ładowarki są zgodne z wymaganiami produktu.
	Sprawdź, czy wtyczka zasilania jest całkowicie włożona do portu ładowania.

Automatyczne wyłączenie po 10 minutach ciągłej pracy	Jest to normalne działanie funkcji ochrony przed zbyt długą pracą. Urządzenie przełącza się z trybu pracy w tryb wyłączenia i można je ponownie uruchomić, naciskając i przytrzymując przycisk.
Urządzenie przestaje działać po zablokowaniu głowicy masującej	Jest to normalne działanie funkcji ochrony przed nieprawidłową pracą. Urządzenie przełącza się z trybu pracy w tryb gotowości i można je ponownie uruchomić, naciskając i przytrzymując przycisk.

<table>
<tr><td colspan="3">Po długim okresie nieużywania należy upewnić się, że wszystkie funkcje działają prawidłowo, zanim ponownie użyje się produktu.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Regularna kontrola</td><td>Jeśli dojdzie do dowolnej z poniższych sytuacji:</td><td rowspan="2">Aby zapobiec potencjalnym zagrożeniom, natychmiast zaprzestań używania produktu i odłącz zasilanie. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub punktem naprawczym wyznaczonym przez firmę w celu przeprowadzenia kontroli i naprawy.</td></tr>
<tr><td>Przewód zasilający nagrzewa się
Przewód zasilający jest uszkodzony, zdeformowany lub pachnie spalenizną
Podczas pracy pojawia się nietypowy hałas lub wibracje
Urządzenie nie działa prawidłowo po włączeniu
Wszelkie inne nietypowe warunki lub awarie</td></tr>
</table>

Uwaga:
Jeśli usterki nie można usunąć lub produkt nie działa mimo wykonania wskazówek z sekcji rozwiązywania problemów, skontaktuj się z personelem serwisu posprzedażowego. Nie rozmontowuj ani nie próbuj naprawiać urządzenia.

7 Specyfikacja techniczna

Nazwa produktu	Pistolet do masażu Philips
Model produktu	PPM7512
Napięcie robocze	11,1 V ⎓
Moc robocza	26 W
Napięcie ładowania	5 V ⎓
Prąd ładowania	2 A
Pojemność baterii	1300 mAh
Poziom hałasu	60 dB(A)
Wymiary produktu	245 x 166 x 60 mm
Masa netto	0,33 kg

8 Informacje dotyczące serwisu gwarancyjnego produktu

Gwarancja i serwis

Jeśli potrzebujesz informacji lub masz jakiekolwiek pytania, odwiedź witrynę www.philips.com/support lub skontaktuj się z działem obsługi klienta w swoim kraju/regionie. Jeśli w danym kraju/regionie nie ma działu obsługi klienta, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
W ciągu dwóch lat od daty zakupu dostępny jest bezpłatny serwis gwarancyjny obejmujący wszelkie uszkodzenia spowodowane przez wady w procesie produkcyjnym oraz wszelkie uszkodzenia podzespołów powstałe podczas normalnej eksploatacji, które zostały potwierdzone przez nasz personel serwisowy.
Serwis gwarancyjny nie obejmuje często wymienianych materiałów eksploatacyjnych, wyposażenia dodatkowego, kosztów transportu ani usługi typu „od drzwi do drzwi". Podczas realizowania usługi serwisowej należy okazać dowód zakupu przedstawicielowi personelu serwisowego.
Kraj: Stany Zjednoczone
Obsługa klienta: (888) 258-3660
E-mail: philips.massager.us@physishield-bp.com

Karta gwarancyjna

Model produktu		Imię i nazwisko użytkownika	
Punkt sprzedaży		Numer telefonu	
Data zakupu		Numer seryjny	
Specjalistyczne centrum serwisowe		Adres użytkownika	

Czynność konserwacyjna	Data	Personel serwisowy

9 Zawartość opakowania

Jednostka główna	1 szt.	Skrócona instrukcja obsługi	1 szt.
Głowica masująca	6 szt.	Instrukcja obsługi	1 szt.
Torba do przechowywania	1 szt.	Kabel do ładowania	1 szt.

İçindekiler

1	Beni Oku	170
	Sembol Açıklaması	170
	Uygun Kullanıcılar	170
	Kullanım Önlemleri	172
	Bakım Önlemleri	174
2	Ürün Özellikleri	175
3	Parçalara Genel Bakış	176
4	Nasıl kullanılır	178
	Kullanım Öncesi Önlemler	178
	Kurulum Yöntemi	178
	Kullanım	179
	Şarj etme	180
	Gösterge Işığı Açıklaması	181
5	Bakım ve Onarım	183
	Temizleme	183
	Elden Çıkartmak	183
6	Sorun giderme	184
7	Teknik Özellikler	186
8	Garanti Hizmetleri Kılavuzu	187
	Garanti ve Servis	187
	Garanti Belgesi	188
9	Ambalaj içeriği	189

1 Beni Oku

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve uygun şekilde saklayın.

Sembol Açıklaması

Kişisel yaralanmaları veya maddi hasarları önlemek için lütfen aşağıdaki talimatlara uyun.

- Aşağıdaki simgeler, izlenmesi gereken eylemleri belirtir.

Uygun Kullanıcılar

Ürün, aşağıdaki gruplar tarafından dikkatli bir şekilde kullanılmalıdır

Bir tıp kurumunda tedavi gören veya aşağıdaki durumlara sahip kişiler, ürünü kullanmadan önce bir doktora veya fizyoterapiste danışmalıdır.

- Kalp hastalığı olan kişiler
- Hipertansiyonu olan kişiler
- Malign tümörleri olan kişiler
- İyileşmemiş yaraları olan kişiler
- Kas yaralanması olan kişiler
- Ortopedik cihaz kullanan kişiler

- Cilt duyu bozukluğu olan kişiler
- Damar rahatsızlığı olan kişiler
- Trafik kazaları vb. nedenlerle sekeli olan kişiler
- Osteoartrit, artrit, gut hastaları
- Diyabete bağlı duyu bozukluğu olan kişiler
- Hamile olan veya yakın zamanda doğum yapmış kişiler
- Vücudunda kalp pili veya diğer ilgili tıbbi elektrikli cihazlar bulunan kişiler
- Akut iç organ hastalığı semptomları (gastrit, hepatit, gastroenterit vb.) olan kişiler
- Akut inflamasyon, yorgunluk, titreme, kan basıncı dalgalanmaları ve diğer semptomları olan kişiler
- Kırıklar veya ortopedik ameliyatlar nedeniyle vücudunda metal, silikon veya plastik implant bulunan kişiler
- Cihaz ısıtmalı yüzeylere sahiptir. Isı hassasiyeti azalmış kullanıcılar için dikkat gereklidir

Aşağıdaki bireylerin/durumlara sahip kişilerin bu ürünü kullanması yasaktır

Egzersiz veya esneme hareketleri yapması tıbbi olarak önerilmeyen bireyler
Örnekler: tromboz, ciddi anevrizma, akut venöz tromboz, çeşitli dermatit türleri, çeşitli cilt enfeksiyonları, semptomların kötüleşme riski nedeniyle yasaktır.

- Ürünü aşağıdaki durumlarda kullanmayın:

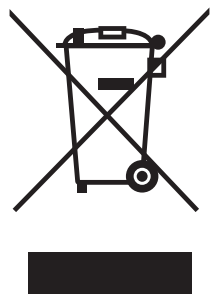
-Aşırı yorgunluk dönemlerinde
-Yemeklerden bir saat önce veya sonra
-Alkol tükettikten sonra

Kullanım Önlemleri

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmişse ve içerdiği tehlikeleri anlıyorlarsa kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Bu cihaz, değiştirilemeyen piller içermektedir.
- Cihazın ısıtmalı bir yüzeyi vardır. Isıya karşı duyarsız olan kişiler cihazı kullanırken dikkatli olmalıdır.
- Her seans 10 dakika sürer.
- Masaj fonksiyonunu aşırı kullanmayın.
- Sıvılardan ve ısı kaynaklarından uzak tutun. Şarj bağlantı noktasını tozdan arındırılmış halde tutun.
- Tam şarjdan sonra güç kaynağı bağlantısını derhal kesin.
- Ürün anormal ses, koku, aşırı ısı yayarsa veya arızalanırsa kullanmayı derhal bırakın, düğmeyi kapatın ve gücü kesin.
- Ürün normal şekilde çalışmazsa veya anormal hissedilirse derhal kullanmayı bırakın.

- Her kullanımdan önce ürünün kullanım talimatlarına göre düzgün çalışıp çalışmadığını dikkatlice kontrol edin.
- "Düşük sıcaklık yanıkları" hakkında: Nispeten düşük sıcaklıklarda (40°C~50°C) bile, aynı cilt bölgesiyle uzun süreli temas, ısı veya acı hissedilmeksizin yanıklara neden olabilir.
- Cihaz arızalanırsa veya elektrikli bileşenler hasar görürse, onarım için üreticiyle veya yetkili servis merkezlerindeki profesyonel personelle iletişime geçin.
- Üründe anormal ses, olağandışı koku, aşırı ısınma veya arıza meydana gelirse, ürünü kullanmayı derhal bırakın, Açma/Kapama düğmesini kapatın ve güç kaynağı bağlantısını kesin.
- Ürünü yanıcı veya patlayıcı maddelerin yakınında ya da benzer ortamlarda kullanmayın.
- Kullanıcılar cihazı parçalarına ayırmamalı, dahili kabloları, bileşenleri veya koruyucu cihazları değiştirmemelidir.
- Uyurken kullanmayın.
- Battaniye veya yorgan altında kullanmayın.
- Ürünün üzerine yatmayın veya oturmayın.
- Ürünü şiddetli darbelere veya yüke maruz bırakmayın.
- Ürünü banyolarda veya duş kabinlerinde kullanmayın.
- Ürünü asla kendiniz sökmeyin, üzerinde değişiklik yapmayın veya onarmayın.
- Ev aletlerini beslemek için prizli duy soketlerinden güç çekilmemelidir.
- Yalnızca cihaz üzerindeki işarete karşılık gelen güvenlikli ekstra düşük voltaj ile beslenmelidir.

- Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, ayrıştırılmamış evsel atıklarla karıştırılmaması gereken atık elektrikli ve elektronik ekipmanlardır (2012/19/EU direktifindeki WEEE). Bunun yerine, atık ekipmanınızı devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenen, atık elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için ayrılmış bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu ve şartları hakkında daha fazla bilgi için lütfen kurulumu yapan kişiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.



Bakım Önlemleri

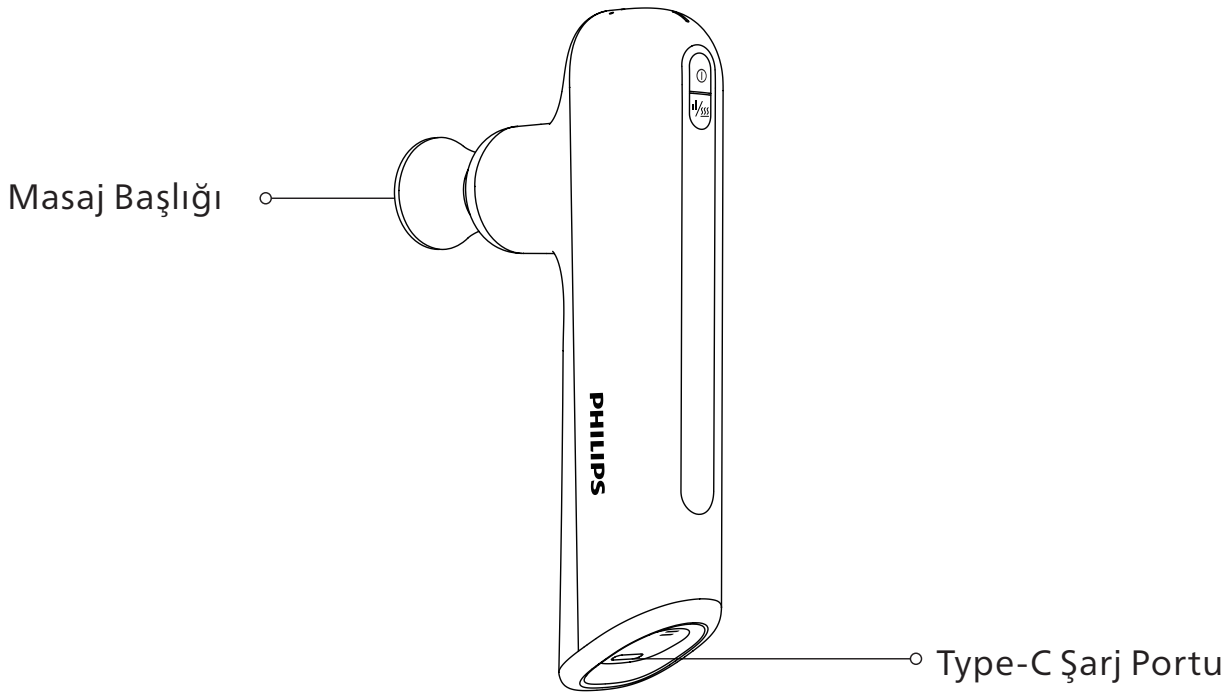
- Temizlikten önce şarj kablosunu çıkardığınızdan emin olun.
- Ürün uzun bir süre kullanılmayacaksa, ayda bir kez tam olarak şarj edin.
- Uzun süre kullanılmadığında, tekrar kullanmadan önce anahtarın ve diğer bileşenlerin normal şekilde çalıştığından emin olun.
- Bakım sırasında temizlik için uçucu yağlar, tiner, alkol, kuvvetli alkali deterjanlar, çamaşır suyu vb. kullanmayın.

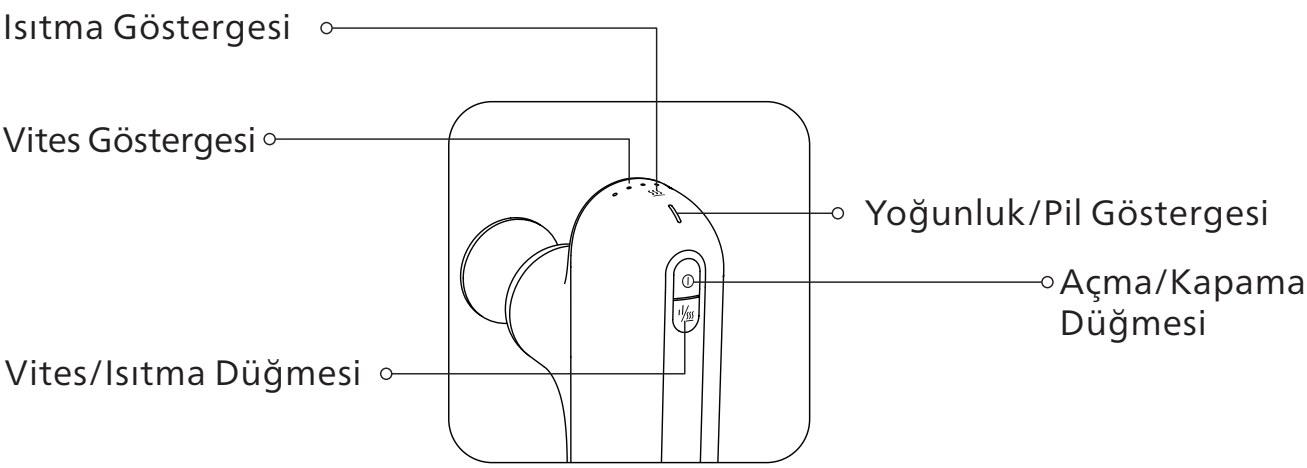
- Bu ürün bir lityum pil içerir. Ürüne zarar verebileceğinden, ürünü kendi başınıza sökmeyin, üzerinde değişiklik yapmayın, suya daldırmayın veya ateşe atmayın.
- Ürünü çocukların, bebeklerin ve küçük çocukların ulaşabileceği yerlerde saklamayın. Ayrıca, yanıklara, elektrik çarpmasına veya kişisel yaralanmalara yol açabileceğinden, ürüne dokunmalarına veya ürünü çalıştırmalarına izin vermeyin.

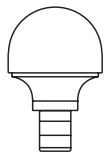
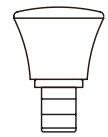
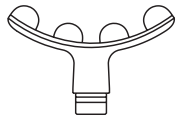
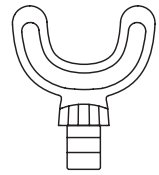
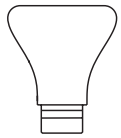
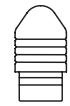
2 Ürün Özellikleri

Bu ürün, vücuttaki kas gruplarına yüksek frekanslı vurmalı masaj uygulayarak gergin kasları rahatlatır. Farklı masaj başlıkları ile eşleştirildiğinde, vücudun tüm bölgelerindeki kaslara masaj yapmak için kullanılabilir. Bunlar arasında, yükseltilmiş titanyum alaşımlı ısıtmalı masaj başlığı, aynı anda ısıtma ve masaj yapmanın konforlu bir deneyimini sağlar. Hafif ve mini tasarımı ve taşınabilir saklama çantası ile ürün, kullanımda gelişmiş kolaylık sunar.

3 Parçalara Genel Bakış





 Kauçuk Top Başlık Günlük masaj rahatlaması için idealdir	 Yüksek yoğunluklu egzersiz sonrası kas gevşemesi için uygun Titanyum Alaşımlı Yuvarlak Başlık
 Yay Başlık Geniş alan masajı ihtiyaçlarını karşılayan 4 temas noktasına kadar	 U-Şekilli Başlık Belirli ağrılı noktalara odaklanmış masaj için uygundur
 Kama Başlık Geniş kas gruplarına masaj yapmak için kullanılabilir	 Hilal Başlık Derin dokuları hedeflemek ve kas ağrısını hızla gidermek için kullanılır

4 Nasıl kullanılır

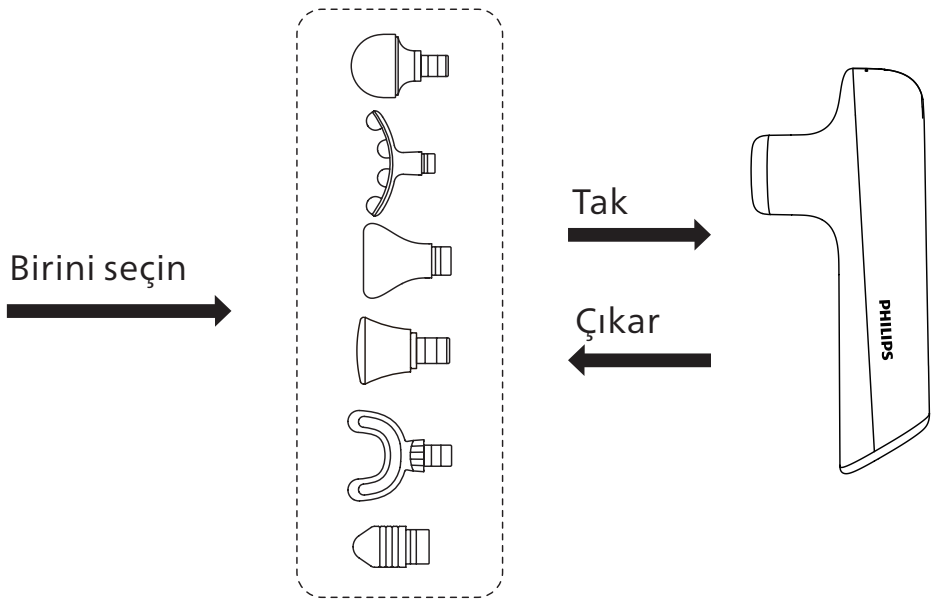
Kullanım Öncesi Önlemler

1. Lütfen cihazın ve tüm aksesuarlarının eksiksiz olduğunu kontrol edin.
2. Masaj bölgesini engellememesi için kullanımdan önce tüm kolye ve süs eşyalarını çıkarın.

Lütfen masaj başlığının düzgün bir şekilde takıldığından emin olun.

Kurulum Yöntemi

Masaj ihtiyaçlarınıza göre bir masaj başlığı seçin ve masaj tabancasının ön kısmındaki dairesel deliğe yerleştirin. Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi, bu durum kurulumun tamamlandığını belirtir.



Kullanım

1. Cihazı açmak için güç düğmesine 1,5 saniye boyunca basılı tutun. Cihaz açıldıktan sonra varsayılan olarak ısıtma devre dışı şekilde bekleme moduna geçer. Vites göstergesi kapalıdır, yoğunluk göstergesi sabit camgöbeği renginde yanar ve ısıtma göstergesi sabit beyaz renkte yanar.
2. Cihaz açıkken, vitesler arasında geçiş yapmak için vites/ısıtma düğmesine kısa süreli basın. 5 hız vitesi ve 1 değişken frekanslı vites, yanan beyaz vites göstergelerinin sayısına karşılık gelir. Hız döngüsü: 0 → 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → Değişken Frekans → 0 (0-5 arası vitesler için vites göstergeleri soldan sağa doğru sıralı bir şekilde yanar.)
3. Cihaz açıkken, sıcak kompres işlevini açmak veya kapatmak için vites/ısıtma düğmesine uzun süreli basın. Isıtma açıkken ısıtma göstergesi sabit kırmızı renkte, ısıtma kapalıyken ise sabit beyaz renkte yanar.
4. Çalışma sırasında masaj başlığına hafifçe bastırın. Yoğunluk göstergesi, uygulanan basınç miktarına bağlı olarak camgöbeğinden maviye ve turuncuya geçecektir.
5. Bekleme zamanlayıcısı (1 dakika): Bekleme modunda (diğer tüm işlevler kapalıyken), 1 dakika veya daha uzun süre hiçbir işlem algılanmazsa cihaz otomatik olarak kapanacaktır. 1 dakikalık zamanlayıcı, ünite her bekleme modundan herhangi bir çalışma moduna geçtiğinde sıfırlanır.
6. Çalışma zamanlayıcısı (10 dakika): Ürünün toplam çalışma süresi, her açıldığında 10 dakikadır. Bu 10 dakikalık zamanlayıcı, yapılan işlemlerden bağımsız olarak sıfırlanmayacaktır. Süre dolduğunda ürün otomatik olarak kapanacak ve kapatma işleminden sonra zamanlayıcı temizlenecektir.

Şarj etme

1. Cihazın devrilmesi durumunda kişisel yaralanmaları önlemek için cihazı dik konumda şarj ETMEYİN.
2. İlk kullanımdan önce pili tamamen şarj etmek için cihazı yaklaşık 4,5 saat şarj edin.
3. Yalnızca cihaz üzerindeki işarete karşılık gelen güvenlikli ekstra düşük voltaj ile beslenmelidir.
4. Şarj sırasında yoğunluk/pil gösterge ışığı yeşil renkte yanıp söner; pil tamamen şarj olduğunda sabit yeşil yanar.
5. Yoğunluk/pil gösterge ışığı kırmızı renkte yanıp sönüyorsa, pil seviyesinin %5'in altında olduğu anlamına gelir; lütfen cihazı hemen şarj edin.
6. Pil, mevcut pil seviyesine bakılmaksızın her zaman şarj edilebilir. Şarj olurken cihazı açmayın veya kullanmayın.

Gösterge Işığı Açıklaması

Cihazı açmak için güç düğmesine 1,5 saniye boyunca basılı tutun. Cihaz, başlatıldığında ısıtma veya titreşim etkinleştirilmeden bekleme moduna girecektir. Isıtmayı açmak veya kapatmak için ısıtma düğmesine kısa süreli basın; vites değiştirmek için güç düğmesine kısa süreli basın. Gösterge ışığının durumu şu şekildedir:

Gösterge	Durum	Açıklama
1 adet yanan vites gösterge ışığı	Sabit beyaz	Sabit hız modu: 1. vites
2 adet yanan vites gösterge ışığı	Sabit beyaz	Sabit hız modu: 2. vites
3 adet yanan vites gösterge ışığı	Sabit beyaz	Sabit hız modu: 3. vites
4 adet yanan vites gösterge ışığı	Sabit beyaz	Sabit hız modu: 4. vites
5 adet yanan vites gösterge ışığı	Sabit beyaz	Sabit hız modu: 5. vites
Sırayla yanan 5 vites gösterge ışığı	Çalışma ışığı döngüsü	Değişken frekans modu: 6. vites
Isıtma gösterge ışığı	Sabit beyaz	Isıtma fonksiyonu kapalı
Isıtma gösterge ışığı	Sabit kırmızı	Isıtma fonksiyonu açık

Başlatmanın ardından ışık halkası, kullanıcının cihaza uyguladığı basıncı belirtmek için farklı renkler kullanan basınç geri bildirimi moduna otomatik olarak geçer. Gösterge ışığının durumu şu şekildedir:

Gösterge	Durum	Açıklama
Yoğunluk/Pil Göstergesi	Kapalı	Basınç = 0 kg
Yoğunluk/Pil Göstergesi	Sabit Camgöbeği	Basınç < 2 kg
Yoğunluk/Pil Göstergesi	Sabit Mavi	Basınç: 2 kg – 8 kg
Yoğunluk/Pil Göstergesi	Sabit Turuncu	Basınç: 8 kg – 10 kg

Durum gösterge ışığı yanar ve cihazın mevcut pil seviyesini/şarj durumunu farklı renklerle gösterir:

Gösterge	Durum	Açıklama
Yoğunluk/Pil Göstergesi	Her 0,5 saniyede bir kırmızı yanıp söner, 3 ardışık yanıp sönmeden sonra durur	Pil seviyesi < %5
Yoğunluk/Pil Göstergesi	Yavaş yavaş yanıp sönen yeşil ışık.	Şarj durumu
Yoğunluk/Pil Göstergesi	Sabit yeşil ışık	Tam şarjlı

5 Bakım ve Onarım

Temizleme

1. Ürün yüzeyini hafif nemli bir havluyla temizleyin ve ardından yumuşak bir bezle kurulayın.
2. Ürünü aşındırıcı gaz içermeyen, kuru ve iyi havalandırılan bir alanda saklayın.
3. Uzun süreli kullanılmayacağı durumlarda ürünü önce temizleyin, ardından paketleyip saklayın. Ürünün ayda bir kez şarj edilmesi önerilir.
4. Bu ürün araba, tren, gemi ve uçak ile taşınmaya uygundur. Taşıma sırasında şiddetli titreşim, çarpma, yuvarlanma ve düşmeyi önlemek için ürünü uygun şekilde sabitleyin. Her zaman dik tutun, nazikçe taşıyın ve yağmurdan koruyun.
5. Çevreyi korumak adına, ürünün tamamını doğrudan çöpe atmayın. Her bir parçayı kendi imha yöntemine uygun şekilde atın.

- Bakım yaparken önce şarj kablosunu çıkardığınızdan emin olun. Kabloyu asla ıslak elle çıkarmayın.

Elden Çıkartmak

Bu üründe kullanılan lityum iyon pil, değerli ve geri dönüştürülebilir bir kaynaktır. Ürün kullanım ömrünü tamamladığında lityum iyon pili çıkarın ve şarj edilebilir pillerin geri dönüşümü ve yeniden kazanımı konusunda yetkili profesyonel bir kuruluşa teslim edin.

Pil Çıkarma Yöntemi: Pili çıkarmak için cihazın alt kısmını kanırtarak açın.

- Cihaz atılmadan önce pil mutlaka çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılmadan önce cihaz mutlaka kapatılmalıdır.
- Pil güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

6 Sorun giderme

Bu bölüm, bu ürünle ilgili en yaygın sorunları listeler. Sorununuzun cevabını bulamazsanız, lütfen servis hattı veya yerel yetkili servis merkeziniz ile iletişime geçin.

Arıza	Çözüm
Masaj başlığının çizilmesi veya düşmesi	Masaj başlığının düzgün takılıp takılmadığını kontrol edin
Ürün Açılmıyor	Pil seviyesinin yeterli olup olmadığını kontrol edin (Cihaz uzun süredir kullanılmadıysa, önce en az 4,5 saat şarj edin)
Şarj olmuyor	Şarj cihazının voltaj ve akımının ürün gereksinimleriyle eşleşip eşleşmediğini kontrol edin
	Şarj portunun ve güç fişinin tam olarak takılı olup olmadığını kontrol edin

Arıza	Çözüm
10 Dakikalık Kesintisiz Çalışmadan Sonra Otomatik Kapanma	Bu, uzun süreli çalışma koruma işlevinden kaynaklanan normal bir durumdur: cihaz çalışma modundan kapanma moduna geçer ve düğmeye basılı tutularak yeniden başlatılabilir
Masaj başlığı sıkıştıktan sonra cihaz çalışmayı durduruyor	Bu, anormal çalışma koruması için normal bir işlev ayarıdır: cihaz çalışma modundan bekleme moduna geçer ve düğmeye basılı tutularak yeniden başlatılabilir

<table>
<tr><td colspan="3">Uzun süre kullanılmadığında, ürünü tekrar kullanmadan önce lütfen tüm fonksiyonların normal çalıştığını doğrulayın.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Düzenli Denetim</td><td>Aşağıdaki durumlardan herhangi biri meydana gelirse:</td><td rowspan="2">Olası tehlikeleri önlemek için ürünü kullanmayı derhal bırakın ve güç kaynağı bağlantısını kesin. İnceleme ve onarım için lütfen yetkili bir servis merkezine veya şirketin belirlenmiş onarım noktasına başvurun.</td></tr>
<tr><td>• Güç kablosunun ısınması
• Güç kablosunun hasar görmesi, deforme olması veya yanık kokusu yayması
• Çalışma sırasında anormal ses veya titreşim oluşması
• Cihazın açıldıktan sonra normal şekilde çalışmaması
• Diğer herhangi bir anormal durum veya arıza</td></tr>
</table>

Not:

Arıza giderilemiyorsa veya ürün sorun giderme işleminden sonra çalışmıyorsa, satış sonrası servis personeli ile iletişime geçin. Cihazı sökmeyin veya kendiniz onarmaya çalışmayın.

7 Teknik Özellikler

Ürün adı	Philips Masaj Tabancası
Ürün modeli	PPM7512
Çalışma Voltajı	11.1V ⎓
Çalışma Gücü	26W
Şarj Voltajı	5V ⎓
Şarj Akımı	2A
Batarya Kapasitesi	1300mAh
Gürültü Seviyesi	60dB(A)
Ürün Boyutu	245x166x60mm
Net ağırlık	0.33kg

8 Garanti Hizmetleri Kılavuzu

Garanti ve Servis

Bilgiye ihtiyacınız veya herhangi bir sorunuz olursa lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki/bölgenizdeki tüketici servis merkeziyle irtibata geçin. Ülkenizde/bölgenizde tüketici servis merkezi bulunmuyorsa yerel bayinizle iletişime geçin.

Satın alım tarihinden itibaren iki yıl içinde üretim süreci sorunlarından kaynaklanan her türlü hasar veya servis personelimizin doğruladığı normal kullanım koşulları altındaki bileşen hasarları için ücretsiz garanti hizmeti alacaksınız.

Garanti hizmeti; sık değiştirilen sarf malzemelerini, yardımcı ekipmanları, nakliye ücretini ve kapıdan kapıya hizmeti kapsamaz. Servis hizmeti sırasında servis personeline satın alım belgesini gösterin.

Ülke: Amerika Birleşik Devletleri

Müşteri Hizmetleri: (888) 258-3660

E-posta: philips.massager.us@physishield-bp.com

Garanti Belgesi

Ürün modeli		Kullanıcı Adı	
Satış Acentesi		Telefon Numarası	
Satın Alma Tarihi		Seri Numarası	
Özel Teknik Servis Merkezi		Kullanıcı Adresi	

Bakım Kalemi	Tarih	Servis Personeli

9 Ambalaj içeriği

Ana ünite	1×	Hızlı başlangıç kılavuzu	1×
Masaj Başlığı	6×	Kullanma Kılavuzu	1×
Saklama Çantası	1×	Şarj Kablosu	1×

Visit us
www.philips.com

There may be certain differences between the content of this manual and your product. Please refer to the actual product. We reserve the right to update the product at any time without prior notice.

2026 AquaShield

All rights reserved

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Shanghai Aquashield Health Technology Company Limited and Shanghai Aquashield Health Technology Company Limited is the warrantor in relation to this product.

Made in China

Rev A AUG 26

22
PAP